



# MEMORIA ANUAL 2013

CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO





## ÍNDICE

Presentación de la memoria correspondiente al año 2013.....	4	Departamento de material mayor.....	84
Directorio.....	6	Departamento médico.....	87
Homenajes.....	9	Departamento material menor.....	89
Otros temas de significación ocurridos durante el año.....	11	Departamento de operaciones contra incendio.....	91
Proyectos institucionales.....	22	Departamento Haz-Mat.....	92
Relaciones con otras entidades.....	29	Análisis de respuestas y registros históricos CBS.....	94
Principales actividades relacionadas con el 150° Aniversario.....	38	Registro estadístico SIGEB CBS.....	109
Comandancia.....	48	Frecuencia de llamados según sus diferentes horarios.....	116
Secretaría de Comandancia.....	51	Revisión histórica de llamados con fuego.....	120
Departamento de control de gestión de la Comandancia.....	52	Revisión histórica de llamados de rescate.....	124
Departamento de desarrollo organizacional.....	54	Rescates sub-clasificación 10-3-N.....	125
Departamento servicios administrativos.....	55	Rescates sub-clasificación 10-4-N.....	127
Departamento de planificaciones de operaciones de rescate.....	56	Otras emergencias sub-clasificaciones 10-6, 10-7, 10-8, 10-9.....	129
Departamento de alarmas y telecomunicaciones.....	57	Emergencias sub-clasificaciones 10-6.....	131
Departamento de búsqueda y rescate urbano.....	61	Secretaría General.....	133
Departamento de brigadas juveniles.....	64	Tesorería General.....	135
Departamento de investigación de incendios.....	71	Intendencia General.....	142
Departamento enlace de Escuela de Bomberos de Santiago.....	77	Escuela de Bomberos de Santiago.....	144
Departamento de seguridad y medio ambiente.....	78	Palabras finales.....	147



## PRESENTACIÓN DE LA MEMORIA CORRESPONDIENTE AL AÑO 2013

Señor Superintendente, señores Miembros del Directorio, señores Miembros Honorarios de la Institución y a todos quienes hoy nos acompañan:

Es el momento de comenzar a narrar la épica de esta longeva Institución, que ha recorrido a lo largo del siglo XIX, siglo XX y ahora en el siglo XXI, para honrar la memoria y cumplir el legado de nuestros Fundadores.

Como apuntaba el filósofo danés, Soren Kierkegaard, la vida debe ser vivida hacia adelante, pero solamente puede ser comprendida mirando hacia atrás.

Esta conmemoración, que se extendió durante todo el año 2013, tuvo el énfasis en dotar de un sentido histórico a la efeméride, de rescatar aquellas bases que nos han convertido en un referente nacional hasta hoy en día.

El simple hecho de conmemorar no tendría sentido si no hubiera conllevado un sentido de reafirmación cultural y social del Bombero Voluntario, calificado por sus propios ciudadanos como la organización más valorada y creíble de todo Chile.

Los fastos de nuestros primeros ciento cincuenta años se enfocaron claramente en destacar aquello que nos ha granjeado el afecto

y la credibilidad del país y del mundo entero.

No en vano, esta Memoria recoge aquellos pequeños y grandes actos destinados a evocar todo aquello que forjó al Cuerpo de Bomberos de Santiago a lo largo de un siglo y medio de existencia.

Este instante único se inició el 2012 con el taller de la réplica de la campana del Incendio de la Iglesia de la Compañía de Jesús, y ha culminado en el zenit de nuestro aniversario el pasado 20 de diciembre, en el Centro Cultural de la Estación Mapocho.

Son múltiples y diversos los sentimientos que nos embargaron a lo largo del año que pasó, 365 días destinados a conmemorar el Sesquicentenario de nuestra fundación, pero también a recordar de manera fiel los principios y valores que mantienen vivo y vigente a nuestro Cuerpo de Bomberos de Santiago.

Desde la melodía del himno, compuesto por dos de nuestros hombres, hasta el festejo a nuestras mujeres Bomberas, síntoma inequívoco que tradición y evolución coexisten con el mismo grado de respeto, cobijados bajo el techo amplio y diverso de nuestra querida Institución.

No menos importante fue la reparación de

cuatro de los nuestros caídos a consecuencias de Actos de Servicio y que hoy engrosan el panteón eterno de los Mártires del Cuerpo.

En el año que pasó, pusimos en nuestro renovado Cuartel General la impronta del Fundador, José Luis Claro Cruz, cuya luminoso llamado hizo crecer la flama ciudadana y sembró la semilla que dio vida a esta sesquicentenario agrupación de hombres de bien. Su estampa de joven emprendedor y valeroso luce hoy gallarda en el frontis de este recinto que hoy lleva mercedamente su nombre.

En dos oportunidades nos visitó el Presidente de la República, Sebastián Piñera Echenique, a lo largo de este mismo ciclo. La primera de ellas, fue con ocasión del ejercicio de conmemoración histórica en la Plaza de Armas, el mismo lugar donde por primera vez el Cuerpo exhibió sus progresos ante el Presidente José Joaquín Pérez en diciembre de 1864. En la ocasión debutó el Batallón Histórico, un escalón integrado por representantes de las siete Compañías Fundadoras, uniformados a la usanza del Primer Ejercicio General.

En la segunda ocasión, el Presidente encabezó la Sesión de Directorio Extraordinaria del 20 de diciembre pasado, que conmemoró el acto de Fundación, ocurrido 150 años atrás, y puso la primera piedra del Museo Institu-

## ■ PRESENTACIÓN DE LA MEMORIA CORRESPONDIENTE AL AÑO 2013

cional, obra que forma parte de las 200 intervenciones ciudadanas que engalanan el Legado Bicentenario.

El Museo será uno de los elementos que trascenderán y proyectarán los festejos cuando se acallen los ecos del Sesquicentenario.

Y si de trascender se trata, el hombre busca dejar su huella a través de las palabras y las imágenes, por eso dos portentosas obras culturales se agregaron al legado evocativo: el libro “Vidas de Fuego”, lanzado con la presen-

cia de la Alcaldesa de la Ilustre Municipalidad de Santiago, señora Carolina Tohá Morales, y el Premio Nacional de Literatura, Oscar Hahn, y el estreno del documental “Cuerpo de Bomberos de Santiago”, que se integraron al acervo histórico para guía y referencia actual y de las nuevas generaciones.

He dejado para culminar esta sucinta introducción, la Cena de Gala que congregó a un millar y medio de Voluntarios y Funcionarios en un acto cuyo carácter ecuménico rompió las naturales barreras del individualismo, para

convertirse en un sublime momento de conciencia colectiva.

Y es que si se me permite elegir apenas uno de los muchos eventos que protagonizamos el 2013, me quedo únicamente con éste, cuando hombres y mujeres del Cuerpo de Bomberos de Santiago, al igual que nuestros Fundadores, olvidaron por un instante el “yo”, y se entregaron al gozo pleno del “nosotros”, los orgullosos integrantes del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

# DIRECTORIO





## DIRECTORIO

Comentemos algunas páginas de la Memoria en las que se señalan los Voluntarios que dieron forma al Directorio durante el año 2013. Me refiero a los Oficiales Generales, Directores Honorarios y Directores de Compañía, que durante el pasado año desplegaron sus mejores esfuerzos en beneficio del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

El pasado año, el cargo de Superintendente fue desempeñado por el Voluntario Honorario de la 1ª. Compañía don Juan Enrique Julio Alvear. Por otra parte, el cargo de Vicesuperintendente de la Institución lo ejerció el Voluntario Honorario de la 13ª. Compañía don Erick Folch Garbarini.

En cuanto al cargo de Comandante, fue desempeñado por el Voluntario Honorario de la 15ª. Compañía don Cristóbal Goñi Espíldora, hasta el 30 de septiembre por cuanto presentó la renuncia al cargo; como Segundo Comandante, el Voluntario Honorario de la 11ª. Compañía don Mauricio Repetto Contreras, hasta el 7 de octubre, fecha en que asumió el cargo de Comandante del Cuerpo; en el cargo de Tercer Comandante se desempeñó el Voluntario Honorario de la 17ª. Compañía don Gabriel Huerta Torres, hasta el 14 de octubre, oportunidad en que asumió como Segundo Comandante; en tanto que como Cuarto Comandante lo hizo el Voluntario Honorario de

la 10ª. Compañía don Diego Velásquez Medrano, hasta el 21 de octubre, instante en que asumió como Tercer Comandante de la Institución. Posteriormente, el 4 de noviembre, asumió como Cuarto Comandante el Voluntario Honorario de la 20ª. Compañía don Ivo Zuvic García, quien se desempeñaba como Capitán de la Vigésima.

El cargo de Secretario General fue desempeñado por el Voluntario Honorario de la 18ª. Compañía don Marco Antonio Cumsille Eltit.

La Memoria también señala que, en la Sesión Ordinaria de enero, el Directorio procedió a elegir a quienes les correspondería servir los cargos de Tesorero General e Intendente General, por este período. Dicho Organismo reeligió en el primero de estos cargos al Voluntario Honorario de la 15ª. Compañía don Pablo Cortés de Solminihac, al que renunció con fecha 21 de agosto, siendo electo en su reemplazo el Voluntario Honorario de la 4ª. Compañía don Julio Pauliac Pérez; y en el de Intendente General, al Voluntario Honorario de la 20ª. Compañía don Chrystian Wells Bucher.

En cuanto a los Directores Honorarios, durante el año la nómina estuvo integrada por los Voluntarios Honorarios señores Fernando Cuevas Bindis, Alejandro Artigas Mac-Lean,

Ronald Brown Laverick, Próspero Bisquertt Zavala, Enrique Matta Rogers, Ricardo Thiele Cartagena, Alfredo Egaña Respaldiza, Mario Banderas Carrasco y Luis Claviere Canales.

El presente documento también consigna en sus anexos la nómina histórica de los Directores Honorarios de la Institución y de quienes han servido los diferentes cargos de Oficiales Generales durante sus 150 años de vida.

Respecto de los Directores de Compañías, los siguientes fueron los Voluntarios electos para servir dicho cargo:

- |              |                           |
|--------------|---------------------------|
| 1ª. Compañía | Alejandro Burgos Moreno   |
| 2ª.          | Roberto Sánchez Rojas     |
| 3ª.          | Carlos Ayub Asfura        |
| 4ª.          | Waldo Oiartxun Contreras  |
| 5ª.          | Francisco Mujica Ortúzar  |
| 6ª.          | Víctor Lara Sagredo       |
| 7ª.          | Ricardo Godoy Benavides   |
| 8ª.          | Emilio Villar Retamal     |
| 9ª.          | Pablo Núñez Soto          |
| 10ª.         | Juan A. Valdés Moreno     |
| 11ª.         | Leopoldo Ratto Fiorentino |
| 12ª.         | Manuel Carvajal Tamayo    |
| 13ª.         | José L. Bordialí Alba     |
| 14ª.         | Sergio Rider Iglesias     |
| 15ª.         | Jorge Tapia Castillo      |
| 16ª.         | Gustavo Hasbún Selume     |
| 17ª.         | Renato Bueno Bórquez      |

## ■ DIRECTORIO

18ª.	Rodrigo Ready Selamé
19ª.	Marcelo Hernández Villegas
20ª.	Alejandro Figueroa Montaldo
21ª.	Felix V. Sarno Mondaca
22ª.	Patricio Contreras Loubies

Por otra parte, en las siguientes Compañías se produjeron cambios durante el año: 4ª., 5ª., 8ª., 10ª., 14ª. y 21ª. Compañías, Roberto Goffard Silva, Jerónimo Carcelén Pacheco, Hugo Guzmán Rambaldi, José Plubins Romeo, James Reid Hudson y Enrique Vilches Díaz.

Se consignan igualmente en los anexos de la presente Memoria, las nóminas con quienes sirvieron como Oficiales en las distintas Compañías.

La Memoria señala también el acuerdo adoptado en la Sesión de Directorio del mes de enero, en la cual se efectuó el nombramiento de los reemplazantes del Superintendente

y del Vicesuperintendente, de los Consejeros Superiores de Disciplina y de los Integrantes de las Comisiones Permanentes y Especiales del Directorio como asimismo otras Designaciones, en cuyo texto se detalla la nómina completa de sus integrantes que durante el año cumplieron satisfactoriamente con el cometido que les encomendó la Institución.

Cabe hacer especial mención del cambio que se produjo en la composición del Consejo Superior de Disciplina, debido a la renuncia que presentó en el mes de marzo, el Consejero, Director Honorario don Fernando Cuevas Bindis, aduciendo que ya había efectuado su aporte y que había cumplido cada uno de los compromisos con que contrajo con el Cuerpo.

En la oportunidad, y luego de que en su reemplazo fuera designado el Director Honorario don Luis Claviere Canales, en el Directorio quedó constancia de la valiosa contribución

del Director Honorario señor Cuevas Bindis durante los años en que cumplió con tan delicada responsabilidad, dando fiel cumplimiento al mandato que le confirió el más alto Organismo de nuestra Institución.

En cuanto a la Comisión del Premio de Estímulo “José Miguel Besoain”, en el mes de diciembre sometió a consideración del Directorio su Informe final relacionado con el otorgamiento de los Premios correspondientes al año 2012. Este Organismo determinó lo siguiente: conferir el Primer Lugar, compartido, a la 9ª. y 16ª. Compañías, el Segundo Lugar a la 4ª. Compañía, y el Tercer Lugar a la 18ª. Compañía.

En uno de los anexos se entregará el detalle de cada una de las Compañías respecto del cómputo del referido Premio de Estímulo.



## HOMENAJES

Numerosos fueron los homenajes realizados por nuestra Institución durante el pasado año, y los que fueron objeto por parte del Superintendente en las respectivas Sesiones de Directorio, a todos los Miembros Honorarios que nos dejaron durante el año 2013. También se registran los Homenajes que el Directorio efectuó a diversos Mártires de la Institución.

Cabe señalar en forma especial el sentido homenaje que el Director de la 3ª. Compañía don Carlos Ayub A., rindió en el Directorio, el 19 de junio, al Fundador de nuestra Institución don José Luis Claro Cruz, fallecido el 21 de ese mismo mes, pero hacía 112 años.

De la misma forma, destaca el homenaje que rindió el Director de la 7ª. Compañía don Ricardo Godoy B., en el mes de enero, al haber recordado que, el 7 de enero de 1920, tuvo lugar el Incendio del Colegio de los Padres Franceses y, al día siguiente, como consecuencia de las heridas con que resultó, falleció el Voluntario de la 3ª. Compañía don Florencio Bahamondes Álvarez, y el día 15 del mismo mes, se produjo el deceso del Voluntario de la Séptima don Alejandro Acosta Lillo, producto de las graves quemaduras que recibió en dicho Incendio.

En la misma Sesión, también recordó la memoria del Mártir señor Arturo Glaziou Chemi-

naud, fallecido en el Incendio de Estado y Moneda el día 16 de enero de 1892, y el Director de la "Pompe France" don Waldo Oiartxun C., recordó el deceso de este Voluntario, quien viajó desde Francia, atravesó África, llegó a Chile el año 1890, se incorporó a la Cuarta y dos años más tarde se convirtió en Mártir del Cuerpo, señalando que esto demostraba la transversalidad de nuestro servicio bomberil. De la misma forma, se recordó al Mártir señor Carlos Pérez Riveros, cuyo deceso se produjo el 14 de enero de 2006.

Otro significativo homenaje fue el que rindió el Director de la 5ª. Compañía don Jerónimo Carcelén P., en la Sesión de Directorio del 21 de agosto, a la memoria del Director Honorario y Comandante del Cuerpo don Máximo Humbser Zumarán, Voluntario Honorario de la Quinta, fallecido en Acto del Servicio el día 22 de agosto de hacía ya 61 años. En sus palabras recordó que cuando asumió el cargo de Comandante por segunda vez, ya siendo Director Honorario, señaló a los Voluntarios jóvenes que al Cuerpo se le debía servir cada vez que se requiriese, en tanto que a los Voluntarios Honorarios los instó a continuar trabajando y apoyando el trabajo de los Voluntarios Activos. Una visión que reflejaba su espíritu bomberil.

En esa misma Sesión, se conoció el emoti-

vo testimonio fílmico de la entrevista que se efectuó al fallecido Director Honorario don Eduardo Kaimalís Lesturgeón, Voluntario Honorario de la 8ª. Compañía y Segundo Comandante en ese entonces, en la cual recordó las circunstancias del accidente que costó la vida en Acto del Servicio al Comandante Humbser Zumarán, a quien cariñosamente le llamaban "el alemán."

Por su parte, también en la Sesión de Directorio del 21 de agosto, el Director de la 9ª. Compañía don Pablo Núñez S., dio cuenta que en la edición del Diario El Mercurio del día 16 de dicho mes, en su editorial se publicó una fotografía de su edición del día 15 de agosto de 1983, alusiva al fallecimiento en Acto del Servicio de los Mártires Raúl Olivares Agar, Gino Bencini Escobar y Cristián Vásquez Peragallo, todos Voluntarios de la Novena, en el Incendio ocurrido en Libertad con San Pablo. Señaló, además, que su Compañía, el día 14 de agosto efectuó una Romería al lugar de la tragedia, con ocasión de cumplirse 30 años del martirologio de esos tres Voluntarios, y si bien se trataba de una triste fecha para la Bomba "Yungay", fue conmemorada con mucho sentimiento porque 3 Voluntarios del Cuerpo habían partido a formar en la Compañía celestial, con el orgullo de lucir en sus pechos el número "9" y luciendo el color granate de sus cotonas.

## ■ HOMENAJES

El Director de la 17ª. Compañía don Renato Bueno B., con fecha 23 de septiembre, recordó sentidamente los 41 años del fallecimiento del Voluntario Mártir don Raúl Bolívar Prado.

En cada oportunidad, el Directorio recordó el Martirologio de estos Voluntarios y reconoció su sacrificio por la causa bomberil.

Pero uno de los instantes más significativos del año al que se refiere la presente Memoria, se produjo en la Sesión de Directorio del 14 de noviembre, que el Superintendente inició con estas palabras: *“Esta tarde de gloria respetuosa, plena de emoción y al mismo tiempo escuchando el sonido del clarín con el cual, por la puerta ancha, se invita a ingresar formalmente a la Memoria Eterna del Cuerpo de Bomberos de Santiago a 4 hombres de distintas épocas que, más allá del tiempo, se han hermanado en el sublime acto de deponer todo lo demás y dar la vida por responder al dolor ajeno. No importa las condiciones en que partieron, fueron momentos de angustia que, hasta hoy, cual espina dolorosa, por la deuda no cumplida, del reconocimiento y el honor, finalmente ha llegado el momento tan largamente esperado...”*

En esa ocasión, los camaradas de ideal Víctor Cato Velasco (Tercera, fallecido el 1 de septiembre de 1896), Rafael Urrutia Bunster (Quinta, fallecido el 6 de septiembre de 1976), Enrique Folch Herrera (Duodécima, fallecido el 10 de enero de 1984), y Marcos Cánepa Ekdahl (Primera, fallecido el 27 de junio de

2011), fueron recibidos simbólicamente por aquellos que les precedieron en su partida, a través del descubrimiento de sus retratos al óleo confeccionados con el pincel virtuoso del artista Francisco Álvarez.

A estos 4 Mártires, reconocidos como tales por el Directorio Institucional en su Sesión del día 3 de julio de 2012, y todos fallecidos como consecuencia de las lesiones que sufrieron en Acto del Servicio, se unió el recuerdo de la muerte en Acto de Servicio de don José Gabriel Rojas Miranda, Auxiliar de la 6ª. Compañía, único Auxiliar Mártir de la Institución, fallecido hacía 100 años, el 3 de noviembre de 1913.

De todos ellos podría decirse que nada tenían en común, sólo que dieron la vida para cumplir con nuestro juramento, nuestros reglamentos y nuestros Estatutos, con los principios de nuestros Fundadores, de salvar las vidas y los bienes de los habitantes de esta ciudad.

Por otra parte, el 12 de junio tuvo lugar la ceremonia de descubrimiento del retrato al óleo del Mártir Alberto Thienel Yuraszeck, fallecido en el Incendio que se produjo en las calles Buzeta y Pedro Aguirre Cerda, Comuna de Estación Central, el 12 de junio del año anterior. Así también, en una ceremonia que se realizó en el Cuartel General, el día 10 de enero, se llevó a efecto el descubrimiento del retrato de quien fuera Voluntario Honorario de la

Primera, Miembro Honorario, Director Honorario, Secretario General y Superintendente de la Institución, don Gonzalo Figueroa Yáñez, el cual, desde esa fecha, adorna los muros del Salón de Sesiones.

Concluida la Sesión Ordinaria del Directorio del 15 de enero, los integrantes de este Organismo, accediendo a la invitación que les formulara el Comandante don Cristóbal Goñi E., se dieron cita en su oficina para asistir a la ceremonia de descubrimiento del retrato del Primer Comandante del Cuerpo don Angel Custodio Gallo Goyenechea, que perteneciera a las filas de la 2ª. Compañía.

Y con fecha 7 de julio, el Cuerpo de Bomberos de Santiago realizó la tradicional Romería al Mausoleo Institucional, ocasión en que rindió homenaje a los Mártires, Fundadores y Voluntarios fallecidos desde su fundación. En esta oportunidad, por tratarse de una ocasión especial, el Directorio, los Capitanes y los 22 estandartes de las Compañías, se reunieron en el lugar donde descansan los restos de don José Luis Claro Cruz, nuestro Fundador. Ahí, el Superintendente y Comandante depositaron una ofrenda floral en su recuerdo, y rindieron los honores correspondientes a tan destacada figura.

La Memoria también detalla otros temas de significación ocurridos durante el año, que ameritan comentarse en esta ocasión, como lo son:

## ■ OTROS TEMAS DE SIGNIFICACIÓN OCURRIDOS DURANTE EL AÑO



### IZAMIENTO DE LA GRAN BANDERA NACIONAL

El día 5 de julio, en la Plaza de la Ciudadanía, tuvo lugar la Ceremonia de Izamiento de la Gran Bandera Nacional, en homenaje al Sesquicentenario de nuestra Institución, la cual fue representada por Oficiales Generales y delegaciones de Voluntarios del Cuerpo.

### MEMORIAL MÁRTIRES ESPAÑOLES

El día 13 de abril, en representación de la Institución, el Director de la 10ª. Compañía don José Plubins R., asistió a la romería que efectuó la CONBECH, Confederación de Bombas Españolas de Chile, en conmemoración de un año de la inauguración del “Memorial Mártires Españoles”.



puertas de su Cuartel para acoger a los vecinos del Barrio Yungay, con el que se encuentra indisolublemente ligado.

También con ocasión de esa misma celebración, la 1ª. Compañía participó en las actividades que llevó a efecto el Centro Cultural Gabriela Mistral, ubicado en las cercanías de su Cuartel.

### PEÑA DE LOS 50 AÑOS “HERNÁN FIGUEROA ANGUITA”

Durante el año 2013, Voluntarios de diferentes Compañías cumplieron 50 años sirviendo en el Cuerpo de Bomberos de Santiago, quienes, en virtud de nuestra reglamentación, fueron designados como Miembros Honorarios de la Institución en reconocimiento a su trayectoria de servicios.

Al 31 de diciembre, 140 del total de Voluntarios de la Institución ostentaban dicha calidad y sus nombres se consignan en un anexo.

### DÍA DEL PATRIMONIO CULTURAL

El 26 de mayo nuestro Cuartel General abrió sus puertas con ocasión de la celebración del Día del Patrimonio Cultural, organizado por el Consejo de Monumentos Nacionales, oportunidad en que la actividad contó con una afluencia de aproximadamente 3.500 personas, que quedaron muy complacidas con la visita, que fue amenizada por la Banda Instrumental de la Institución.

A nivel de Compañías, la Novena abrió las

La Peña de los 50 Años “Hernán Figueroa Anguita”, cofradía que agrupa a aquellos Voluntarios de nuestras Compañías que han entregado lo mejor de sí a la causa bomberil por más de 50 años, durante el año, y conforme a su tradición, se reunió mensualmente en diversos Cuarteles, para mantener vivo y acrecentar el espíritu de servicio público y de camaradería existentes entre sus integrantes,

## ■ OTROS TEMAS DE SIGNIFICACIÓN OCURRIDOS DURANTE EL AÑO

siendo el último almuerzo del año realizado en el Cuartel General, invitado por los Oficiales Generales, el 5 de enero de 2013, como cierre de las actividades del año 2012.

Fue Presidida por el Voluntario Honorario de la 13ª. Cía don Alberto Brandán Canevaro.



### SICUR LATINOAMERICANA

Los días 3,4 y 5 de abril, la Institución participó en la Feria SICUR Latinoamericana 2013, organizada por FISA e IFEMA (Feria de Madrid, España), que tuvo lugar en Espacio Riesco, ocasión en que el Cuerpo, en conjunto con las empresas ASYP Ltda., expuso en un stand especialmente diseñado para ello, y efectuó tres presentaciones técnicas y una demostrativa, siendo objeto de un reconocimiento por su Sesquicentenario, que fue recibido por el Superintendente de la Institución.



### EJERCICIO DE COMPETENCIA POR EL PREMIO "JOSÉ MIGUEL BESOAIN"

La versión 2013 del Ejercicio de Competencia por el Premio "José Miguel Besoain", que se llevó a efecto en el Campo de Entrenamiento Bomberil "Comandante Máximo Humbser Zumarán" el 14 de abril, destacó por el entusiasmo, la motivación y el alto nivel de compromiso de los Voluntarios de las Compañías para cumplir de la mejor forma posible en esta Competencia, lo que fue motivo de satisfacción para la Institución, en particular para la Comandancia.

En ese Ejercicio de Competencia se contó con la asistencia de los Subsecretarios de las carteras de Interior y Defensa, señores Rodrigo Ubilla y Oscar Izurieta, como también del señor Fernando Araya, personero de la Subsecretaría del Interior encargado de la coordinación con los Cuerpos de Bomberos del país.

Especial significado tuvo esta justa, pues las dos vencedoras en cada una de las especialidades, correspondieron a Compañías Fundadoras. En Escalas, la 6ª. revalidó su condición de monarca absoluto, mientras que en Agua, la 1ª. se impuso por medio segundo a la 18ª. Compañía.

Las Compañías ganadoras, en cada especialidad, fueron las siguientes:

#### COMPAÑÍAS DE ESCALA

2do. Lugar	7ª. Compañía
1er. "	6ª. "

#### COMPAÑÍAS DE AGUA

4to. Lugar	5ª. Compañía
3er. "	14ª. "
2do. "	18ª. "
1er. "	1ª. "

En un anexo se consignan los resultados generales de la versión N° 44 del Ejercicio de Competencia por el Premio "José Miguel Besoain".

### SEMINARIO ANDA

La Institución, a través de su Superintendente, participó en el Seminario organizado por la Asociación Nacional de Avisadores (ANDA), "Qué sabemos de los Chilenos", oportunidad

## ■ OTROS TEMAS DE SIGNIFICACIÓN OCURRIDOS DURANTE EL AÑO

en la cual autoridades, hombres de negocios, líderes de opinión, académicos, investigadores, economistas, sociólogos y científicos políticos expusieron y debatieron los aspectos y puntos más notorios que durante el último tiempo habían caracterizado las conductas y expectativas de los chilenos. En la ocasión, el Superintendente expuso respecto del quehacer Institucional.



### CLÁSICO HÍPICO

En el marco de las actividades conmemorativas del Sesquicentenario de nuestra Institución, en el Hipódromo Chile, el 19 de octubre se corrió el clásico ecuestre “150 Años del Cuerpo de Bomberos de Santiago”, para machos. El ejemplar ganador fue “Cosmético”, montado por el jinete señor Héctor Isaac Berríos.



### CAMPANA DE LA IGLESIA DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS

El Superintendente y el Comandante de la Institución asistieron a la emotiva ceremonia de descubrimiento del memorial de una de las Campanas de la Iglesia de la Compañía de Jesús, construido en el Cuartel de la Decimocuarta, y que le fuera donada por el Gobierno de Inglaterra.



### CUMBRE PRESIDENCIAL

A la Institución le correspondió prestar apoyo en materias de seguridad, con ocasión de la cumbre presidencial para América Latina, el Caribe y la Unión Europea, que se desarrolló en Santiago en el mes de enero, para cuyo efecto se activó el comité de crisis con la participación del SAMU, Carabineros y otras entidades. Por su cometido la Institución recibió los agradecimientos de la Presidencia de la República, del Ministerio de Relaciones Exteriores y de Carabineros de Chile.

Similar labor cupo al Cuerpo de Bomberos de Santiago en los procesos electorarios que se llevaron a efecto el año 2013, con ocasión de los comicios presidenciales.



### DAKAR 2013

También en el ámbito de la seguridad, a la Institución le correspondió prestar apoyo en la etapa final del Dakar 2013, durante los días 19 y 20 de enero, que culminó frente al Palacio de La Moneda.

## ■ OTROS TEMAS DE SIGNIFICACIÓN OCURRIDOS DURANTE EL AÑO



### MARATÓN DE SANTIAGO

También a la Institución le cupo participación en la Maratón de Santiago, organizada por la empresa Adidas, que se llevó a efecto el 7 de abril próximo y que comprendió diversas arterias de la ciudad de Santiago, instancia que generó una buena cercanía con la ciudadanía.



### DISTINCIÓN A DIRECTORES HONORARIOS DEL CUERPO

Con fecha 28 de febrero, el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso tuvo a bien informar a nuestra Institución que los Directores Honorarios señores Alejandro Artigas Mac-Lean y Mario Banderas Carrasco, habían sido designados como Miembros Honorarios del Directorio General de ese Cuerpo, distinción conferida por primera vez, en razón de sus méritos personales y bomberiles, y como una forma de sumarse a la conmemoración del Sesquicentenario del Cuerpo de Bomberos de Santiago. En la Sesión de Directorio en que estos Directores Honorarios se incorporaron al Directorio General de esa hermana Institución, 28 de junio, en representación de la Institución hizo uso de la palabra el Superintendente don Juan E. Julio A., mientras que el Director Honorario señor Artigas Mac-Lean, en nombre del Director Honorario señor Banderas Carrasco y en el suyo propio, agradeció el honor de que fueron objeto. También concurrieron los Directores de la 1ª. y 3ª. Compañías señores Alejandro Burgos M. y Carlos Ayub A., respectivamente.

### PRESENTACIÓN DE LAS EMPRESAS ASYP LTDA.

En la Sesión de Directorio del mes de mayo, el Presidente del Directorio y el Gerente de las Empresas ASYP Ltda. (Asesorías en Seguri-

dad y Prevención Ltda. y Capacitación Ltda.), señores Francisco Matus de la Parra C. y Carlos González, respectivamente, dieron cuenta de los resultados de ambas Empresas correspondientes al ejercicio contable del año 2012. En dicha Sesión se destacó la labor efectuada por cuanto con el correr de los años esas Empresas habían logrado consolidarse y posicionarse de buena forma en el mercado.

Estas Empresas, durante el año pasado inauguraron sus nuevas oficinas en la calle Phillips, importante avance en términos de su autonomía.



### SEMANA DE LA CHILENIDAD

En el marco de la Semana de la Chilenidad, que se llevó a efecto en el Parque Alberto Hurtado con ocasión de la celebración de Fiestas Patrias, el día 17 de septiembre las Compañías efectuaron una lucida presentación, en tanto que día 19 se presentaron las máquinas a vapor de la 2ª., 3ª., 5ª. y 11ª. Compañías, y

## ■ OTROS TEMAS DE SIGNIFICACIÓN OCURRIDOS DURANTE EL AÑO

las antiguas máquinas motorizadas de la 6ª y 18ª. Compañías. La Institución fue cordialmente felicitada por los organizadores de dicha actividad y la Asociación Nacional de Criadores de Caballos, una de las entidades organizadoras del evento, hizo entrega de un galvano recordatorio en agradecimiento a la colaboración del Cuerpo.

### TE DEUM ECUMÉNICO DE FIESTAS PATRIAS Y PARADA MILITAR

Con ocasión de la realización del Te Deum Ecuménico de Fiestas Patrias, el 18 de septiembre en la Catedral Metropolitana de Santiago, la Institución estuvo representada por el Vicesuperintendente don Erick Folch G., quien también asistió a la Gran Parada Militar en honor a la Glorias del Ejército de Chile, en compañía del Secretario General y del Tesorero General, señores Marco A. Cumsille E. y Julio Pauliac P., que tuvo lugar al día siguiente en la Elipse del Parque O'Higgins.

### GRUPO USAR SANTIAGO

El Grupo USAR Santiago, al que le cupo una destacada participación, en el mes de abril tomó parte en el simulacro nacional de activación de Grupos USAR inscritos en el proceso de acreditación nacional, a través de la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile. Esto significó disponer de personal para el

ejercicio virtual que se efectuó en las dependencias de la ONEMI. En la oportunidad se contó con la presencia de personal de la ONEMI, de las Fuerzas Armadas y de organismos del Estado relacionados con la atención de emergencias. Este ejercicio se realizó por primera vez en Chile y fue patrocinado por OFDA, Depto. de Ayuda Humanitaria del Gobierno de Estados Unidos en todo lo concerniente a los gastos que demandó el simulacro. Se movilizaron dos Grupos USAR a diferentes partes del territorio nacional para establecer su capacidad de respuesta.

El Grupo USAR Santiago durante todo el año se capacitó para la segunda etapa de la auditoría administrativa, que cumplió satisfactoriamente, y la realización del ejercicio de destreza con el objeto de lograr su acreditación por parte de la Comisión Nacional de Acreditación de Grupos USAR. Esto último, por diversas razones, no se pudo concretar el año 2013, por lo cual quedó diferido para el año próximo.

Entre otras de sus actividades, dicho Grupo fue activado en el mes de octubre ya que el Gobierno de Chile ofreció a su similar de México ayuda humanitaria debido a las fuertes lluvias que afectaron las costas de los estados de Chiapas, Oaxaca y Guerrero.

También en el mes de octubre, el Grupo USAR Santiago aceptó la invitación que le fuera cursada por la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile para participar en un "Ejer-

cicio Regional de Simulación de Respuesta a Terremotos de INSARAG", que se efectuaría en Lima, Perú, entre los días 1 al 4 de octubre, organizado por el Instituto Nacional de Defensa Civil de ese país (INDECI), en conjunto con la Secretaría de INSARAG, OCHA-Ginebra.



### DEPTO. DE INVESTIGACIÓN DE INCENDIOS, DII

A solicitud del Fiscal de Quilpué, personal del Depto. de Investigación de Incendios de nuestra Institución participó, junto con la PDI, en la reconstitución de escena de los hechos que ocurrieron en la localidad de Colliguay en el mes de marzo, y que causaron conmoción pública.

### MATERIAL MENOR

Gracias al esfuerzo de la Institución, a través de la Comandancia, fue posible dotar de una

## ■ OTROS TEMAS DE SIGNIFICACIÓN OCURRIDOS DURANTE EL AÑO

cantidad importante de escalas a las Compañías de la especialidad, recibiendo cada una un juego completo, 20 aproximadamente, las que también se vieron favorecidas con la entrega de nuevos equipos de ventilación.

Por otra parte, las Compañías de Agua recibieron un set para rescate vehicular, diseñado por el Depto. de Operaciones de Rescate, lo que tuvo por objeto otorgarles nuevas funciones en lo que a rescate vehicular se refería.

Por último, las Compañías recibieron los uniformes normados que importó el Cuerpo, con lo cual se completó una dotación de 60 por Compañía, que se considera pueda aumentar a 65 durante el año próximo.

También se adquirieron 30 uniformes normados para la Escuela de Bomberos de Santiago, para uso en el Campo de Entrenamiento Bomberil "Comandante Máximo Humbser Zumarán".

Un avance importante alcanzó el Depto. de Material Menor, al incorporar al Sistema Fénix el inventario de Material Menor de la Institución, información que permanece a disposición de los Capitanes de las Compañías, en línea, facilitando la administración del inventario por parte de ese Departamento.



### DÍA DEL CUARTELERO

El 24 de junio se celebró el "Día del Cuartelero" del Cuerpo de Bomberos de Santiago, fecha de reconocimiento a quienes brindan una imprescindible y valiosa labor dentro de la Institución, y de servicio a la comunidad entera. Con la asistencia de los Oficiales Generales se realizó una cena en homenaje de los Cuarteleros, para reconocer su esmerado trabajo.

El 24 de junio lo instituyó el Consejo de Oficiales Generales como el Día del Cuartelero, en recuerdo del primer Cuartelero General de la Institución, don Nicanor Castro, que desempeñó esa labor por medio siglo.

### REINAUGURACIÓN ESTATUA "OSO BERLINÉS"

El día 28 de noviembre, diversos Miembros del Directorio concurren al Cuartel de la 15ª. Compañía para participar en la reinauguración de la estatua "Oso Berlínés", que representa al Municipio de Berlín, donada por la Municipalidad de Vitacura y que durante mucho tiempo estuvo instalada en Av. Kennedy con Av. Manquehue, ya que fue cedida por los Bomberos de Berlín el año 1974.



### CURSO SOBRE ABASTECIMIENTO DE AGUA

Exitoso resultó el Curso sobre Abastecimiento de Agua en Incendios, que fue organizado por la 2ª., 3ª., 10ª. y 18ª. Compañías, y que dictó el Instructor Estadounidense Paul Shapiro, especialista en investigación de temas del fuego, específicamente sobre desarrollo de sistemas de suministro de agua de gran caudal y la continuidad de éste frente al fuego. quien no sólo experimentó las particularida-

## ■ OTROS TEMAS DE SIGNIFICACIÓN OCURRIDOS DURANTE EL AÑO

des y desafíos a los que se ven enfrentados los Voluntarios de la Institución, sino que, además, tuvo la oportunidad de observar el trabajo del personal en el incendio que afectó al Teatro Municipal y a una fábrica de productos plásticos en calle Grajales.

A juicio del especialista, en ambos siniestros nuestra Institución hizo exactamente lo que había que hacer, destacando nuestra capacidad de adaptación a una realidad que nos afecta gravemente, como lo es la falta de una red hidráulica que abastezca de agua en los incendios, ya que la red que nutre los grifos de la ciudad de Santiago no cumple con los estándares necesarios para cualquier ciudad de las características que tiene la capital. Este renombrado Instructor, que ha efectuado publicaciones en revistas especializadas de Bomberos como Fire Engineering, Fire Rescue y Firefigter Nation, alabó el estándar de trabajo que ha logrado una institución absolutamente voluntaria como la nuestra: “El Cuerpo de Bomberos de Santiago está a la altura de cualquier servicio de Bomberos del mundo, en lo relativo a conocimientos y formas de trabajo. La diferencia está en que los Departamentos de Bomberos de los demás países cuentan con recursos suficientes para invertir en tecnología y en equipos que hacen que seamos más eficientes, nos ayudan a trabajar mejor. Pero esto no es achacable a ustedes, porque con lo que tienen de verdad que trabajan mejor que muchos otros Departamentos de Bomberos del mundo”.

### ACUERDOS SUSCRITOS POR LA “POMPA ITALIA”

El Día 4 de diciembre, la Escuela Militar y la 11ª. Compañía, “Pompa Italia”, suscribieron un poco frecuente acuerdo marco que reconoce los lazos indelebles que unen la historia de ambas Instituciones, a través de personajes que han forjado su devenir, resaltando las figuras de Giovanni Betteo Gaffi e Italo Martini Zerega. El primero, fundador de la Pompa Italia, Oficial de ejército Italiano y, posteriormente, Capitán del Ejército Chileno, organizador de las Bandas Militares de Infantería del Ejército de Chile y profesor del Conservatorio Nacional.

En este acuerdo se establece que la Pompa Italia entregará cada año el premio “Giovanni Betteo Gaffi” al Tambor Mayor saliente de la Escuela Militar, reconociendo así la figura del destacado Bombero de la “Pompa Italia.”

En el mismo acuerdo marco se establece el premio “Director Ítalo Martini Zerega”, padre del Cadete Oscar Martini Pérez, quien falleciera trágicamente en el Alpatocal el 7 de Julio de 1927, en circunstancias que la Escuela Militar se dirigía en tren a Buenos Aires para los festejos de la Independencia de la República Argentina, convirtiéndose, de esa forma, en Mártir del Ejército de Chile y de la Escuela Militar. El Cadete Oscar Martini era el mejor alumno en rendimiento académico de su promoción al momento de fallecer y hoy en día la

Escuela Militar le rinde un merecido homenaje entregando cada año al mejor alumno del segundo año el premio “Cadete Oscar Martini Pérez”, ceremonia en la que se hace presente una delegación de la 11ª. Compañía en representación de la familia del fallecido cadete.

En otro ámbito, la 11ª. Compañía también suscribió un acuerdo marco con el Club Deportivo Audax Italiano, para la consecución de la más diversa gama de objetivos, así como la presencia de ambas instituciones en los diferentes actos oficiales que contemplan a cada una de ellas.

Ambas entidades se difundirán en sus respectivas páginas web, y contarán con la posibilidad de organizar actividades conjuntas en el futuro, o suscribir cualquier convenio en común que vaya en vías de la colaboración mutua y la hermandad entre ambas entidades. Un acuerdo que estaba mirado desde la arista de perpetuar la unión entre dos entidades italianas.

### FIESTA DE NAVIDAD

El día sábado 7 de diciembre tuvo lugar la tradicional Fiesta de Navidad, en el Club de Suboficiales del Ejército de Chile, que se constituyó en un grato momento de esparcimiento para los Funcionarios del Cuerpo y sus respectivas familias.

## ■ OTROS TEMAS DE SIGNIFICACIÓN OCURRIDOS DURANTE EL AÑO



### SALUDO DE LA JUNTA NACIONAL DE CUERPOS DE BOMBEROS DE CHILE

El martes 17 de diciembre, el Consejo de Oficiales Generales recibió la visita protocolar del Presidente de la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile don Miguel Reyes, del Tesorero Nacional don José Matute y del Jefe de Gabinete don Leonardo Saleh, quienes transmitieron el saludo de esa entidad con ocasión del Sesquicentenario del Cuerpo de Bomberos de Santiago.



### “PLAZA MÁRTIR MARIO GARRIDO PALMA”

El sábado 23 de noviembre, la Municipalidad de Recoleta rindió un homenaje a la 2ª. Compañía de Bomberos “Esmeralda”. Este reconocimiento se enmarcó dentro de las celebraciones del Sesquicentenario de la Institución pero, principalmente, se enfocó en resaltar los 112 años de permanencia y servicios a la Comuna en las esquinas de Santa María y Recoleta, asegurando la protección de uno de los barrios más típicos de la ciudad de Santiago.

En la ceremonia se realizó la re-fundación de la Plaza “Mártir Mario Garrido Palma”, que contó con la presencia de su hija, que se ubica frente al Cuartel, originalmente con una concepción bastante diferente a la actual y gracias a la gestión de los Oficiales de la época, poco tiempo después del fallecimiento de este Voluntario en el Incendio de calle Matucana N° 660, la entonces I. Municipalidad de Santiago accedió a denominar esta Plaza con el nombre del único Mártir de la Compañía. Como mudo testigo de este hecho, se emplaza la piedra original que sólo estuvo ausente del lugar mientras se realizaron los trabajos de construcción y ampliación de la línea 2 del Metro de Santiago.

La celebración estuvo presidida por el Administrador Municipal de Recoleta don Enrique Tapia, ante la lamentable e inesperada ausencia de la máxima autoridad comunal,

su Alcalde Daniel Jadue J., quien, desde su elección como Alcalde, generó lazos de acercamiento y participación con diversas entidades ciudadanas de la Comuna, destacando a la Segunda “Esmeralda”.

Esto ha permitido posicionar a la Institución como un actor importante en el desarrollo de planes conjuntos como las fiscalizaciones que se llevaron en efecto en locales del Barrio Bellavista, acciones que permiten reforzar las relaciones con nuestros vecinos.

En representación de la Institución agradeció la iniciativa Municipal el Superintendente don Juan E. Julio Alvear, recordando también la figura de Mario Garrido Palma y la de todos los Mártires del Cuerpo de Bomberos de Santiago.



### CAMPAÑA ECONÓMICA 2013

Un vez más la Institución llevó a efecto su Campaña Económica, con el objeto de lograr un aumento de los importantes recursos que percibe la Institución por esa vía para asegu-

## ■ OTROS TEMAS DE SIGNIFICACIÓN OCURRIDOS DURANTE EL AÑO

rar la concreción de sus plan de desarrollo. De esta forma, el lanzamiento interno se realizó el día domingo 28 de abril en el Centro Cultural Matucana 100, mientras que el lanzamiento a los medios de comunicación se efectuó en el sector de la Plaza Baquedano ubicada frente al Monumento del General Baquedano, el día sábado 4 de mayo.

El evento de cierre de esta Campaña, dirigido a las empresas y medios de comunicación que prestaron su colaboración al Cuerpo, tuvo lugar en el Cuartel de la 15ª. Compañía, en tanto que el cierre interno de dicha Campaña, que se realizó en el Estadio San Jorge.

En la Sesión de Directorio del mes de junio, la empresa administradora de la Campaña Económica, Chiledar, y el Tesorero General del Cuerpo don Pablo Cortes de S., informaron pormenorizadamente sobre el resultado, en términos cualitativos y cuantitativos.

Posteriormente, tendría lugar la campaña de fidelización orientada a los Socios Colaboradores de la Campaña Económica, destinada a disminuir la deserción natural que se produce en campañas como la de nuestra Institución, del orden del 2% mensual, cuyo costo por concepto de implementación inicial, considerado entre \$ 30.000.000.- a \$ 35.000.000.-, fue solventado con el porcentaje de provisión que determinó el Directorio en su oportunidad, precisamente con el objeto de destinar esos recursos a marketing y publicidad.

La Campaña estuvo orientada, fundamentalmente, a buscar fondos para hacer frente al ambicioso plan de renovación del Material Mayor del Cuerpo, y que se comentará más adelante.



### LEY MARCO PARA BOMBEROS Y LEY N° 20.500 (SOBRE ASOCIACIONES Y PARTICIPACIÓN CIUDADANA EN LA GESTIÓN PÚBLICA)

En el mes de febrero del año 2011, fue promulgada la Ley N° 20.500, sobre Asociaciones y participación ciudadana en la gestión pública, y, posteriormente, en el mes de enero de 2012, se promulgó la Ley Marco para Bomberos, a través de la cual se les incorporó a las relaciones de los organismos de Estado, en el Ministerio del Interior y Seguridad Pública, conformando una alianza con la Policía de Investigaciones de Chile y Carabineros para la protección de la ciudadanía.

En razón de las interpretaciones que surgieron sobre una disposición respecto de la otra, en particular sobre la constitución de los Organismos Disciplinarios de los Cuerpos de Bomberos, la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile formuló la respectiva consulta al Ministerio de Justicia, el cual se pronunció en el sentido que como a esa entidad no le correspondía efectuar interpretaciones de esas normativas, todo se mantendría sin modificación alguna, es decir, primaba la Ley Marco para Bomberos, parecer que fue compartido por la Comisión de Asuntos Legales y Jurídicos de la Institución.



### BAJA DE PIEZA DE MATERIAL MAYOR

En el mes de enero, a proposición del Consejo de Oficiales Generales, el Directorio autorizó la baja y posterior enajenación de la pieza de Material Mayor signada como ex H-18, con el objeto de traspasarla al Cuerpo de Bomberos de Copiapó en la suma de \$ 5.000.000.-

## ■ OTROS TEMAS DE SIGNIFICACIÓN OCURRIDOS DURANTE EL AÑO

### DEPTO. DE SEGURIDAD Y MEDIOAMBIENTE

Durante el año, a través del Depto. de Seguridad y Medioambiente de la Institución, se practicó la revisión de diversas reparticiones de carácter estatal.

### MODIFICACIÓN DE ACUERDOS DE CARÁCTER PERMANENTE DEL DIRECTORIO

Se modificaron y crearon Acuerdos del Directorio de Carácter Permanente, cuyo detalle es el siguiente:

Acuerdo N° 25, "Faculta al Comandante para nombrar Capitanes de Guardia y de Turno", modificado.

Acuerdo N° 68, "Relativo al Grupo de Búsqueda y Rescate Urbano (USAR)", nuevo.

### REFORMA DE REGLAMENTOS DE COMPAÑÍAS

En diversas Sesiones, la Comisión de Asuntos Reglamentarios se abocó a analizar los Proyectos de Reformas de los Reglamentos de diversas Compañías, entre los que se cuentan el de la Quinta, Séptima, Décima, Duodécima, Decimoquinta y Decimoctava, que oportunamente fueron aprobados por el Directorio.

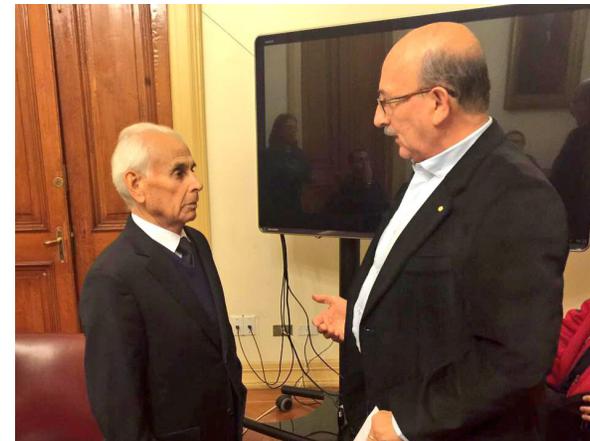


### VERANO TELETÓN

Conforme a lo solicitado por la Jefatura del Voluntariado y Red Social de la Teletón Santiago, el Consejo de Oficiales Generales accedió a que la Institución participara accedió en la actividad "Verano Teletón", entre los días 15 al 19 de enero mes en curso.

### DONACIÓN DE MATERIAL MENOR

Dentro de las donaciones de fue objeto la Institución durante el año pasado, se cuenta la que efectuó la Embajada de Estados Unidos consistente en una importante partida de diverso Material Menor.



### RECONOCIMIENTO A MAYORDOMO DEL CUARTEL GENERAL

En el mes de enero, el Consejo de Oficiales Generales efectuó un sentido reconocimiento al Mayordomo del Cuartel General don Arturo Arriagada A., por haber cumplido 50 años de servicios en la Institución. En la ocasión, se destacó la destacada y abnegada labor que había llevado a efecto este apreciado Funcionario.

### BARRIO ESMERALDA

A través de la 2ª. Compañía, la Institución dictó charlas sobre normas de seguridad a los Comités de Administración del Barrio Esmeralda, y les efectuó una presentación bomberil en la Plaza Aruro Prat.

## ■ OTROS TEMAS DE SIGNIFICACIÓN OCURRIDOS DURANTE EL AÑO

### “DÍA DE LA TRADICIÓN”

Hace ya más de 30 años que la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile instituyó el “Día de la Tradición”, con el objeto de rendir homenaje a aquellos Voluntarios que cumplen 50 o más años de servicios en sus respectivos Cuerpos de Bomberos, anualmente, obteniendo, así, el título de “Bomberos Insignes.”

De esta forma, y accediendo a la expresa solicitud que formulara esa Junta Nacional sobre esta actividad, el año 2013 esa celebración tuvo lugar en el Cuartel de la 17ª. Compañía de nuestra Institución.

### DÍA DE LA OPERADORA TELEFÓNICA

Como una forma de adherir al “Día Nacional de la Operadora Telefónica”, que se celebra cada 1 de junio, instituido por medio del Decreto N° 732, del mes de junio de 1981, por el Ministerio del Interior y Seguridad Pública, como una forma de reconocer y dignificar la labor de dichas trabajadoras, la Institución agasajó a las Operadoras de la Central de Alarmas con una cena de camaradería que les fue ofrecida por el Consejo de Oficiales Generales el día 4 de junio.

En otro ámbito, Operadoras de la Central de Alarmas de la Institución asistieron invita-

das al desayuno que les ofreció el Comando de Telecomunicaciones del Ejército de Chile, para dar a conocer su labor en el Cuerpo de Bomberos de Santiago.

### CELEBRACIÓN DEL “DÍA DEL NIÑO”

Accediendo a la solicitud que formuló la Municipalidad de Las Condes, la Institución tomó parte de las actividades recreativas con que ese Municipio celebró el “Día del Niño”, el día domingo 11 de agosto.



### CAMPAÑA “VOLANTÍN SEGURO”

A requerimiento del Grupo Enersis, en particular de la empresa Chilectra Metropolitana, el Consejo de Oficiales Generales accedió a que el Cuerpo participara en la Campaña “Volantín Seguro”, que tiene como finalidad contribuir con el desarrollo de hábitos de seguridad y autocuidado familiar al elevar

volantines, teniendo presente consejos e instrucciones que propendan a la disminución de accidentes y asegurar la continuidad del suministro de electricidad, cuyo lanzamiento se realizó el domingo 25 de agosto, al costado de la elipse del Parque O’Higgins, frente al Arena Santiago).

### CAMPEONATO MUNDIAL DE RESCATE VEHICULAR

En el mes de octubre en Florida, Estados Unidos, tuvo lugar un Campeonato Mundial de Rescate Vehicular, con participación de 35 equipos, dentro de los cuales estaba considerado el equipo sudamericano que integraba el Instructor de nuestra Institución y también de la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile don Adolfo Grillo Q., conformado, además, por 2 Colombianos, 1 Venezolano, 1 Brasileño y 1 Argentino. Dicho Voluntario solicitó que se le facilitara el Campo de Entrenamiento Bomberil de la Institución, en particular la Cancha de Rescate Vehicular, para que pudiese entrenar el equipo, durante una semana del mes de septiembre. Así, el Consejo de Oficiales Generales accedió al requerimiento y el entrenamiento del referido equipo se abrió a observadores de Compañías de Rescate y se realizó un Taller para 30 Voluntarios del Cuerpo de esa especialidad, divididos en grupos y a cargo de los Instructores que practicó en nuestro país. Al equipo sudamericano le cupo una destacada actuación.



## PROYECTOS INSTITUCIONALES

En este capítulo, se trata el desarrollo de los principales Proyectos que fueron abordados por el Consejo de Oficiales Generales y por el Directorio, como lo fueron:

### PROYECTO “FUNDADORES”

El Consejo de Oficiales Generales, en el mes de julio, conoció del primer informe emitido por el Comandante Cristóbal Goñi respecto del Proyecto “Fundadores”, aprobado oportunamente por el Directorio, con los requerimientos de sitios en los sectores de Av. Libertador Bdo. O’Higgins, Estación Central, Recoleta, Providencia y en el sector de Los Trapenses, con el objeto de efectuar la reubicación de los Cuarteles de algunas Compañías. Posteriormente, el actual Comandante señor Repetto Contreras informó que reformularía el Proyecto “Fundadores”.

### NORMA ISO 9001-2008

En el mes de agosto, el Directorio fue informado por el Comandante Goñi, en el sentido que la Dirección de Certificación Chile, LGAI Chile S.A., había enviado a nuestra Institución el documento que certificaba que el Sistema de Gestión de Calidad del Cuerpo de Bomberos de Santiago, para la actividad “Investigación

de Incendios e Informes a Fiscalías”, estaba conforme con los requisitos de la norma ISO 9001-2008 – NCh 9901 Of. 2009, certificación válida hasta el 30 de julio de 2016.

En la ocasión señaló que la culminación de este proceso, que se había iniciado hacía 4 años, revestía suma importancia porque la Institución se transformaba en la primera Institución bomberil del país en lograr la certificación y en una de las pocas a nivel mundial que contaba con esta certificación.

Sin perjuicio de lo anterior, se continuaba adelante con las gestiones tendientes a lograr la certificación del Departamento de Material Mayor y de otra áreas, como Material Menor y Secretaría de Comandancia, como también lo concerniente a la gestión de administración general del Cuerpo por parte de las áreas de la Intendencia General, que guardaban relación con la Comandancia.

Un logro muy importante y que dejaba al Cuerpo como una entidad de excelencia en lo que a investigación de Incendios se refería, ya que, según expertos, el Cuerpo de Bomberos de Santiago sería la única Institución bomberil, a nivel mundial, certificada respecto de procesos administrativos.

### LICITACIÓN PARA LA COMPRA DE MATERIAL MAYOR

En el mes de marzo, la Comisión de Evaluación de Proyectos Técnicos y Tecnológicos, integrada en ese entonces por los Directores de la 4<sup>a.</sup>, 7<sup>a.</sup> y 18<sup>a.</sup> Compañías, Waldo Oiarxun C., Ricardo Godoy B. y Rodrigo Ready S., quien la presidía, respectivamente, y por los Voluntarios de la 1<sup>a.</sup>, 5<sup>a.</sup>, 8<sup>a.</sup>, 14<sup>a.</sup> y 18<sup>a.</sup> Compañías, Juan C. Subercaseaux C., Mauricio Bernabó C., Emilio Villar R., David Reid L. y Hernán Torres M., en cada caso, definió el mecanismo a través del cual el Cuerpo llevaría a efecto la compra de Material Mayor: se conformarían 3 “paquetes de Material Mayor”: de Bombas, de Carros de Rescate y de Carros de Apoyo, cada uno con sus respectivas especificaciones técnicas, de tal forma que se invitaría a tres proveedores, privadamente, para que participaran en la propuesta: Establecimientos Normandie Ltda., Pesco y Comercial Pirecsa Ltda. A cada proveedor se le entregarían las correspondientes bases y dispondrían de un plazo determinado para formular las consultas que estimaran pertinentes.

Posteriormente, se sostendría una reunión con los 3 proveedores para formalizar lo que fuese del caso. Concluida esta etapa, se procedería a la licitación privada por parte de la Intendencia General, en la cual cada pro-

## ■ PROYECTOS INSTITUCIONALES

veedor formularía su propuesta económica y las que resultaran más convenientes para el Cuerpo se adjudicarían, de tal forma que cada proveedor podría adjudicarse uno o más de esos paquetes de Material Mayor. Todo, con el objeto de garantizar la transparencia del proceso.

Posteriormente, en el mes de mayo, quedaron elaboradas las bases para la licitación, cerrada, por la compra de Material Mayor. No obstante esto, fue necesario contar con la información de la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile sobre el aporte que efectuaba por la compra de Bombas (\$ 70.000.000.-) y Carros de Rescate (\$ 50.000.000.-), por cuanto el Superintendente del Cuerpo sostuvo una reunión con el Presidente de esa Junta Nacional y algunos de sus asesores, con el objeto de informarles de esta licitación. Esa Junta Nacional consideró muy novedoso el mecanismo de la licitación e informaron que lo incorporarían a su Manual de Licitaciones, con la anuencia de la Subsecretaría del Ministerio del Interior, con el objeto de evitar eventuales inconvenientes posteriores en términos de financiamiento.

Por lo tanto, una vez incorporado el mecanismo al Manual de esa Junta Nacional, el Cuerpo procedería a llamar a licitación, con la cual no habría inconvenientes ya que para contar con fondos públicos se debía llamar a licitación abierta o cerrada, conforme a lo que determinaba la normativa legal vigente.

Se determinó, en relación a esto mismo, que si a dicha Junta Nacional le significaba inconvenientes efectuar el aporte de una sola vez para la compra de la totalidad de las máquinas, en razón del elevado monto, posiblemente habría que licitarlas por etapas, o establecer alguna otra modalidad.

En el mes de julio, el Consejo Ejecutivo de esa Junta Nacional aprobó el proyecto de renovación de Material Mayor del Cuerpo de Bomberos de Santiago, a través de una licitación privada, manteniendo el aporte de esa Junta Nacional para este efecto. Esto se traduciría en un aporte de \$ 500.000.000.- en beneficio del Cuerpo, que percibiría de la siguiente forma: \$ 150.000.000.- durante el año 2013, \$ 150.000.000.- en el mes de enero de 2014 y \$ 200.000.000.- el año 2015. Previa homologación de las ofertas técnicas y posterior recepción de las ofertas económicas, se procedería a la adjudicación de la licitación, lo que se estimó ocurriera durante el mes de diciembre.

Es necesario precisar que el Cuerpo podría efectuar la renovación de 16 de sus máquinas, si a las que adquiriría a través de la licitación (13), se sumaban dos destinadas a la 18ª. Compañía, por medio del aporte de la Municipalidad de Vitacura, y la nueva máquina MX-13 para la 13ª. Compañía, cuya compra se llevaría a efecto a través de los fondos que aportaría el Gobierno Regional, para lo cual se harían llegar los antecedentes al Consejo Regional Metropolitano de Cuerpos de Bomberos.

## PROYECTO NUEVO MUSEO INSTITUCIONAL

A fines de los años 70, el Cuerpo de Bomberos de Santiago inauguró su Museo José Luis Claro Cruz, en homenaje al autor del llamado que permitió fundar la Institución. Bajo la Superintendencia de Gonzalo Figueroa Yáñez y la Secretaría General de Alberto Márquez Allison, el Cuerpo destinó dependencias del tercer piso de su Cuartel General a su Museo, bautizado con el nombre del Fundador. Este Museo funcionó ininterrumpidamente en las dependencias del Cuartel General hasta que el terremoto de 1985 lo dañó gravemente.

Después de la primera restauración del edificio, se redestinó al primer piso, y se añadieron piezas de innegable valor histórico, reponiéndose algunas que resultaron deterioradas con el sismo. En el año 2010, un nuevo terremoto obligó a su cierre y relocalización.

Debido a la escasez de fondos, la restauración del Cuartel General, liderada por el ex Intendente General, Luis A. Ovalle del Pedregal, debió dejar para una segunda etapa este magnífico emprendimiento. No obstante, en 2012 se retomaron los contactos para dotar al Cuerpo de un Museo que estuviera a la altura de la renovada majestuosidad del edificio. Para ello, la Secretaría General postuló al programa Legado Bicentenario y, a través del programa Puesta en Valor del Patrimonio, accedió a un financiamiento inicial de 500 mi-

## ■ PROYECTOS INSTITUCIONALES

llones de pesos para obras de infraestructura, correspondientes a fondos provenientes de la Intendencia de la Región Metropolitana.

Parte importante en el éxito de la elaboración del proyecto tiene que ver con la contribución que hicieron los integrantes de la Comisión Museo, Luis A. Ovalle del Pedregal, Guillermo Pinto Aracena, Gonzalo Rudolph Brito y Edison Escobar Adaros, Voluntarios de la 1ª., 18. y 14ª. Compañías, en cada caso.

Para obtener dicho reconocimiento e incorporarse al selecto grupo de las 200 obras patrimoniales que recordarán los dos siglos de existencia patria, el proyecto de la empresa Arqitek, de los arquitectos Carolina Selume y Julio Medina, debieron superar una serie de trámites previos que incluyeron la aprobación del Consejo de Monumentos Nacionales, el estudio del plan de pre inversión, el desarrollo de un modelo de gestión, todos ellos analizados por las distintas instancias del Gobierno Regional, hasta llegar a su aprobación al CORE Metropolitano, donde por la unanimidad de sus integrantes se aprobó la entrega de fondos.

El proyecto total tiene un costo de 890 millones de pesos, de los cuales la Institución tendría que obtener el financiamiento complementario.

El plan de restauración contempló la habilitación de un nuevo espacio para el Museo,

con salones más amplios y la incorporación del espacio interior de la Plaza Alfredo Santa María como espacio público para exhibición de material rodante complementario a lo que está en el interior.

Este tercer proyecto sumará casi mil quinientos metros cuadrados de superficie, en lugar de los 249 metros que tenía originalmente, incorporando máquinas reliquias que están siendo restauradas, piezas de incalculable valor patrimonial, así como también se engalanará de la majestuosidad del propio edificio construido en 1893, para goce de uso público en los espacios del Museo.

Este nuevo Museo habilitará, en una segunda etapa, los balcones originales de la torre que permitirán no solamente observar la Plaza de Armas o la Catedral Metropolitana, sino también contemplar la magnífica campana de siete toneladas, importada por Enrique Meiggs desde Estados Unidos que sirvió como sistema de alarmas por casi cuarenta años.

Un equipo museográfico, con el apoyo de nuestro Miembro Honorario, el Voluntario Honorario de la 14ª. Compañía, Antonio Márquez A., y del Voluntario Honorario de la 18ª. Compañía, Felipe Valenzuela R., ha catalogado más de 500 piezas del antiguo museo y se ha abocado a la búsqueda de nuevos elementos que hagan resaltar la historia Institucional a lo largo de 150 años.

## ESCALA DE REMUNERACIONES DE LOS CUARTELEROS

Un avance importante se logró en cuanto al establecimiento de una escala de remuneraciones para los Cuartereros de la Institución, a partir del mes de enero de 2013, que consideró la definición de tres niveles de Cuartereros, Junior, Senior y de Comandancia, con sus correspondientes sueldos, y a través de la cual la Institución tuvo por objeto establecer una equidad en el monto de sus emolumentos.

## NUEVA MÁQUINA PARA LA 5ª. COMPAÑÍA

En el mes de febrero, a través de la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile, se emitió la Orden de Compra para la adquisición de la nueva pieza de Material Mayor para la 5ª. Compañía, M-5, que fue adquirida con fondos provenientes del Gobierno Regional, que arribará a nuestro país el año próximo.

## PROYECTO TECNOLOGÍA PARA CIUDADES DEL FUTURO

La Comandancia, a través del entonces Segundo Comandante señor Repetto Contreiras, dio inicio al Proyecto tecnología para ciudades del futuro, en el cual la Institución se encontraba asociada con la Universidad de Chile y con la CONICYT, Comisión Nacional de

## ■ PROYECTOS INSTITUCIONALES

Investigación Científica y Tecnológica de Chile, y que tenía estrecha relación con el Sistema Integral de Despacho del Cuerpo.

### ADQUISICIÓN DE PIEZA DE MATERIAL MAYOR (LT-1)

En el mes de junio, el Directorio, sobre la base de los informes favorables de las Comisiones de Evaluación de Proyectos Técnicos y Tecnológicos y de Asuntos Financieros y Contables, autorizó la compra de un vehículo marca Mercedes Benz, modelo Sprinter, equipado, para habilitarlo como Carro LT-1.

### PROYECTO SISTEMA INTEGRADO DE ACCESO A CUARTELES, SIAC

Arduo trabajo se llevó a efecto en la homologación del sistema operativo para la puesta en servicio del Sistema Integral de Acceso a Cuarteles (SIAC), el cual permitirá que en cada Compañía, como también en el Cuartel General, se sepa qué Voluntarios se encuentran presentes en un momento determinado, es decir, se trataba de un registro sobre la presencia de Voluntarios en los Cuarteles, lo que hará posible saber si en un instante las máquinas cuentan o no con el personal necesario para concurrir a un Acto del Servicio.

### TWITTER INSTITUCIONAL

En el marco del uso de las redes sociales, en el mes de enero se colocó en servicio el twitter Institucional, @cbsantiago, que se sumó al ya existente @centralcbs, que comunica las alarmas de nuestra Central de Alarmas. El nuevo twitter está destinado a difundir todas las actividades Institucionales y de las Compañías.

### CONTRATACIÓN DE PARAMÉDICO

Conforme a lo previsto, la Institución llevó a efecto la contratación de un Paramédico, con una jornada laboral de 08:00 a 18:00 hrs., quien se mantendría en el Cuartel de la 17ª. Compañía y que prestaría servicios en las emergencias que afectaran a los Voluntarios del Cuerpo, durante ese horario.

### ARCHIVO FOTOGRÁFICO INSTITUCIONAL

Durante el año 2013 se comenzó a concretar la iniciativa destinada a que la Institución cuente con un archivo fotográfico. Para tal efecto, se contó con los servicios gratuitos del profesional Francisco Aguayo para digitalizar todas las fotografías que se encontraban dispersas para constituir el archivo fotográfico de la Institución, para posteriormente, subir las a la página web del Cuerpo. Adicional-

mente a se recibió una importante donación de parte del señor Andrés Levin, fotógrafo profesional, consistente en su archivo fotográfico bomberil, desde el año 1988 a 2011.

### PLANTA DE REVISIÓN TÉCNICA

En el mes de enero, el Consejo de Oficiales Generales comenzó el análisis sobre la posibilidad de que la Institución, a través de las empresas ASYP Ltda., postulara a la obtención de la concesión de una nueva Planta de Revisión Técnica, vía a través de la cual podría conseguir importantes recursos económicos. Después de analizar la complejidad del proceso, la idea fue desestimada.

### PROYECTO “HOJAS DE SERVICIOS”

Durante el año la Secretaría General se abocó, conjuntamente con profesionales del área de computación, a establecer el nuevo formato de las Hojas de Servicios de los Voluntarios de la Institución, a las que en el futuro se podrá acceder, en línea, a través de sus números de RUT.

### REGLAMENTO INTERNO ORDEN, HIGIENE Y SEGURIDAD

Durante el año la Tesorería General se abocó a la elaboración del Reglamento Interno de Orden, Higiene y Seguridad, el cual, una vez

## ■ PROYECTOS INSTITUCIONALES

que fuese aprobado por abogados laborales de la Institución y el Consejo de Oficiales Generales, se entregaría a los Funcionarios del Cuerpo.

### UNIDAD OPERATIVA DE CONTROL DE TRÁNSITO

Gracias a las gestiones efectuadas por la Comandancia, en particular por el Comandante señor Repetto Contreras, la Unidad Operativa de Control de Tránsito instaló cámaras en las dependencias de la Central de Alarmas, lo que resultó de suma utilidad para conocer el flujo vehicular en las Comunas cuya atención bomberil corresponde a la Institución, en cada oportunidad en que acude a un Acto del Servicio. El Cuerpo incurrió en el gasto de US\$ 200.- por la compra de un software, por la entrega de un pc a la UOCT para realizar las grabaciones del caso y la instalación de un enlace con la empresa GTD.

### CONVENIO CON LA EMPRESA PETROBRAS

La Institución suscribió un convenio con la empresa Petrobras por el suministro de combustible, a través del cual no sólo consiguió valores preferenciales, sino que, además, aseguró al Cuerpo la obtención de combustible en caso de catástrofes.

### SITIO CITYHERORES.CL

Profesionales de la empresa Start-Up Chile presentaron al Consejo de Oficiales Generales el uso de una aplicación a través de la cual cualquier persona, desde un teléfono celular (dispositivos Android), podía reportar una emergencia, en este caso a Bomberos. Se trataba de un proyecto auspiciado por el Supremo Gobierno, la CORFO y País Digital, sin costo alguno para el Cuerpo de Bomberos de Santiago, el cual solamente tenía que proporcionar su auspicio. Dicha innovación tecnológica, que fue puesta en uso por el Cuerpo, ha resultado de suma utilidad en cuanto al reporte de información sobre los Actos del Servicio.

El objetivo central de esta novedosa herramienta es que los propios Voluntarios de las Compañías de la Institución y todos los Santiaguinos puedan informar sobre riesgos, incendios o accidentes, lo que permitirá contar con información valiosa que será utilizada para prevenir y actuar en emergencias de distintos tipos. CityHeroes estará disponible en la capital para dispositivos Android. Para los que no cuenten con este tipo de celulares, pueden igualmente convertirse en "héroes ciudadanos" a través de Twitter. La aplicación convierte el tweet en un reporte geolocalizado para Bomberos, quienes se encargarán de atender el llamado. Para que el mensaje llegue a buen destino, en el tweet se deberá utilizar el hashtag #CHBomberos, además de

#incendio o #accidente, para poder clasificarlo. La aplicación permitirá también recibir notificaciones en el teléfono celular para informarse de emergencias que estén ocurriendo cercanas a la ubicación del usuario. Si el deseo es ayudar, dar un consejo o subir otra foto de la situación de emergencia, se podrá hacer a través del chat del reporte. El comentario emitido llegará en tiempo real a otros usuarios, Bomberos y la Central de Alarmas del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

### SISTEMA ZETRON

El entonces Segundo Comandante don Mauricio Repetto se abocó a la elaboración de las bases para la licitación para el suministro de sistemas de consolas de control y despacho de alarmas (Sistema Zetron), proyecto que tuvo un costo estimado de \$ 240.000.000.- Como en Chile hay un sólo proveedor que cuenta con la correspondiente licencia del Sistema, se consultó a la empresa, cuya casa matriz se encuentra en Estados Unidos, a qué proveedores se podía invitar a participar en la licitación.

### EXÁMENES OCUPACIONALES

Oportunamente, el Consejo de Oficiales Generales convino en la necesidad de establecer una política en el sentido que quienes postulen a los cargos de Cuartelero o Conductor

## ■ PROYECTOS INSTITUCIONALES

de la Institución, previamente sean objeto de exámenes ocupacionales por parte la Mutual de Seguridad, con el objeto de establecer su idoneidad profesional para acceder a dichos cargos y, en consecuencia, acordó que el Tesorero General dispusiera la implementación de la referida política.

### PROYECTO DE CANAL WEB DE TELEVISIÓN

En el mes de noviembre, el Consejo de Oficiales Generales atendió someramente la iniciativa planteada por el Comandante señor Repetto Contreras, en el sentido de la creación de un canal web de televisión del Cuerpo de Bomberos de Santiago, con un costo de \$ 1.500.000.- mensual, a través de la empresa GTD, ocasión en que se acordó volver oportunamente sobre este tema para resolver lo que es estimara pertinente.

### USO DE APLICACIÓN “SEGURIDAD MÓVIL EN CHILE”

El Tercer Comandante don Diego Velásquez M., sostuvo una reunión con ejecutivos de una Pyme que desarrolla aplicaciones para Smartphone, y que contaba con una denominada “Seguridad Móvil en Chile”, que podría complementar la aplicación “Cityheroes”. Dicha Pyme deseaba incorporar a su parrilla de

servicios al Cuerpo de Bomberos de Santiago, sin costo alguno para éste, de tal forma que contar con esta nueva aplicación no implicaría disponer de más de lo que el Cuerpo ya disponía, por lo que se estimó conveniente no desaprovechar la opción. Se continuaría adelante con las conversaciones para que, oportunamente, se suscribiera el correspondiente convenio entre la empresa y nuestra Institución por el uso de dicha aplicación.

### RENOVACIÓN DE MATERIAL MAYOR DE LA 20ª. COMPAÑÍA

La 20ª. Compañía, conjuntamente con la Comandancia, dieron inicio a la elaboración del proyecto destinando a la renovación de su Material Mayor, que se concretaría durante el año próximo con el aporte de recursos provenientes de la Municipalidad de Las Condes.

### CONVENIO CON LAN TAM

Durante el año la Superioridad de la Institución sostuvo conversaciones con ejecutivos de la empresa LAN TAM, tendientes a establecer la posibilidad de la suscripción de un convenio con el Cuerpo de Bomberos de Santiago, de tal forma que éste tenga a acceso a precios preferenciales cuando requiera hacer uso de los servicios de esa línea aérea.



### NUEVA AMBULANCIA INSTITUCIONAL

En el mes de noviembre la Institución recibió su nueva ambulancia, signada como S-2, que entraría en servicio algunos días después.

### CAMPAÑA “HÉROES DEL CORAZÓN”

En el mes de diciembre, la Comandancia definió que, durante los primeros meses del año próximo, se llevará a efecto la Campaña “Héroes del Corazón”, destinada a la prevención de accidentes cardiovasculares de los Voluntarios, para cuyo efecto previamente se hará una campaña de sensibilización sobre el tema en los Cuarteles mismos y también a través de la página web del Cuerpo.

## ■ PROYECTOS INSTITUCIONALES

### **POLICLÍNICO DEL CUARTEL GENERAL**

En el mes de julio la Intendencia General hizo entrega a la Comandancia, para que dispusiera de su uso conforme lo estimara conveniente, de las dependencias del nuevo Policlínico, ubicadas en el tercer piso del Cuartel General, y destinadas a la atención de Voluntarios y Funcionarios de la Institución.

### **EVENTUAL COMPRA DE BIENES RAÍCES**

En el mes de noviembre, el Consejo de Oficiales Generales, a través del Intendente General, comenzó a explorar la posibilidad de que la Institución adquiriera una propiedad próxima al Cuartel de la 10ª. Compañía, en la calle Santiago Concha, y otra en la cercanía del Cuartel de la 14ª. Compañía, por cuanto en términos de las necesidades del servicio y de los precios de las propiedades, podría resultar conveniente para la Institución su compra.

## RELACIONES CON OTRAS ENTIDADES



### DONACIÓN DE AGUAS ANDINAS S.A.:

Nuestra Institución fue objeto de una importante donación por parte de la empresa Aguas Andinas S.A., a través de su Gerencia Zonal Mapocho, consistente en un equipo multigas y dos monogas para gas claro, para las Compañías Haz-Mat, y 26 grifos que fue utilizados para ornamentar el acceso al Club de la Unión de Santiago, con ocasión de la Cena de Gala del Sesquicentenario del Cuerpo.

Con esa misma Empresa, el Cuerpo participó en el lanzamiento de la campaña sobre el buen uso de grifos y del agua, en el sector de la Vega Central, y en la cual también tomó parte el Intendente de la Región Metropolitana don Juan A. Peribonio Poduje.



### DONACIÓN DE LA EMPRESA TUR BUS

En el mes de agosto, en la ceremonia que se efectuó en la explanada de la Estación Central, se concretó la donación de la empresa Tur Bus en beneficio de la Institución, consistente dos carros de arrastre que, posteriormente, se incorporaron al servicio.

### DONACIÓN DE LA EMPRESA MICROSOFT

La empresa Microsoft donó al Cuerpo 3.000 licencias de Office 365, que considera Outlook en la nube, sistema de mensajería y videoconferencia link y carpetas de trabajo colaborativo Sharepoint, producto que permitirá

mejorar la conectividad de los Oficiales Generales, Oficiales de Compañía, Funcionarios del Cuartel General, etc. Con esa cantidad de licencias contarán con correo electrónico los Voluntarios, los Funcionarios, Oficiales Generales, Oficiales de Comandancia y de Administración, los Miembros del Directorio y las Compañías, para cuyo efecto fue preciso contratar los servicios de una consultora para que colabore con el Cuerpo en la implementación del correo electrónico.

La donación, por cierto de bastante importancia, equivale a US\$ 300.000.- anuales.



### DONACIÓN DE MOTOROLA

La empresa Motorola Solutions donó a la Institución, la cual fue representada por el Superintendente en la respectiva ceremonia, 12 equipos portátiles y de un equipo base.

## ■ RELACIONES CON OTRAS ENTIDADES

### OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA DEL MINISTERIO DEL INTERIOR Y SEGURIDAD PÚBLICA, ONEMI

El Superintendente y el Comandante se reunieron con el Director de ONEMI, General de Ejército don Ricardo Toro Tassara, con el objeto de expresarle el saludo de nuestra Institución, a la cual lo unen estrechos lazos de amistad, y abordar materias de común interés para ambas entidades.

### ORGANIZACIÓN DE BOMBEROS AMERICANOS, OBA

En el mes de julio, el Superintendente, junto al Capitán de la 5ª. Compañía don Manuel Tagle U. y al Secretario Académico de la Escuela de Bomberos de Santiago don Juan C. Subercaeaux C., viajó a Panamá para participar a la Asamblea Anual de la Organización de Bomberos Americanos, OBA. En esa oportunidad, se adoptaron algunos acuerdos en cuanto a lo que sería la capacitación por parte de esa Organización. En cuanto a la Asamblea, el acuerdo más relevante fue precisamente el que decía relación con el aspecto de capacitación, uno de los principales objetivos de la OBA. En lo sucesivo la capacitación se impartiría en el contexto de un marco regulatorio, de tal forma que los países que efectúen aportes en términos de capacitación no sea vean afectados por costos financieros, los cuales asumiría la OBA o el país que requiriese de la

capacitación. Todo se pensó se traduciría en un avance para los países integrantes de la OBA, pero, lamentablemente, en la reunión de la Junta Directiva de dicha Organización, que se efectuó en Paraguay, el Superintendente hizo presente el escaso progreso en el cumplimiento de los compromisos contraídos por algunos de sus integrantes, porque se debían conocer algunos proyectos que no fueron elaborados. Hizo hincapié en que de esa forma la OBA no iba a alcanzar el desarrollo esperado, por lo cual los temas pendientes debían abordarse en el mes de marzo del próximo año.



### CUERPO DE BOMBEROS DE VALPARAÍSO

En el mes de abril, los Comandantes de nuestra Institución recibieron a sus similares del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, en retribución a la invitación de que fueron objeto en el mes de enero, en el marco de acercamiento y de cooperación mutua entre ambas Instituciones.

Por otra parte, accediendo a la invitación formulada por ese Cuerpo, el día 18 de octubre el Directorio de nuestra Institución concurre a esa ciudad con el objeto de asistir a una cena con su similar de Valparaíso, en el Club Naval, en homenaje al Sesquicentenario del Cuerpo de Bomberos de Santiago. Resultó un grato y emotivo encuentro, que permitió estrechar los lazos de amistad entre ambas Instituciones.



### CUERPO DE BOMBEROS DE VIÑA DEL MAR

En el mes de octubre, los Oficiales Generales de la Institución, los Directores y Capitanes de la 1ª. y 20ª. Compañías, y los Directores Honorarios señores Alejandro Artigas M-L., Próspero Bisquertt Z. y Mario Banderas C., asistieron al homenaje que el Consejo de Oficiales Generales del Cuerpo de Bomberos de Viña del Mar rindió a nuestra Institución con ocasión de su Sesquicentenario. Un acto muy solemne, emotivo y de acercamiento entre las Instituciones.

## ■ RELACIONES CON OTRAS ENTIDADES

### BOMBEROS ITALIANOS

Accediendo a la invitación que fue cursada por los Bomberos Italianos, Corpo Nazionale Italiano dei Vigil del fuoco, el Segundo Comandante don Mauricio Repetto C., el Cuarto Comandante don Diego Velásquez M. y el Secretario Académico de la Escuela de Bomberos de Santiago don Juan C. Subercaseaux C., viajaron a Italia para conocer las instalaciones de su Escuela de Bomberos, de sumo prestigio en Europa, y propiciar la firma de un convenio que permita que Voluntarios de nuestra Institución acudan a capacitarse periódicamente en los temas de Haz-Mat, Estructuras Colapsadas, Rescate e Incendios Estructurales. Estos tres Oficiales no sólo sostuvieron reuniones con autoridades bomberiles, sino también con otras Italianas, como por ejemplo el Ministro del Interior y de Protección Civil de ese país.

### UNDAC E INSARAG

Durante el año, el Comandante don Cristóbal Goñi E., participó en la Reunión Anual de Grupos Directivos Mundiales de UNDAC (Unidad de Coordinación en Terreno), e INSARAG (Grupo Asesor Internacional de Operaciones de Búsqueda y Rescate, ambos dependientes de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios del Sistema de Naciones Unidas (OCHA), para la ayuda ante desastres, que tuvo lugar en Ginebra, Suiza, en su calidad de

Punto Focal Operativo Nacional de Bomberos de Chile y de 2º Vicepresidente de la Directiva Regional INSARAG para las Américas y El Caribe.

Dio cuenta que cobró suma importancia que nuestro país, no siendo integrante oficial de INSARAG, sino colaborante, se encuentra en un buen nivel de reconocimiento en la región; como también el hecho de que el Voluntario de la 14ª. Compañía don Sebastián Mocarquer participara como integrante del grupo mundial de asesoramiento técnico de las Naciones Unidas en la materia, el cual se mantendrá en esa función.

El Comandante tuvo la ocasión de comprobar que la Institución estaba plenamente integrada al sistema. También fue relevante que la delegación Chilena también estuviese integrada por el Director Nacional de ONEMI don Ricardo Toro, con quien participaron en diversas reuniones bilaterales. Se logró un marco país que no se había alcanzado hasta ese instante, al punto que el Gobierno hizo recaer en la delegación permanente de Chile en Ginebra toda la coordinación de política exterior para enfrentar el tema.

Por otra parte, se solicitó a Chile la designación de un delegado para que se integrara el grupo mundial de trabajo médico para la asistencia en rescate urbano, agrupación recientemente creada por Naciones Unidas, y, además, que aceptara la calidad de Miembro

Oficial de UNDAC, para cuyo efecto la ONEMI propondrá que estas dos últimas designaciones recaigan en Bomberos.

A juicio del Comandante Goñi Espíldora, estaba muy bien posicionado el nombre de nuestra Institución y el de los Bomberos de nuestro país, el cual ocupará la 1ª. Vicepresidencia de la Directiva Regional INSARAG para las Américas y El Caribe el año 2014 y, el 2015, la Presidencia. Todo lo anterior permitirá la suscripción de una serie de convenios de cooperación en diversas materias.



### COSTANERA CENTER

También en el mes de abril, y con el objeto de optimizar la respuesta de asistencia al público general y usuarios del mall Costanera Center ante emergencias, se suscribió el Protocolo de Respuesta a Emergencias en Edificios Corporativos y Centros Comerciales

## ■ RELACIONES CON OTRAS ENTIDADES

para Costanera Center. Esta guía será utilizada por Bomberos en la respuesta a todos los incidentes ocurridos en instalaciones de ese centro comercial.

Así, Bomberos aplicará en sus operaciones lo señalado en sus procedimientos de operación estándar específicos y las facultades que le confiere la Ley N° 19.830 y el Decreto Exento N° 50 (ABC de la Emergencia), dependiendo del tipo de incidentes del que se trate. Asimismo, Costanera Center observará lo señalado en esta guía y facilitará el trabajo de Bomberos.



### **DIRECCIÓN GENERAL DE MOVILIZACIÓN NACIONAL, DGMN**

En razón de que la Institución fue beneficiada con el otorgamiento becas para especialización por parte de la Organización Internacional para la prohibición del uso de armas

químicas, entidad a la cual el año 2013 le fue conferido el Premio Nobel de la Paz, el Tercer Comandante don Gabriel Huerta T. tuvo la oportunidad de especializarse sobre el tema en La Haya, Holanda, como también en otros países; el Capitán de la 18ª. Compañía en la ciudad de Buenos Aires, y el Voluntario de la 4ª. Compañía don Alonso Segeur L., en Pakistán.

### **EJÉRCITO DE CHILE**

Durante el año la Institución, a través de la Comandancia, abordó dos proyectos relacionados con el Ejército de Chile: con su Estado Mayor se consideró la eventual suscripción de un convenio, por medio del cual el Cuerpo podría ver facilitada la prestación de servicios en los sectores más alejados de la ciudad, como por ejemplo Farellones, con la colaboración del Comando Aéreo de esa Institución para transportar personal a esas zonas.

Además, y a través del Comando de Telecomunicaciones del Ejército, inició las gestiones tendientes a lograr la autorización para que el Cuerpo pudiese instalar una antena repetidora en sus dependencias de Peñalolén. Dicha antena repetidora satelital se instaló en la cota 1.100 y permitirá mejorar la cobertura de las comunicaciones radiales Institucionales.



### **ROTARY CLUB DE SANTIAGO**

Durante los primeros días del mes de diciembre, en el Club de la Unión, el Rotary Club de Santiago rindió homenaje a nuestra Institución por su Sesquicentenario. En representación del Rotary, hizo uso de la palabra don Arturo Herrera, quien resaltó la labor que presta la Institución bomberil a la ciudad, admirando la entrega profesional y voluntaria que tiene Bomberos y, en nombre del Cuerpo, el Superintendente agradeció la manifestación y destacó los valores en común entre ambas organizaciones.

### **CONSEJO NACIONAL DE SEGURIDAD**

En el mes de diciembre se llevó a efecto el homenaje que rindió el Consejo Nacional de Seguridad en sus dependencias a nuestra Institución, con motivo de su Sesquicentenario,

## ■ RELACIONES CON OTRAS ENTIDADES

ocasión en que se dictó se dictó una charla sobre los 150 años del Incendio de la Iglesia de la Compañía de Jesús, manifestación que fue agradecida por el Superintendente del Cuerpo.

### **MINISTERIO DE BIENES NACIONALES (VENTA DE INMUEBLES PROPIEDAD DE LA INSTITUCIÓN)**

Durante el año 2012 tomaron contacto con la Institución personeros del Ministerio de Bienes Nacionales, con el propósito de informarle que esa repartición estaba interesada en adquirir los dos inmuebles que el Cuerpo poseía en la calle Zenteno, Nos. 389 y 392, roles de avalúo 534-18 y 534-4, respectivamente, ambos ubicados en la Comuna de Santiago, en razón de la ejecución del Proyecto del Barrio Cívico en el marco del Legado Bicentenario, negociación que a la Institución le reportaría importantes ingresos (UF. 25 por metro cuadrado de superficie), y que contó con la anuencia del Directorio, además del informe favorable de las Comisiones de Asuntos Financieros y Contables y de Bienes Raíces y Patrimonio Institucional.

Como posteriormente la materia fue derivada por el Ministerio de Bienes Nacionales a la Presidencia de la República y aún cuando se avanzó en la elaboración de los documentos que permitieran perfeccionar la venta, por razones ajenas a nuestra Institución la opera-

ción comercial no fue posible concretarla durante el año 2013. El Directorio dejó establecido que los fondos que percibiría el Cuerpo por la venta de los referidos inmuebles sólo podrán destinarse a la adquisición o construcción de bienes raíces.

### **I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO**

Diversas reuniones sostuvo la Superioridad de la Institución con la Alcaldesa de la I. Municipalidad de Santiago señora Carolina Tohá M., oportunidades en que se abordó lo concerniente a los aportes Municipales en beneficio del Cuerpo. Además, se le formalizó la solicitud en el sentido de erigir un monumento en homenaje a los Fundadores de nuestra Institución, que se levantaría en la Plaza Oscar Castro, ubicada en Av. José María Caro y Recoleta, conforme a lo informado por la autoridad edilicia. Para este efecto se llamará a un concurso internacional. Por último, la Alcaldesa informó que también se acogió la solicitud acerca de que el busto del Mártir Germán Tenderini se traslade a una mejor ubicación en el Paseo Peatonal que lleva su nombre, que se determinará oportunamente.

Uno de los referidos encuentros se llevó a efecto el 12 de abril, en las dependencias del Cuartel General, en el cual se ofreció un almuerzo a la Alcaldesa de la I. Municipalidad de Santiago, que asistió junto a algunos Concejales. En la ocasión se le hizo presente

la necesidad de contar con el apoyo de ese Municipio para el otorgamiento de recursos extraordinarios, entre \$ 200.000.000.- a \$ 300.000.000.-, particularmente para la compra de Material Mayor y uniformes normados. La Alcaldesa mostró muy buena disposición a colaborar con nuestra Institución en este sentido y manifestó que daría respuesta oportuna sobre el requerimiento.

### **JUNTA NACIONAL DE CUERPOS DE BOMBEROS DE CHILE**

Durante el año continuaron adelante las conversaciones de la Superioridad de nuestra Institución con la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile, respecto de la eventual reforma de sus Estatutos en lo concerniente a la Institucionalidad Bomberil (normas electorarias y de representación de los Cuerpos de Bomberos en esa Junta Nacional). La propuesta apuntaba a que los Presidentes y Vicepresidentes de los Consejos Regionales integren el Directorio de dicha Junta Nacional, con lo cual todos los Cuerpos que hicieran las veces de “cabecera” de región estén debidamente representados en ese Directorio Nacional. Además, el Directorio Nacional se reuniría cada 3 meses y reemplazaría a la actual Asamblea Nacional. A su vez, el Consejo Ejecutivo sería reemplazado por un grupo de 8 integrantes, una especie de Comité Ejecutivo, que serían elegidos por los Directores Nacionales. (1 Presidente, 1 Vicepresidente, 1

## ■ RELACIONES CON OTRAS ENTIDADES

Tesorero, 1 Secretario y 4 Directores que representarían a las 4 zonas en que se dividiría el país: Región Metropolitana, Norte, Centro Sur y Sur). A lo anterior, se sumaba la indicación en relación al voto ponderado.

### CONSEJO REGIONAL METROPOLITANO DE CUERPOS DE BOMBEROS

En razón de la división interna que se produjo al interior del Consejo Regional Metropolitano de Cuerpos de Bomberos, motivada por diversas posiciones sobre la distribución de los recursos entre los Cuerpos de Bomberos de la Región Metropolitana, el Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, que ostentaba el cargo de Tesorero Regional, hizo dejación del mismo, al igual como lo hicieron los restantes integrantes de la mesa directiva de ese Consejo. En reemplazo de don Milton Rosas S., ex Presidente, asumió don Claudio Bustamante, Superintendente del Cuerpo de Bomberos de San Bernardo.

El Superintendente del Cuerpo informó pormenorizadamente al Consejo de Oficiales Generales, al Consejo Superior de Disciplina y al Directorio sobre la situación producida en ese Consejo Regional y que concluyó con la dimisión de su directiva, Organismos que coincidieron en que la Institución debía hacer presente su parecer en el sentido que, con la pérdida de valores y con las ambiciones per-

sonales, se veía seriamente afectada la institución bomberil del país. Con posterioridad a esto, el Superintendente señor Julio Alvear, en el mes de agosto, sostuvo una reunión con el Presidente del referido Consejo, con el objeto de abordar lo relativo al Presupuesto de Bomberos para el año 2014. Cabe recordar que los ingresos que percibe la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile para destinarlos a subvenciones anuales se dividen en diversas partidas que, en el caso de nuestra Institución, no todas se utilizan, como por ejemplo, las destinadas a solventar deudas de largo plazo, deudas en moneda nacional y en moneda extranjera. La propuesta de la autoridad regional consistía en variar la prorrata de esas partidas, mejorando los ingresos operacionales. Lo que se destinaba a gastos operacionales era un 6% para todos los Cuerpos de Bomberos, reajustado de acuerdo al período anterior, por lo cual con esta nueva prorrata los ingresos operacionales aumentarían al 10% de reajustabilidad, “como piso”, proponiéndose que los Cuerpos de Bomberos más grandes del país renunciaran a esa diferencia del 4%, con el objeto de concurrir en ayuda de los Cuerpos de Bomberos de menores ingresos. Actualmente la diferencia entre el Cuerpo de Bomberos que más ingresos percibía, el nuestro, era de 250 veces respecto del que percibía menores ingresos. En consecuencia, lo que se pretendía era disminuir esa brecha a 145 veces, aproximadamente, durante 3 años, de forma tal que, posteriormente, se retornaría a la modalidad actual. Esto significaba que

el Cuerpo percibiría el 6% de reajuste, al igual que el año anterior, más un deflactor que no sería objeto de modificación, que era aproximadamente del orden de 1% a 2.5%, y que para el año 2013 era del 2.4%, o sea, el Cuerpo percibiría el 8.4%. En la referida propuesta, si el deflactor fuera el mismo, la Institución percibiría el 6% más lo que corresponda por el deflactor. Este cambio, respecto del cual se mostró proclive el Consejo de Oficiales Generales de nuestra Institución, también fue patrocinado por la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile.

### SERVICIO NACIONAL DE ADUANAS

En razón de las dificultades para que la internación de material bomberil quede exento del pago del IVA, debido a que la norma señala que el equipamiento debe estar destinado a organizaciones de “socorro y emergencia”, en circunstancias que tendría que señalar a organizaciones de “socorro o emergencia”, el Superintendente del Cuerpo sostuvo una reunión con el Director Nacional de esa repartición don Rodolfo Álvarez, el cual dejó establecido que la importación de uniformes estará afecta al pago del IVA, hasta que se modifique la normativa legal vigente en cuanto a que una de las excepciones sean los Cuerpos de Bomberos, propuesta que ya había sido formulada por esa Dirección de Aduanas a la Contraloría General de la República.

## ■ RELACIONES CON OTRAS ENTIDADES

### **MUNICIPALIDAD DE LO BARNECHEA**

Diversas reuniones de trabajo sostuvieron el Superintendente y el Comandante con el Alcalde, Felipe Guevara S., y el Administrador Municipal de Lo Barnechea, tendientes a que el Municipio otorgara a la Institución un sitio en Comodato, preferentemente en el sector de Los Trapenses, con el objeto que el Cuerpo lleve a efecto la construcción de un nuevo Cuartel para cubrir la atención bomberil de esa área de la Comuna, y también para que colaborara en la instalación de una Unidad Bomberil en Farellones, que se colocaría en servicio conjuntamente con los centros de esquí de la zona, los vecinos del sector y la Cía. Minera Disputada de Las Condes, para enfrentar la coyuntura de los meses de junio, julio y agosto.

### **MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA**

En el marco del Proyecto “Fundadores”, el Superintendente Juan E. Julio A., el Comandante don Mauricio Repetto C. y el Director de la 11ª. Compañía don Leopoldo Ratto F., se reunieron con la Alcaldesa de la Municipalidad de Providencia, Josefa Errázuriz G., con el objeto de abordar lo concerniente a la entrega de un sitio en esa Comuna y al aporte Municipal para la construcción de un nuevo Cuartel para la “Pompa Italia”, autoridad que señaló

que no tendría inconveniente en colaborar con la Institución en este sentido a partir del año próximo.

### **CONSEJO DE MONUMENTOS NACIONALES**

La Institución, a través del entonces Cuarto Comandante, participó en un Seminario relacionado con inmuebles declarados patrimonios nacionales, organizado por el Consejo de Monumentos Nacionales, en el cual se convino en la necesidad que se suscriba un convenio entre ambas entidades de tal forma que el Cuerpo disponga del mapa con la ubicación de los referidos inmuebles, con el objeto que los incorpore a sus bases de datos para eventuales emergencias. Se continuó avanzando para concretar esta iniciativa.

### **MUNICIPALIDAD DE RENCA**

Sentidos fueron los agradecimientos que hizo llegar la Alcaldesa de la Municipalidad de Renca, Sra. Vicky Barahona K., por el apoyo que prestó nuestra Institución en la actividad Municipal “Show de Fuegos Artificiales y Show de Año Nuevo”, que se realizó en la noche del 31 de diciembre y que se prolongó durante la madrugada del día 1 de enero de 2013, en el cerro de Renca y en el Estadio Municipal.

### **GENDARMERÍA DE CHILE**

Los servicios de la Institución fueron requeridos por Gendarmería de Chile, con el objeto de certificar la red contra incendios del Penal Santiago Uno, que hasta ese instante no cumplía con la normativa vigente.

### **BENEMÉRITO CUERPO DE BOMBEROS DE GUAYAQUIL**

Personal del Benemérito Cuerpo de Bomberos de Guayaquil, Ecuador, participó en los Cursos de Cámara Flashover y R.I.T. que impartió la Escuela de Bomberos de Santiago.

### **CONVENIO DE CAPACITACIÓN Y AYUDA MUTUA CON LA CONFEDERACIÓN DE BOMBAS ITALIANAS**

Con ocasión de la visita durante el mes de marzo del entonces Segundo Comandante don Mauricio Repetto al Ministerio del Interior de Italia, y de los alcances de las conversaciones que sostuvo con el Capo Dipartimento dei Vigili del Fuoco del Soccorso Pubblico e della difesa Civile Francesco Tronca, como también con el Señor Gregorio Agresta Dirigente Generale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco, se convino en que el Cuerpo gestionara ante el Gobierno de nuestro país el envío, a través del Ministerio del Interior, una convocatoria a los Bomberos de Italia con el objeto de ampliar el actual convenio de capa-

## ■ RELACIONES CON OTRAS ENTIDADES

citación y ayuda mutua con la Confederación de Compañías Italianas en Chile, que agrupaba a la 6a. de Valparaíso, 4a. de Talcahuano, 4a. de Iquique, 11a. de Santiago y 2a. de Copiapó, con beneficio al Cuerpo de Bomberos de Santiago, lo que nos permitiría, al igual que esa Confederación, contar con nuestro propio convenio de colaboración y ayuda mutua y hacer uso del beneficio y goce de instalaciones, estadía y capacitación de parte de ellos en las escuelas de Roma, como en los otros centros de capacitación a nivel nacional de que se disponía en Italia.

La idea era ampliar el Convenio no tan sólo a capacitación, sino también al reconocimiento de las unidades en Chile como parte del Gobierno Italiano, lo que permitiría una mayor cobertura de capacitación a estas Compañías, material, equipamiento y elementos que sean propios del actuar de los Bomberos en las distintas áreas de su acción, lo que nos correspondería en este caso para la 11ª. Compañía, que pertenecía al Cuerpo de Bomberos de Santiago.

En términos de gestión, se consideró que éste sería un paso importante para la Institución como también para la Undécima, ya que la podría recibir en forma permanente ayuda en material y uniformes, al igual como sucedía actualmente con los Bomberos de París, otorgándole el reconocimiento como una unidad más al exterior de los Bomberos Italianos, tal como indicaba su actual acuerdo de ayuda,

suscrito el año 2004 en el Congreso Nacional de Chile.

En definitiva, la Institución hizo llegar todos los antecedentes a don Fernando Araya G., Coordinador Nacional de Bomberos por parte del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, para que colaborara con el Cuerpo en esta iniciativa.

### **ARMADA DE CHILE**

Accediendo a la invitación que fuera cursada por la Armada de Chile, la Institución participó, representada por el Vicesuperintendente don Erick Folch G., en la ceremonia militar en conmemoración del Aniversario del Combate Naval de Iquique, Punta Gruesa y Días de las Glorias Navales de Chile, el día 21 de mayo.

### **PARQUE DE ENTRETENCIONES KIDZANIA**

Como una forma de acrecentar el acercamiento existente con el Parque de Entretenimientos Kidzania, nuestra Institución le donó una partida de uniformes para uso de los menores que asistan al stand de Bomberos.

### **DONACIÓN DE CHILEFILMS**

Una importante donación concretó en nues-

tro beneficio Chilefilms, en el marco del Sesquicentenario de la Institución, consistente en los derechos de material fílmico sobre Actos del Servicio y diversas ceremonias históricas del Cuerpo de Bomberos de Santiago, de las cuales algunas posteriormente se utilizarían en el documental sobre los 150 años de vida del Cuerpo y en el nuevo Museo Institucional.

### **DONACIÓN DE BOMBEROS ITALIANOS**

El Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco donó a la Institución, en particular a la 11ª. Compañía material de trabajo e indumentaria bomberil, consistente en uniformes de Cuartel, chaquetas, pantalones, bototos, zapatos, chalecos y camisas.

### **MINISTERIO DEL MEDIOAMBIENTE**

En el mes de junio, el Depto. de Planes de Descontaminación, Oficina de Asuntos Atmosféricos del Ministerio del Medioambiente, hizo llegar una presentación a la Institución expresando que, aprovechado el recorrido de inspección de la zona norte de la región, realizado junto especialistas de la Dirección Meteorológica de Chile, se visitó el sector de Lo Pinto, específicamente el Campo de Entrenamiento Bomberil del Cuerpo. Lo anterior, para establecer la pre-factibilidad de instalar una estación meteorológica. En el recorrido

## ■ RELACIONES CON OTRAS ENTIDADES

se determinó que el sector cumpliría con las expectativas técnicas, por lo cual solicitó una reunión para analizar en conjunto la factibilidad de este proyecto.

El Consejo de Oficiales Generales, luego de un análisis exhaustivo de esa presentación, confirió la correspondiente autorización, pero dejando claramente establecido que las instalaciones del Ministerio del Medioambiente tendrían que retirarse en caso que fuese necesario para el buen uso del Campo de Entrenamiento Bomberil “Comandante Máximo Humbser Zumarán”, por parte del Cuerpo.

### **EMBOTELLADORAS CHILENAS UNIDAS S.A.**

A través de la 22ª. Compañía, la Institución participó en un Simulacro de Evacuación General de las dependencias de la empresa Embotelladoras Chilenas Unidas S.A Av. Pdte. Frei Montalva N° 1500, accediendo, de esta forma, a la solicitud que formuló oportunamente dicha empresa.

### **EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS**

El día 11 de septiembre, el entonces Tercer Comandante asistió en representación de la Institución, a la ceremonia que tuvo lugar en la Embajada de Estados Unidos, en conmemoración de los 12 años del atentado a las torres gemelas. En el acto también se encontraban presentes el Presidente de la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile señor Miguel Reyes N., el Director de la 14ª. Compañía del Cuerpo don James Reid H., y autoridades de la 5ª. y 7ª. Compañías de los Cuerpos de Bomberos de Rancagua y San Bernardo, respectivamente, cuyo nombre es “Nueva York”.



## PRINCIPALES ACTIVIDADES RELACIONADAS CON EL 150º ANIVERSARIO INSTITUCIONAL

Nuestra asociación denominada “Cuerpo de Bomberos de Santiago” tiene por objeto proteger las vidas y propiedades en los incendios y, eventualmente, en otros siniestros que ocurran dentro de los territorios jurisdiccionales que establecen sus Estatutos. Y hemos efectuado nuestra labor, voluntaria y profesionalmente, por ya 150 años.

Las páginas de la presente Memoria hacen referencia a las principales y más significativas ceremonias y actividades que tuvieron lugar con ocasión de la conmemoración del Sesquicentenario Institucional, como lo fueron:



### DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER

El día 8 de marzo, en el marco de la celebración del “Día Internacional de la Mujer”, en el

Cuartel General se organizó un desayuno que contó con la presencia de la Ministra del Servicio Nacional de la Mujer Sra. Carolina Schmidt y con una importante asistencia de Voluntarias y de Funcionarias de la Institución.

La oportunidad fue el inicio de los festejos del Sesquicentenario de nuestra Institución, dándose a conocer en forma oficial el logo y la polera corporativa del 150º Aniversario del Cuerpo.

### PREMIACIÓN DE AUTORES DEL HIMNO INSTITUCIONAL

El día 20 de diciembre de 2012 fue dado a conocer oficialmente el himno de nuestra Institución, que fue interpretado en casi todas los actos conmemorativos de su Sesquicentenario durante el año 2013, compuesto por dos Voluntarios del Cuerpo, de la 3ª. Compañía, los señores Carlos Iturra Briones y Carlos González Escalante.

Así, en la Sesión Ordinaria que celebró el Directorio en el mes de enero, a los autores se les hizo entrega del reconocimiento por haber resultado vencedores del concurso que organizó el Cuerpo sobre este tema.



### CEREMONIA DE BAUTIZO DEL CUARTEL GENERAL DE LA INSTITUCIÓN

El día domingo 7 de julio, en el marco de las actividades conmemorativas de los 150 años de vida de la Institución, se llevó a efecto la ceremonia de bautizo del Cuartel General con el nombre del Fundador del Cuerpo don José Luis Claro Cruz. De esta forma, y a una semana de la celebración del Día Nacional del Bombero Voluntario, el Cuerpo rindió un merecido homenaje a quien fuera voz e iniciativa hecha carne, en las primeras luces que impulsaron la idea de formar una Compañía de Bomberos en la principal Comuna del país, después de los dolorosos acontecimientos sucedidos en el desastre de la Iglesia de la Compañía de Jesús, aquel martes 8 de diciembre de 1863.

## ■ PRINCIPALES ACTIVIDADES RELACIONADAS CON EL 150º ANIVERSARIO INSTITUCIONAL

Imponente, la Institución formó en el frontis del histórico edificio de Santo Domingo N° 978, en donde las 22 Compañías, engalanadas con sus uniformes de parada y estandartes, fueron testigos del descubrimiento de un medallón con el retrato de don José Luis Claro Cruz, que simboliza el legado de su visionaria propuesta, publicada en el diario "El Ferrocarril" el día 11 de diciembre de 1863, (AL PÚBLICO. Se cita a los jóvenes que deseen llevar a cabo la idea del establecimiento de una compañía de bomberos, para el día 14 del presente, a la una de la tarde, al escritorio del que suscribe. J. LUIS CLARO), a tres días del incendio que dejó a más de dos mil víctimas fatales, teniendo como respuesta una inesperada concurrencia de cientos de hombres, y la formación de no una, sino de 4 Compañías: la del Centro (actual Primera), del Sur (actual Segunda), del Poniente (actual Tercera) y la Salvadores y Guardia de Propiedad (actual Sexta).

La ceremonia fue presidida por el Superintendente de la Institución, Juan E. Julio Alvear, y el destacamento de honor estuvo al mando del Comandante Cristóbal Góñi E. La Banda Instrumental de la Institución, dirigida por el Maestro Jorge Veragua E., con sus acordes dio el realce que ameritaba la ocasión.

En representación del Directorio del Cuerpo hizo uso de la palabra el Director de la 3ª. Compañía, Carlos Ayub A., quien destacó el valor de Claro Cruz, indicando que "fue el

*ideador del Cuerpo de Bomberos de Santiago que hoy tenemos. Aunque, como le sucede a todos los grandes, estoy seguro que don José Luis nunca imaginó la trascendencia que 150 años después, tendría su brillante iniciativa". Agregando: "estamos pagando una deuda de gratitud con nuestro Fundador, olvidado por muchos años, tal vez porque no quiso formar parte del primer Directorio habiendo preferido el cargo de primer Capitán de la Bomba del Poniente".*

El acto culminó con la destacada interpretación del himno Institucional por parte del coro integrado por Voluntarios de todas las Compañías, a los sonos de la Banda Instrumental. Después de ello, cada Voluntario recibió la moneda conmemorativa con el retrato de José Luis Claro Cruz, y con una réplica del aviso que el Diario "El Ferrocarril" publicó en sus páginas.



## PRESENTACIÓN HISTÓRICA Y CAMBIO DE ESTANDARTE INSTITUCIONAL

Como parte de sus tradiciones, el Cuerpo de Bomberos de Santiago ha cambiado su Estandarte en algunas oportunidades para marcar hitos importantes asociados a su desarrollo y evolución. No han sido muchos con los que ha contado, que se conservan como reliquias en dependencias de su Cuartel General.

Fue así como el 30 de noviembre del año 1969, el pabellón donado por el Alcalde de la I. Municipalidad de Santiago, Manuel Fernández Díaz, fue entregado al Cuerpo por S.E. el Presidente de la República Eduardo Frei Montalva, en el marco de un Ejercicio General realizado en el Parque O'Higgins. Este Estandarte era el que actualmente poseía la Institución y que destacaba en cada una de sus presentaciones.

De esta forma, el 28 de septiembre, y para conmemorar el Sesquicentenario de nuestra fundación, la Institución colocó en servicio su nuevo Estandarte, donado en forma anónima, que lleva bordada la inscripción "1863-2013", y que fue honrado por un portaestandarte que se utilizaba en los primeros años del siglo XX.

Lo anterior, en el impresionante marco de la presentación histórica que realizó la Institución en la explanada principal de la Plaza de Armas, en el mismo lugar en el cual el 25 de

## ■ PRINCIPALES ACTIVIDADES RELACIONADAS CON EL 150º ANIVERSARIO INSTITUCIONAL

septiembre de 1864, la emergente agrupación de Bomberos capitalinos mostró sus avances ante el Presidente de aquel entonces, José Joaquín Pérez.

En la ocasión, S.E. el Presidente de la República, Sebastián Piñera Echenique, ante el millar de Voluntarios que se dieron cita para la presentación histórica, cambio y condecoración del nuevo Estandarte Institucional, le impuso la Condecoración “Sesquicentenario del Cuerpo de Bomberos de Santiago”, como parte de los festejos de su 150º Aniversario.



Al hacer uso de la palabra, el gobernante anunció la construcción del nuevo Museo de Bomberos de Santiago como parte del Proyecto Legado Bicentenario, que impulsaba la reconstrucción patrimonial y cultural en distintos ámbitos del quehacer nacional.

La presentación histórica comenzó con la revista de S.E. a la formación del Cuerpo, encabezada por el Comandante (S) Mauricio Repe-

tto Contreras, a cargo de las 22 Compañías y de un escalón de Brigadas Juveniles. Acompañado del Superintendente, el Presidente Piñera tripuló la Bomba Opel 1957, reliquia de la 18ª. Compañía, que recorrió la explanada de la Plaza ante la mirada del numeroso público que se congregó en el lugar.



Posteriormente, el acto nos remontó a una exhibición de Bombas a Vapor, comenzando con el paso de la Bomba Miussiett de la 11ª. Compañía, tirada por caballos, a la usanza del siglo XIX. Paralelamente, frente a la Catedral Metropolitana, 4 máquinas a vapor fogueaban sus calderos para calentar el agua, generando vapor y presión para inyectar agua a sus pitones.

Lucieron la “Ponka” de la 1ª. Compañía, la primera bomba a vapor que funcionó en Sudamérica; la “Esmeralda” de la 2ª. Compañía, bomba que alguna vez hicieron funcionar Enrique Mac-Iver y Ernesto Riquelme; “La Clarita” de la 3ª Compañía, ya con 120 años

levantando un chorro de agua impresionante; mientras que la bomba “América”, de la 5ª. Compañía, nos recordó el heroísmo de sus Voluntarios y de todos los que concurrieron a sofocar el Incendio del Cuartel de Artillería en plena Guerra del Pacífico.



Inmediatamente terminada esta exhibición de agua, los Voluntarios de la Sexta desplegaron la escala telescópica Manuel Antonio Matta, la primera de su tipo en Sudamérica, construida en Alemania en 1903, y que se conserva como reliquia viviente de ese primer soplo del siglo pasado.

## ■ PRINCIPALES ACTIVIDADES RELACIONADAS CON EL 150º ANIVERSARIO INSTITUCIONAL

Y al sonido de los pitos de las bombas reliquias, abandonó las filas el antiguo Estandarte vigente del Cuerpo, el mismo que donara el Alcalde de Santiago Manuel Fernández Díaz y que entregara el presidente Eduardo Frei Montalva el 30 de noviembre de 1969.

Cinco tañidos de “La Paila”, la campana de Enrique Meiggs que habita en la torre de Cuartel General desde hace casi siglo y medio, dieron el nostálgico adiós al emblema que se retiró mientras ingresaba el batallón histórico, un escalón compuesto por 24 Voluntarios que llevaban el nuevo Estandarte, colgado de un mástil de coligue que se usaba en los primeros años del siglo XX. Este escalón fue conformado por Voluntarios de la 1ª, 2ª, 3ª, 4ª, 6ª, 7ª. y 8ª. Compañías. El himno del Cuerpo de Bomberos de Santiago, ejecutado por su Banda Instrumental, dio la bienvenida al nuevo pabellón que lleva la inscripción “1863-2013”.

Una vez condecorado el nuevo Estandarte, S.E. hizo uso de la palabra para agradecer a los Bomberos Santiaguinos y a los Bomberos del país su ferviente entrega a lo largo de más de siglo y medio, reconociendo los méritos que se necesitan para formar parte de esta noble Institución: *“Se puede ser buen ciudadano sin ser Bombero, pero no se puede ser Bombero sin ser buen ciudadano”*, recalcó.

El primer mandatario anunció el apoyo del Gobierno a través del Programa Legado Bicentenario, para el nuevo Museo Institucional

que albergará reliquias históricas que forman parte de la tradición de la República. Finalmente, el mandatario reconoció a las familias de los propios Voluntarios, los que generosamente están a su lado para poder cumplir con su deber.

Tras el discurso, el Superintendente le hizo entrega de un obsequio conmemorativo del Sesquicentenario y la invitación a compartir los festejos especiales del 20 de diciembre. La ceremonia concluyó con un brillante desfile de máquinas reliquias y modernas, además de las 22 Compañías y el escalón de Brigadas Juveniles, el porvenir de nuestra Sesquicentenario Institución, y para cuyos integrantes el único salario es la comprensión de la ciudadanía y el único anhelo es continuar sirviendo.



### LANZAMIENTO DEL LIBRO “VIDAS DE FUEGO”

El día 7 de noviembre, con la presencia del Superintendente de la Institución, Juan Enrique Julio Alvear, la Alcaldesa de Santiago, Carolina Tohá Morales, el Voluntario Honorario de la 14ª. Compañía, Antonio Márquez Allison, y el Premio Nacional de Literatura, Oscar Hahn, el Cuerpo de Bomberos de Santiago lanzó, en la 33ª versión de la Filsa que se desarrolló en el Centro Cultural Estación Mapocho, el libro “Vidas de Fuego”, en el marco de su Sesquicentenario. El ejemplar, que fue empastado en una edición de lujo, se compone de cinco capítulos que resumen, resaltan y engalanan la fundación, historia, evolución y emergencias que el Cuerpo, a lo largo de sus 150 años, ha debido enfrentar diariamente.

Durante la ceremonia, el Voluntario de la Decimocuarta y coautor del libro, Antonio Már-

## ■ PRINCIPALES ACTIVIDADES RELACIONADAS CON EL 150º ANIVERSARIO INSTITUCIONAL

quez A., hizo un relato de cómo se gestó su participación en la redacción de la obra, destacando la importante entrega que realizara su fallecido hermano Alberto: *“El libro está terminado, tuvo un tremendo costo emocional y es un regalo para Santiago”,* afirmó Márquez.

Emotiva fue la participación del poeta y Premio Nacional de Literatura, Óscar Hahn, quien se encargó de escribir un poema para abrir cada capítulo del libro: *“Apenas sonaba la sirena, salía corriendo a la calle y ubicaba el lugar del escenario guiándome por las columnas de humo que se elevaban al cielo. Y corría, corría, hasta llegar al sitio en el que se desarrollaba el dantesco espectáculo”,* relató Hahn sobre su afición por el fuego en su niñez.

Por su parte, la Alcaldesa Tohá Morales, además de leer un poema de Oscar Hahn, destacó la labor Institucional: *“El incendio como un monstruo, un fantasma, que está ahí siempre presente, que trae destrucción pero junto con ella trae ahí donde se presenta, esta especie de superhéroes que son los bomberos, que todos admiramos y que tienen la característica tan peculiar de aparecer en medio de la tragedia, de hacer lo que parece imposible, y detrás de sus trajes gordos y de sus cascos, hay personas tan normales, que hablan como todos los ciudadanos, que hacen una vida común, que trabajan, que tienen una familia, y que dedican una parte de su tiempo, voluntariamente, a esta actividad que los ennoblece tanto”.* El evento finalizó con la entrega de los ejem-

plares a los asistentes, quienes pudieron ver y observar este gran registro histórico, motivo de orgullo para nuestra querida Institución.



### DOCUMENTAL INSTITUCIONAL

El 18 de noviembre, en el Auditorio del Banco de Chile, con la importante asistencia de los Miembros del Directorio, Oficiales y Voluntarios de las Compañías, se realizó la presentación del documental del Sesquicentenario de la Institución, interesante documento fílmico de carácter histórico, realizado por el Voluntario Honorario de la 1ª. Compañía don Jaime Cannobbio de la Fuente, y que intentó resumir en 40 minutos los 150 años de vida del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

### VISITA DE DELEGACIONES EXTRANJERAS

En la Sesión Extraordinaria que se llevó a efecto en el Cuartel General del Cuerpo, el 28

de noviembre, tuvo lugar la recepción de las visitas extranjeras que nos visitaron con ocasión del Sesquicentenario Institución, y que el día 30 participarían en nuestra Cena de Gala.

Al finalizar sus palabras de bienvenida, el Superintendente se refirió en los siguientes términos a las autoridades que nos honraban con su presencia: *“Queridos amigos que nos visitan desde diferentes latitudes: les damos la más cordial bienvenida a nuestro Cuartel General, donde comenzamos nuestra celebración junto a ustedes, de estos 150 Años al servicio de la ciudad de Santiago. Invito a los señores miembros del Directorio a ponerse de pie y darles un cariñoso aplauso por la labor que desarrollan en sus respectivos países y por distinguirnos con su presencia. Siéntanse con la libertad de encontrarse en una ciudad que los acoge y en una Institución agradecida por tenerlos con nosotros.”*

En la oportunidad, el Director Ejecutivo del Cuerpo de Bomberos de Berlín, y también representante de la Asociación Alemana de Protección Contra el Fuego, señor Harald Herweg, obsequió al Superintendente una pequeña réplica del Oso Berlínés, en tanto que a éste y al Comandante de la Institución les hizo entrega de un diploma que simbolizaba la unión entre ambos Cuerpos de Bomberos.

Por su parte, el Coronel de la Brigada Zapadores Bomberos de París señor Michel Truttman, obsequió al Superintendente una lámina

## ■ PRINCIPALES ACTIVIDADES RELACIONADAS CON EL 150º ANIVERSARIO INSTITUCIONAL

con diversas imágenes que representaban a esa Brigada y un libro de su autoría y de reciente publicación, sobre la ética de la misma Brigada, y en el que enfatizaba que ésta debía colocarse al servicio de las víctimas.

En forma similar procedió el Presidente del Cuerpo de Bomberos Voluntarios del Paraguay señor Rafael Valdez, quien, al hacer uso de la palabra, dio lectura a la Resolución a través de la cual el Directorio General de ese Cuerpo de Bomberos designó al Cuerpo de Bomberos de Santiago como “Bombero Voluntario Protector” de esa Institución, e hizo entrega al Superintendente señor Julio Alvear del correspondiente certificado y de una placa conmemorativa de ese protectorado.

También el Mayor del Benemérito Cuerpo de Bomberos de Guayaquil señor Reinaldo Corbo, quien se encontraba acompañado del Mayor Santiago Peña, expresó que su Institución se vio en la obligación moral de reconocer la actividad de sus hermanos Chilenos, confiéndoles diversas Condecoraciones. Una de ellas, la denominada “Servicios Distinguidos”, que se otorgaba a aquella persona o entidad cuyos actos ameritaban ser reconocidos y comunicados a las generaciones posteriores, la impuso a nuestro pabellón Institucional.

Además de esto, en nombre del Honorable Consejo de Administración y de Disciplina del Benemérito Cuerpo de Bomberos de Guayaquil, impuso la Condecoración “Estrella

de Octubre en el Orden de Primera Clase” al Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago don Juan E. Julio Alvear, por los servicios prestados a la ciudad del mismo nombre, en tanto que la Condecoración “Estrella de Octubre en el Orden de Tercera Clase”, por los servicios brindados en beneficio de la relación entre ambas Instituciones bomberiles, la impuso al Voluntario Honorario de la 1ª. Compañía don Luis A. Ovalle del Pedregal, al Voluntario Honorario de la 1ª. Compañía y Secretario Académico de la Escuela de Bomberos de Santiago don Juan C. Subercaseaux Cruchaga, y al Capitán de la 5ª. Compañía don Manuel Tagle Undurraga.

En sus respectivas alocuciones, cada una de las distinguidas visitas manifestó su complacencia por encontrarse presente en las festividades conmemorativas del 150º Aniversario del Cuerpo de Bomberos de Santiago, y resaltó los estrechos lazos de amistad existentes entre las organizaciones que representaban y la nuestra.



## CENA DE GALA DEL SESQUICENTENARIO

*“En estos 150 años, diversos pilares fundamentales han sustentado nuestra organización, permitiéndonos alcanzar la excelencia en el servicio:*

*El primero de ellos, es que no fuimos creados como una Institución de emergencia pública. Nacimos bajo el concepto de la solidaridad ante la desgracia. No nos anima otro interés que ayudar al prójimo en el dolor.*

*El segundo, es que funcionamos como una organización civil: no hay una carrera funcionaria detrás. No ascendemos por méritos o antigüedad. Nuestro único honor es ser Bomberos.*

*El tercer pilar es nuestra calidad republicana: obedecemos los intereses de la República y no a sectores específicos. El Cuerpo no tiene vacaciones y entendemos que nuestro servicio es permanente, sin distingo de quien lo requiera. Somos, además, democráticos en nuestras decisiones; no así en el mando: lo que se manda, no se discute.*

*El cuarto pilar es nuestra calidad de organismo colegiado: ninguna autoridad es suficiente por sí misma. El Superintendente por sí solo no puede sancionar ni el Comandante, hacer adquisiciones.*

*El quinto pilar es que somos jerarquizados: elegimos democráticamente nuestras auto-*

## ■ PRINCIPALES ACTIVIDADES RELACIONADAS CON EL 150º ANIVERSARIO INSTITUCIONAL

*ridades y reconocemos esa jerarquía, auto-cromprometiéndonos en esa disciplina y reconocimiento de la autoridad.*

*El sexto pilar es que somos Voluntarios: no buscamos recompensas. Nuestra labor es anónima y nadie es héroe individual. Nuestro ingreso es voluntario, pero una vez adentro, asumimos el compromiso de respetar estos pilares y deberes.*

*Finalmente somos una escuela de civismo permanente, donde se aprende a crecer como hombres y como ciudadanos.”*

\*\*\*

Esa es parte de la alocución del Superintendente de la Institución señor Julio Alvear, el día 30 de noviembre, ocasión en que el Club de la Unión de Santiago nos abrió sus puertas para que tuviera lugar la Cena de Gala de nuestro Sesquicentenario, con la cual culminaban los festejos de tan significativo Aniversario. En la oportunidad, el Cuerpo celebró su cumpleaños número 150 con la presencia de sus Voluntarios (as), Funcionarios (as) y distinguidas visitas.

A las 19:00 horas, el Club, debidamente engalanado, comenzó a recibir a los invitados para iniciar la Cena de Gala y cantar al Sesquicentenario del Cuerpo. Cabe destacar la presencia de representantes del Gobierno de Chile y delegaciones bomberiles de Alemania,

Francia, Paraguay, Ecuador y Argentina, quienes pudieron compartir la inmensa alegría del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

Tras la interpretación del himno nacional y del himno Institucional, bajo los acordes de nuestra Banda Instrumental, el Superintendente Juan E. Julio hizo uso de la palabra. En un gran discurso, destacó los orígenes del Cuerpo, el trabajo realizado por el Fundador José Luis Claro Cruz, los valiosos avances en tecnología y capacitación, subrayando el trabajo en materia de incendio forestal.

Un importante reconocimiento realizó el Superintendente a los Mártires de nuestra Institución: *“Son 49 las vidas de los nuestros que hoy no nos acompañan porque dieron lo más sublime que un hombre puede dar: su vida por los demás. Ellos estarán siempre presentes entre nosotros y serán como la semilla que brota y crece, señalando el camino a los que acá quedamos para decirles que su sacrificio no ha sido en vano”.*

La máxima autoridad del Cuerpo, finalizó su discurso enfatizando la nula distinción que realiza la Institución por la gente a la cual sirve: *“Como habrán apreciado de estas palabras, no hacemos distinción alguna por nuestros vecinos, servimos al pobre y al que no lo es por igual, estamos las 24 horas de cada día, año tras año, permanentemente dispuestos a servir donde se nos requiera: hoy, aquí, mañana en el país donde se nos necesite”,* agregó el

Superintendente, quien fue aplaudido por los 1.300 invitados.



Finalizado el discurso, la Cena se tomó la escena principal, siendo el momento de mayor relevancia la presentación de la torta que simbolizaba los 150 años del Cuerpo de Bomberos de Santiago. Los invitados entonaron fuertemente un gran feliz cumpleaños y el Superintendente se encargó, en nombre de toda la institución, de apagar las velas, mientras recibía un gran aplauso.

Al final, se entregó un presente a los invitados y una gran batucada cerró una ceremonia cargada de alegría y sentimientos por seguir en el camino del servicio y llegar fortalecidos a los 200 años. Un evento histórico e inolvidable para todos quienes tuvieron en suerte participar.

## ■ PRINCIPALES ACTIVIDADES RELACIONADAS CON EL 150º ANIVERSARIO INSTITUCIONAL



### CEREMONIA DE COLOCACIÓN DE LA PRIMERA PIEDRA DEL NUEVO MUSEO INSTITUCIONAL

El día viernes 20 de diciembre, a las 9 de la mañana, precisamente cuando el Cuerpo de Bomberos de Santiago conmemoró 150 años de servicios interrumpidos a la ciudad, en el Cuartel General tuvo lugar la Sesión Extraordinaria de Directorio, con la visita de S.E. el Presidente de la República don Sebastián Piñera E., con ocasión de la ceremonia de colocación de la primera piedra del nuevo Museo Institucional, quizás el proyecto más emblemático del año cuya Memoria estamos comentando en esta oportunidad, y que forma parte del Programa Legado Bicentenario.

En el discurso inicial, el Superintendente de la Institución destacó la trascendental y larga historia que del Cuerpo en sus 150 años y, tras sus palabras, hizo entrega a S.E. un presente en agradecimiento su visita al Cuartel General.

En su discurso, el Primer Mandatario destacó que *“estamos cumpliendo un sueño y anhelo de la inmensa mayoría de los chilenos que quiere conocer mejor la historia, las tradiciones, las anécdotas, los actos heroicos y las reliquias de nuestros bomberos”*. Del mismo modo, indicó que *“se van a habilitar los balcones originales de la torre que está ubicada en este Cuartel General, lo cual va a permitir no solamente observar desde sus alturas la majestuosidad de la Plaza de Armas, el edificio de Correos, la Catedral, sino que, además, nos va a permitir admirar esa magnífica campana de 7 toneladas que importó Enrique Meiggs desde Estados Unidos y que durante largas cuatro décadas sirvió como principal elemento para dar la alarma frente a incendios u otras emergencias en nuestra ciudad”*.



Respecto a la importancia de que este proyecto, el Presidente Piñera agregó que formaba parte del programa Legado Bicentenario, señalando: *“Lo que busca es reconstruir, recuperar, restaurar y legar a las generaciones presentes, pero también a las generaciones que vendrán, obras de incalculable valor histórico, patrimonial, cultural de nuestro país”*. Asimismo, señaló que *“este nuevo Museo va a permitir tener una superficie como se requiere y como corresponde, de más de dos mil metros cuadrados, y no los 249 que tenemos hoy día, lo cual va a permitir incorporar antiguas máquinas que hoy están siendo restauradas, y otras piezas de incalculable valor histórico y patrimonial. Adicionalmente, el patio interior de este edificio se va a convertir en una plaza abierta para todo el público”*.

Al finalizar sus palabras y tras revisar la fructífera historia de los Bomberos de Chile, el Presidente aprovechó la oportunidad para *“en forma muy profunda, muy sentida y desde el fondo del alma, agradecerles a todos y cada uno de ustedes, por el tremendo aporte que hacen, no solamente en apagar los incendios, sino que en iluminar y ennoblecer el alma de nuestro país”*.

Finalizada la sesión Extraordinaria del Directorio, las autoridades se trasladaron a la Galería de Mártires, donde el Superintendente y el Presidente descubrieron la primera piedra del nuevo Museo del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

## ■ PRINCIPALES ACTIVIDADES RELACIONADAS CON EL 150º ANIVERSARIO INSTITUCIONAL



### CEREMONIA EN EL MONUMENTO “AL BOMBERO”

El Cuerpo de Bomberos de Santiago fue fundado el 20 de diciembre de 1863 por importantes vecinos de la época, con el único objeto de proteger las vidas y propiedades en los incendios y, eventualmente, en otros siniestros que ocurrieran dentro del territorio de Santiago. El día 20 de diciembre de 2013, una vez más la Institución dio cumplimiento a lo Establecido en su Acuerdo del Directorio Nº 51 de Carácter Permanente, y se dio cita en la intersección de las calles Esmeralda y Miraflores, frente al monumento “Al Bombero”, para dar inicio a la celebración de sus 150 años de existencia.

Con la presencia de la Alcaldesa de Santiago, Carolina Tohá M. y del Presidente de la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile, Miguel Reyes N., y junto al Superintendente y al Comandante del Cuerpo depositaron sen-

das ofrendas florales para recordar a los Mártires y Voluntarios de la Institución.

En la misma ceremonia, el Presidente de esa Junta Nacional señor Reyes Núñez, impuso la Condecoración “Servicios Distinguidos” al Estandarte Institucional.

Luego, la Institución inició su desfile por el centro de Santiago en dirección al Centro Cultural Estación Mapocho, donde tendría efecto el tradicional Acto de Distribución de Premios; en esta ocasión el correspondiente al Sesquicentenario de la Institución. Y en el frontis de la I. Municipalidad de Santiago los Directores Honorarios del Cuerpo impusieron la Medalla “150 Años” a los Estandartes de todas las Compañías, breve, pero emotivo acto que fue premiado con los aplausos de los transeúntes congregados en el sector de la Plaza de Armas.



### ACTO DE DISTRIBUCIÓN DE PREMIOS

*“Los humeantes restos de las salas de ensayo del Teatro Municipal, allí donde hace un mes atrás combatimos horas bajo un intenso fuego, no solamente son una señal, un llamado a la conciencia ciudadana para apoyar a este ícono cultural capitalino, sino también es una campanada de alerta que nos llama a la reflexión.”*

Esas palabras encierran la razón por la cual no fue posible llevar a efecto el tradicional Acto de Distribución de Premios en las dependencias del Teatro Municipal: el siniestro que lo afectó el 18 de noviembre. No obstante esto, la Institución fue cálidamente acogida por el Centro Cultural Estación Mapocho, en cuyo recinto se realizó la ceremonia de premiación, la del 150º Aniversario, que recibió elogiosos conceptos por parte de quienes concurrieron.

La presentación de un número musical artístico que evocó los albores de la Institución, dio el vamos a la gala de premiación de los Voluntarios y Funcionarios que cumplieron años de servicios en la Institución, oportunidad en que la primera autoridad de la Comuna plasmó su agradecimiento en un “*gracias, gracias, gracias...*”, por la permanente y desinteresada entrega y contribución del Cuerpo de Bomberos de Santiago a la comunidad toda, en lo que a salvamento y construcción de la ciudad se refiere.

## ■ OTROS TEMAS DE SIGNIFICACIÓN OCURRIDOS DURANTE EL AÑO



Instante de singular emoción se vivió en el homenaje que se rindió al a los Miembros Honorarios señores Hernán Manzur Manzur, Voluntario Honorario de la 6ª. Compañía, y Alberto Brandán Canevaro, Voluntario Honorario de la 13ª. Compañía, quienes recibieron el Premio de Constancia por 70 años de servicios. Ambos fueron largamente aplaudidos por los presentes y objeto del homenaje musical en la voz de la soprano Verónica Villarroel, quien realizó el Acto con su participación, y que durante la ceremonia interpretó otras piezas musicales, entre ellas el himno Institucional, junto a su hermana Maribel.



Así, y con la misma intensidad que caracteriza a nuestra causa, en dicha ceremonia se reafirmó el concepto que ser *BOMBERO VOLUNTARIO EN NUESTRO PAÍS RECONFORTA EL ALMA, FORTALECE EL ESPÍRITU Y AGIGANTA NUESTROS CORAZONES, LO QUE EN OPORTUNIDADES NO SE ENTIENDE, PERO QUE SE SIENTE Y SE VIVE CON HONOR, CON DIGNIDAD Y PASIÓN.* .... Y también el compromiso en el sentido que si bien la misión heredada hace 150 años estaba cumplida, continuaba vigente.

Sin lugar a dudas, un espíritu romántico y heroico.

# COMANDANCIA





## COMANDANCIA

### INTRODUCCIÓN

El mando activo de la Institución, según el reglamento general, constituye el pilar fundamental del trabajo operativo realizado por el Cuerpo de Bomberos de Santiago, y para ello se le ha dotado de una organización que permite el trabajo permanente para dar satisfacción a los requerimientos de la ciudadanía y con ello entregar un servicio oportuno, con disciplina, con constancia y abnegación.

El Jefe del mando activo es el Comandante, siendo asesorado por el 2º, 3º y 4º Comandantes, los Capitanes de Guardia, los Inspectores y Ayudantes.

A partir del 1 de Enero, los siguientes Voluntarios desempeñaron los cargos de Comandantes y estuvieron a cargo de los Departamentos que se indican:

### COMANDANTE

#### SR. CRISTÓBAL GOÑI ESPÍLDORA

- Secretaría de Comandancia.
- Control de Gestión de la Comandancia (Administración y Finanzas de la Comandancia).
- Comunicaciones e Informaciones.
- Desarrollo Organizacional.
- Enlace con la Escuela de Bomberos de Santiago.

### SEGUNDO COMANDANTE

#### SR. MAURICIO REPETTO CONTRERAS

- Planificación de Operaciones de Rescate.
- Alarmas y Telecomunicaciones.
- Investigación de Incendios.
- Servicios Administrativos de Operaciones.

### TERCER COMANDANTE

#### SR. GABRIEL HUERTA TORRES

- Búsqueda y Rescate Urbano.
- Material Mayor.
- Planificación de Operaciones Haz-Mat.
- Seguridad y Medioambiente.

### CUARTO COMANDANTE

#### SR. DIEGO VELÁSQUEZ MEDRANO

- Planificación de Operaciones contra Incendios.
- Brigadas Juveniles.
- Material Menor.
- Departamento Médico.

Ante la renuncia del Comandante Señor Cristóbal Goñi Espíldora, se procedió a las elecciones correspondientes, quedando los cargos y Departamentos como sigue, a partir del 6 de noviembre:

### COMANDANTE

#### SR. MAURICIO REPETTO CONTRERAS

- Secretaría de Comandancia.

- Control de Gestión de la Comandancia (Administración y Finanzas de la Comandancia).
- Comunicaciones e Informaciones.
- Enlace Escuela de Bomberos de Santiago.
- Desarrollo Organizacional.

### SEGUNDO COMANDANTE

#### SR. GABRIEL HUERTA TORRES

- Material Mayor.
- Búsqueda y Rescate Urbano.
- Planificación de Operaciones Haz-Mat.
- Investigación de Incendios.

### TERCER COMANDANTE

#### SR. DIEGO VELÁSQUEZ MEDRANO

- Alarmas y Telecomunicaciones.
- Planificación de Operaciones de Rescate.
- Brigadas Juveniles.
- Departamento Médico.

### CUARTO COMANDANTE

#### SR. IVO ZUVIC GARCIA

- Material Menor.
- Servicios Administrativos de Operaciones.
- Planificación de Operaciones contra Incendios.
- Seguridad y Medioambiente.

## ■ COMANDANCIA

### CAPITANES DE GUARDIA

Durante el año, los siguientes Capitanes de Compañía además fueron nombrados como Capitanes de Guardia, según se detalla a continuación:

- Voluntario Honorario Señor Hernán Barrera Marras, 8ª Compañía.
- Voluntario Honorario Señor Enrique Chereau Morales, 4ª Compañía.
- Voluntario Honorario Señor Mario Hernández Duque, 1 7ª Compañía.
- Voluntario Honorario Señor Camilo A. Torres Vicent, 9ª Compañía.
- Voluntario Honorario Señor Patricio Contreras Silva, 6ª Compañía.
- Voluntario Honorario Señor Giorgio Tromben Marcone, 3ª Compañía.
- Voluntario Honorario Señor Mauricio Araya Ibarra, 10ª Compañía.

### CAPITANES DE TURNO

Durante el año, los siguientes Capitanes de Compañía además fueron nombrados como Capitanes de Turno, según se detalla a continuación:

- Voluntario Honorario Señor Giorgio Tromben Marcone, 3ª Compañía.
- Voluntario Honorario Señor Mauricio Araya Ibarra, 10ª Compañía.
- Voluntario Honorario Señor Pedro Vila García, 2ª Compañía.



## SECRETARÍA DE COMANDANCIA

Los Oficiales pertenecientes a la Secretaría de Comandancia durante el año 2013 fueron:

Inspector 26	Srta. Carla Aguirre Flühmann	18 <sup>a</sup> Cía	14-10-13 al 31-12-2013	ODD 146-2013
Inspector 26	Sr. Mauricio Muñoz Álvarez	10 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 14-10-2013	ODD 004-2013 ODD 147-2013
Ayudante 26-A	Sr. Carlos Anfruns Fontaine	5 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 004-2013
Ayudante 26-B	Sr. Fernando Oyarzo Gutiérrez	10 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 20-11-2013	ODD 004-2013 ODD 147-2013
Ayudante 26-C	Sr. Eugenio González Armstrong	15 <sup>a</sup> Cía	01/01/13 al 31-12-2013	ODD 004-2013
Ayudante 26-E	Sr. Marcelo Aras Neira	7 <sup>a</sup> Cía	01/01/13 al 31-12-2013	ODD 004-2013

### ACTIVIDADES DEL DEPARTAMENTO

El Departamento de Secretaría de Comandancia desarrolló diversas actividades en el año 2013, las cuales se dieron curso debido a planificaciones previas, así como también a actividades no calendarizadas. Ellas se desglosan como sigue:

- Realizar durante el mes de Enero el inventario de la Comandancia para ser enviado al Intendente General.
- Realizar la Memoria Anual de Secretaría de Comandancia, recopilar las Memorias de to-

dos los Departamentos de la Comandancia, y con estos documentos hacer la Memoria de la Comandancia la cual fue enviada durante el mes de marzo al Secretario General con el fin de proveerle de los antecedentes para la Memoria Anual de la institución, conforme a lo establecido en el Reglamento General.

- Durante el año Departamento le correspondió ordenar, generar y mantener control de la correspondencia enviada y recibida por la Comandancia. Preparar las Ordenes del Día y Circulares de Comandancia solicitadas por el Comandante, y distribuirlas a las compañías

e interesados en formato electrónico una vez dictadas por el Comandante. Se dictaron 203 Órdenes del Día del Comandante y 9 Circulares de Comandancia.

El Departamento de Secretaría de Comandancia junto con el resto de Departamentos realizó entre el 18 de abril y el 18 de Mayo la Revisita de Cuarteles del período 2012, recopiló los informes de cada uno de los Departamentos de Comandancia, y entregó durante el mes de diciembre el informe final de faltas y errores de cada Compañía.



## DEPARTAMENTO DE CONTROL DE GESTIÓN DE LA COMANDANCIA

Los Oficiales pertenecientes al Departamento de Control de Gestión de la Comandancia durante el año 2013 fueron:

Inspector 31	Sr. Juan Pablo Aguayo Vidal	13 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 17-07-2013	ODD 04/2013 ODD 97/2013
Inspector 31	Sr. Gerardo Lopez Suarez	2 <sup>a</sup> Cía	18-07-13 al 31-12-2013	ODD 99/2013
Ayudante 31-A	Sr. Gerardo Lopez Suarez	2 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 18-07-2013	ODD 04/2013 ODD 99/2013
Ayudante 31-A	Sr. Pedro Salinas Hernández	17 <sup>a</sup> Cía	30-08-13 al 31-12-2013	ODD 125/2013

### MISIÓN DEL DEPARTAMENTO

Velar por el cumplimiento del presupuesto de las cuentas de la Comandancia, evaluar los Departamentos y mejorar la gestión de los mismos en sus funciones, a través de herramientas de gestión para el control y toma de decisiones a fin de dar cumplimiento a los objetivos de la comandancia.

En el contexto de la misión señalada, el Inspector a cargo del Departamento definió un plan de trabajo que contempló controlar mensualmente el avance del presupuesto de Comandancia y establecer los riesgos de incumplimiento.

En conjunto con los distintos Departamentos de Comandancia, se procedió a la confección de la propuesta del presupuesto para el año 2014, para ser presentado al Tesorero General con objeto de que este lo incluya dentro del Presupuesto Global de la Institución. Se trabajó en conjunto con Tesorería General, Contabilidad y los distintos Departamentos de la Comandancia en el análisis de las provisiones contables 2013.

El Comandante señor Mauricio Repetto Contreras estableció mejorar el control de gestión de los departamentos de la Comandancia y para ello determino dos aspectos importantes:

1. El cambio de nombre del Departamento que de "Administración y Finanzas de la Comandancia" paso a nombrarse "Control de Gestión de la Comandancia", el cual entrega claramente su objetivo y función. El nombramiento se hizo efectivo el día 31 de diciembre de 2013 a través de la orden del día N° 202/2013.

2. La adquisición de un software que permita hacer seguimientos a las labores de cada departamento, evaluar, controlar y análisis presupuestario. Se determino analizar distintas opciones y realizar pruebas a fin de estar operativo durante el año 2014.

Las etapas del plan de trabajo y las tareas principales realizadas por el Departamento, se presenta a continuación:

### ANÁLISIS SOBRE PLANIFICACIÓN FINANCIERA DE LOS DEPARTAMENTOS DE COMANDANCIA

Se sostuvo reuniones de trabajo con inspectores para verificar procedimientos de estructuración del presupuesto, aplicación y monitoreo.

Se analizaron las herramientas y procedimientos metodológicos para el ordenamiento y control presupuestario

## ■ DEPARTAMENTO DE CONTROL DE GESTIÓN DE LA COMANDANCIA

### CONTROL DE GESTIÓN

Se generó constante comunicación con Tesorería General, particularmente con el Contador de la Institución señor Ismael Araya, para la proporción en forma regular y sistemática de los datos contables a fin de analizar los gastos.

Se realizó análisis mensual de la evolución de los gastos Departamentales con cierre mensuales (detalle por cuentas y partidas contabilizadas).

Se informó al Comandante y Comandantes de área en forma mensual, los grados de avances del gasto por departamento, identificado las principales brechas.

Se Comprobaron en algunos casos que registraron imputaciones contables erróneas por las que se solicitó su corrección a Tesorería General.

### PRESUPUESTO 2014

Se sostuvo reuniones de trabajo con Comandantes e Inspectores para la elaboración del presupuesto 2014 en base a la metodología utilizada el año 2013.

Con los Comandantes, se revisó dicha propuesta se plantearon algunas modificaciones y se preparó informe para Tesorería General.



## DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ORGANIZACIONAL

Los Oficiales pertenecientes al Departamento de Desarrollo Organizacional durante el año 2013, fueron:

Inspector 28	Sr. Jaime Venegas Henríquez	4 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Inspector 28-A	Sr. Nelson Zamora Martínez	4 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 07-06-2013	ODD 04/2013 ODD 74/2013

El Departamento trabajó en la organización para la implementación de un sistema de gestión de calidad (SGC).

- Se realiza auditoría interna (SGC)  
04-04-13
- Se realiza auditoría de certificación ISO 9001:2008 26 y 27 del 05-13
- Se recibe certificación ISO 9001:2008  
30-07-14

Certificado con Registro CCH1257 registro nacional N° 8563, como reconocimiento del cumplimiento de su Sistema de Gestión de Calidad bajo los requisitos de la Norma ISO9001:2008.

Se realizó capacitación a personal que interviene en SGC, en auditoría de sistema integrados de calidad (ISO 9001, 14001y OSHAS 18001) 20 y 21.11.13



## DEPARTAMENTO SERVICIOS ADMINISTRATIVOS

Los Oficiales pertenecientes al Departamento de Servicios Administrativos durante el año 2013 fueron:

Inspector 25	Srta. Carla Aguirre Flühmann	18 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 14-10-2013	ODD 04/2013 ODD 146/2013
Inspector 25	Sr. Ricardo San Martín Pereira	22 <sup>a</sup> Cía	22-10-13 al 31-12-2013	ODD 150 /2013
Ayudante 25-A	Sr. Carlos Uribe Carrasco	6 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 29-10-2013	ODD 04/2013 ODD 168/2013
Ayudante 25-A	Sr. Maximiliano Salinas Valdés	5 <sup>a</sup> Cía	30-10-13 al 31-12-2013	ODD 171/2013
Ayudante 25-B	Sr. Maximiliano Salinas Valdés	5 <sup>a</sup> Cía	11-06-13 al 30-10-2013	ODD 78/2013 ODD 171/2013
Ayudante 25-B	Sr. Sebastián Cruces Cornejo	7 <sup>a</sup> Cía	04-11-13 al 31-12-2013	ODD 175/2013

Durante este año el Departamento tuvo bajo su responsabilidad la coordinación de los días de permiso de los Cuarteleros, asignó los calendarios de Roles de Turnos de los Capitanes de Guardia, asignó las listas del personal de Comandancia a los Actos del Servicio, así como también trabajó en el proyecto de Pauta de Permisos del Personal Rentado, al que se puede acceder on-line, en la página del cuerpo en el siguiente enlace, <http://www.cbs.cl/publicaciones.php?18-pauta-permisos-personal-rentado>



Durante el último trimestre del año, y a petición del Sr. Comandante don Mauricio Repe-

tto Contreras, se dio inicio al proyecto SIAC (Sistema Integrado de Acceso a Cuarteles), en conjunto con el Departamento de Alarmas y Telecomunicaciones, el cual tiene por objeto mantener on-line con la Central de alarmas un detalle del personal que está en cada cuartel, mediante equipos biométricos y que puede ser visto por las Operadoras en tiempo real, permitiendo al Programa de Administración de Emergencias y Despacho (ZEUS), evitar el despacho de máquinas sin personal (6-1) y falta de personal especializado (Rescatistas, Haz Mat, etc.) a Llamados que lo requieran, optimizando de forma inteligente la eficiencia en el servicio.

Este proyecto, al cierre del año, se encuentra en la fase de implementación. Una vez que se aprobó el proveedor de los servicios se estudió el tipo de equipo biométrico y se realizó el levantamiento de conectividad entre los servidores especiales para esto, entre el cuerpo y los cuarteles.

En lo respecta al desarrollo de Ingeniería de Sistemas, este Departamento presentó el diseño lógico, la diagramación del flujo de datos y tomó la decisión técnica de la estructura de la Base de Datos (SQL SERVER), así como las características técnicas de cada servidor. Este proyecto tendrá un aplicativo WEB, que desplegara la información en todo medio disponible de conectividad. (PC, NOTEBOOK, TABLET, CELULARES, ETC).



## DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIONES DE OPERACIONES DE RESCATE

Los Oficiales pertenecientes al Departamento de Planificaciones de Operaciones de Rescate durante el año 2013, fueron:

Inspector 23	Sr. Samuel Obreque del R.	15 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Inspector 23-A	Sr. Benjamín Bravo R.	8 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 27-06-2013	ODD 04/2013 ODD 82/2013
Inspector 23-B	Sr. Cristián Callejón A.	15 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 29-10-2013	ODD 04/2013

En el cuarto año desde su creación, este Departamento continuó el trabajo trazado en el plan maestro del año 2010, buscando la excelencia operacional en el área de rescate. Se estableció como objetivo principal para el año 2013 la implementación del procedimiento de operación estándar de rescate vehicular, ya escrito y aprobado por la comandancia durante los años anteriores. Con este objetivo, se trabajó en conjunto con la Escuela de Bomberos de Santiago en la confección de un curso normalizado que incluyese todos los contenidos necesarios para la puesta en marcha del proceso de implementación. Estos contenidos fueron incluidos en el curso de soporte vital básico de esa Escuela, realizándose el primero de ellos en el mes de marzo.

Se realizó una reunión con el Departamento de Seguridad de la empresa Fantasilandia,

a raíz de incidentes ocurridos durante una emergencia que acudió el Cuerpo Se acordó estudiar los procedimientos en común y formar una mesa de trabajo.

En toda actividad del Departamento se mantuvo la difusión y reforzamiento del concepto del "Ciclo de la Excelencia Operacional", el cual permite comprender todos los elementos y áreas que son necesarias para alcanzar la excelencia operacional como parte de un ciclo retroalimentado, donde todas las acciones tienen un resultado que debe ser examinado.

En otro ámbito, se prestó asesoría técnica en la cotización de material de rescate en altura a la 16<sup>a</sup>. Compañía, trabajando coordinadamente con el Departamento de Material Menor, lográndose el equipar la unidad de res-

cate de esa Compañía con material de altura cumpliendo el estándar establecido por este Departamento en cuanto a características técnicas y cantidad.

Se mantuvo la constante revisión del desempeño en Actos de Servicio (rescate) de la Institución y el análisis de sus desviaciones, solicitando en casos particulares los informes pertinentes a los Capitanes y evacuando informes finales detallando lecciones aprendidas y/o acciones correctivas a implementar en busca de la mejora continua. Estas revisiones incluyeron a la Central de Radiocomunicaciones, para la cual se trabajó en la elaboración de los protocolos de despacho para la especialidad.

Durante el tercer trimestre del año, se dio inicio formal por Orden del Día al proceso de estandarización de la especialidad de Rescate, específicamente en la sub-especialidad de Rescate Vehicular. Se confeccionaron varias Órdenes del Día estableciéndose definiciones y trazando el camino para los otros procesos de estandarización a venir.

Se dictaron talleres a todas las Compañías sobre esta materia, presentando los contenidos de cada documento que citaban las Órdenes del Día. Por otro lado, se realizó una exposición en Junta de Capitanes a Oficiales de Compañía y de la Comandancia, también con el fin de introducirlos en este proceso, así como para resolver eventuales dudas.



## DEPARTAMENTO DE ALARMAS Y TELECOMUNICACIONES

Los Oficiales pertenecientes al Departamento de Alarmas y Telecomunicaciones durante el año 2013 fueron:

Inspector 11	Sr. Oscar Ramos Sánchez	4 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 19-12-2013	ODD 04/2013 ODD 198/2013
Inspector 11	Sr. Rafael Squicciarini Navarro	11 <sup>a</sup> Cía	19-12-13 al 31-12-2013	ODD 199/2013
Inspector Adscrito 11-1	Sr. David González Moreno	8 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Inspector Adscrito 11-2	Sr. Rafael Squicciarini Navarro	11 <sup>a</sup> Cía	29-10-13 al 19-12-2013	ODD 167/2013 ODD 199/2013
Ayudante 11-A	Sr. Sergio Padilla Amaro	6 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Ayudante 11-B	Sr. José Miguel Ramos Sánchez	7 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Ayudante 11-C	Sr. Nelson Morales Ramírez	4 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Ayudante 11-E	Sr. Ricardo Ayala Muñoz	7 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Ayudante 11-F	Sr. Ricardo San Martín Pereira	22 <sup>a</sup> Cía	08-05-13 al 22-10-2013	ODD 58/2013 ODD 150/2013
Ayudante 11-F	Sr. Rodolfo Palma Otero	15 <sup>a</sup> Cía	25-10-13 al 31-12-2013	ODD 154/2013
Ayudante 11-G	Sr. Rodolfo Palma Otero	15 <sup>a</sup> Cía	18-07-13 al 25-10-2013	ODD 100/2013 ODD 154/2013

### MISIÓN DEL DEPARTAMENTO

El Departamento de Alarmas y Telecomunicaciones surge como un organismo al interior del mando activo de la institución para coordinar, controlar y solucionar los requerimientos de las distintas Compañías y Voluntarios de la Institución en materias de Telecomunicaciones.

También es un organismo asesor, en lo relacionado a la modernización tanto de equipamiento telefónico, sistemas de gestión de despachos y de telecomunicaciones propiamente tal.

### ASPECTOS OPERATIVOS

#### CENTRAL DE ALARMAS

La Central de Alarmas es la más moderna del país. Cuenta con un staff de 12 Operadoras que cumplen turnos las 24 horas del día, de 3 Operadoras cada turno. Son un valioso aporte ya que sin ellas nada de lo que el Cuerpo muestra funcionaría. Ellas son la primera línea en la recepción de la emergencia y en atención al que la necesita.

En los turnos, cada una de ellas cumple una función específica con lo que se permite cubrir todas las necesidades que la administración de esta dependencia requiere.

## ■ DEPARTAMENTO DE ALARMAS Y TELECOMUNICACIONES

Al 31 de diciembre de 2013, el staff de Operadoras fue el siguiente:

1. Ana Saa Méndez
2. Gloria Rojas Garrido
3. Ester Martínez Chacana
4. Daphne Durán Duran
5. Yeovanna Tapia
6. Romina Fuentes Carvajal
7. Katherine Villegas Ríos
8. Paulina Vera Tapia
9. Norma Ríos Tobar
10. Patricia Cortes Duran
11. Adela Sánchez
12. Bárbara Muñoz

Se incorporaron durante el 2013, las señoritas:

- Adela Sánchez
- Bárbara Muñoz

Dejaron de pertenecer:

- Erika Tamara Quiroz

### VOLUNTARIOS OPERADORES

Corresponde a un grupo de Voluntarios de distintas Compañías del Cuerpo, capacitados para reemplazar en casos de emergencia a las Operadoras titulares de la Central de Alarmas. Durante el 2013, se capacitaron en diversos aspectos relacionados con los sistemas de despacho y telefonía que requiere

el manejo de la Central. Estuvo supervisado directamente por el Inspector David González Moreno (11-1).

La nómina de operadores vigentes durante el 2013, es el siguiente:

Nombres	Código Radial
David González Moreno	3921
Sergio Padilla Amaro	3922
Piero Tardito Aguilera	3923
José Luis Pérez	3924
José Miguel Ramos	3925
Marco Vergara Palma	3926
Nelson Morales Ramírez	3927
Leonardo Wesphal Arriagada	3928
Moisés Hidalgo Vergara	3929
Francisco Lanfranco Pizarro	3930
Claudio Galdámez	3931
Felipe Castro Brito	3932
Jorge Salazar Correa	3933
Fernando Oyarzo	3934
Carlos Anfruns	3935
Ricardo San Martin Pereira	3936

### OTROS ASPECTOS OPERATIVOS

#### TELEFONÍA

El Cuerpo de Bomberos de Santiago cuenta con una de las más modernas y mejor dotadas de las Centrales de Alarmas bomberiles del país. Posee una central telefónica

marca Siemens, modelo Hipath 3.750, con tecnología IP, la cual identifica el número llamante, registra en base de datos las llamadas tanto entrantes como salientes y posee programación remota.

La central telefónica posee 30 líneas digitales para atender llamadas del 132. Además, cuenta con 6 líneas análogas adicionales que sirven como apoyo y respaldo y 2 equipos para llamados a celulares. Adicionalmente, la central cuenta con más de 30 líneas directas, tanto con las 22 Compañías de la Institución, como con servicios públicos como SAMU, Carabineros, Metro, Metrogas y otros Cuerpos de Bomberos de la Región Metropolitana.

#### Teléfonos Satelitales

- 1 ubicado en la central de alarmas
- 1 ubicado en la Camioneta de Comandancia K-1.

### RADIALES

En la Central de Alarmas la sección radial está compuesta por siete equipos marca Motorola Pro, y una equipo Motorola modelo Quantar, el cual transmite la frecuencia principal de la Institución, con una potencia de 120 Watts, irradiados 300 aprox.

La Central está dotada de siete antenas instaladas en una torre auto soportada de 60 metros de altura, que cumple con las normas de

## ■ DEPARTAMENTO DE ALARMAS Y TELECOMUNICACIONES

señalización y pintura para el tráfico aéreo, lo que le permite un radio de alcance necesario para la comunicación de sus medios desplegados en la Región Metropolitana.

### EQUIPAMIENTO

En la actualidad la Central de alarmas tiene varios equipos que le permiten comunicarse con distintas unidades de emergencia como lo son:

- 1 Equipo HF, capaz de comunicarse con otro de similares características que se encuentra en Telecom pero asignado a la Fuerza de Tarea. Este equipamiento fue usado para el terremoto 2010 y se lograba comunicación directa con el personal en Concepción.
- 1 Equipo VHF conectado a ONEMI, para comunicaciones y coordinaciones que se requieran.
- 1 Equipo VHF conectado al centro de operaciones de Gendarmería.
- 3 aparatos tipo Nextel de comunicación directa con Túnel San Cristóbal, Autopista Central y Costanera norte.
- 1 equipo Mototurbo de comunicación directa con los Comandantes y Capitanes por frecuencia digital y Telecom.
- 1 equipo VHF para scanner de Comunas.

- 1 Equipo VHF para comunicación exclusiva por frecuencia nacional de Bomberos.

### TAREAS DEL DEPARTAMENTO EN LOS ACTOS DEL SERVICIO

La principal tarea del Departamento es la coordinar las comunicaciones entre los Comandantes y las Compañías en los Incendios, como asimismo ser el enlace entre el mando y la Central de Alarmas. De la misma forma, el Departamento de Alarmas y Telecomunicaciones ha adquirido tres puestos de Comando de Incidentes. Una maleta con repetidor portátil, fichas que refleja la ubicación de las maquinas en todo tipo de emergencias. Con la implementación del nuevo Sistema de Despacho estos se han cargado en las tablets ubicadas en las camionetas de Comandancia K 1 y K 2, y se podrán replicar todas las tareas que realiza la Central desde los puestos de Comando en los X o las camionetas de Comandancia.

### ASPECTOS RELEVANTES OCURRIDOS DURANTE EL 2013

Durante todo el 2013 se trabajó silenciosamente en las mejoras del sistema, de despacho Zeus y Comannder la búsqueda de errores, la simulación de emergencias, cambios de grifos, incorporación de información rele-

vante para los despachos, la incorporación del twitter en forma automática al despacho.



## ■ DEPARTAMENTO DE ALARMAS Y TELECOMUNICACIONES

### CAPACITACIÓN

La permanente preocupación del Departamento en capacitar a nuestras Operadoras llevo a realizar el curso de informática dictado por el Inspector de Administración Sr. Enrique Alvarado Arias, contando con la valiosa participación de la Universidad Santo Tomas, la que facilitó sus aulas y laboratorios para poder llevar a cabo esta capacitación.

Dos Operadoras, Sra. Ana Saa Méndez (Op.1) y Sra. Gloria Rojas Garrido (Op.2), realizaron el curso de Formadores de Jefes y Líderes impartido por la Pontificia Universidad Católica de Chile, aprobando satisfactoriamente.

El Departamento, en conjunto con la Escuela de Bomberos de Santiago, trabajó en el desarrollo de los módulos para el Curso de Operadores y Operadoras de la Central de Alarmas. Por parte del Departamento estuvo a cargo de esta labor el Inspector David González M. quien, en conjunto con un Ayudante de la EBS y varios asesores, trabajó en dicho proyecto.

El Sr. Nelson Morales Ramírez (11-c) realizó un Curso y Capacitación de Uso y Manejo de las nuevas consola Zetron, recientemente adquirida por la Institución, en Estados Unidos. Visita y Asesoría a la Central y al Departamento de Alarmas y Telecomunicaciones del Cuerpo de Bomberos de Isla de Maipo: concurren el Inspector 11 Oscar Ramos, Inspector 11-1 David González, Inspector 25 Ricardo San Martín, Ayudantes 11-c Nelson Morales, Ayudante 11-e Ricardo Ayala.

### VISITAS A LA CENTRAL DE ALARMAS

Durante el 2013 se solicitaron visitas guiadas a nuestra Central de Alarmas debido a la modernidad y eficiencia que nuestro sistema de emergencia tiene el que es reconocido a nivel mundial. Entre las instituciones que visitaron la central se incluyen: el Seremi de Transporte y Telecomunicaciones de la Sexta Región y Oficiales Generales del Cuerpo de Bomberos de Rancagua, Bomberos de Valdivia, Valparaíso, y otras entidades.

Se recibió la visita de los alumnos del curso para Voluntarios Honorarios dictado por la Escuela de Bomberos de Santiago, cuyo módulo de Telecomunicaciones fue dictado por el Segundo Comandante Mauricio Repetto Contreras.

Se recibió la visita de las Brigadas Juveniles de nuestra Institución, replicándose el curso efectuado anteriormente a los Voluntarios Honorarios.

### MODERNIZACIÓN DE EQUIPOS DEL CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO

En la constante preocupación por dotar de mejores tecnología y equipamiento a nuestra central de alarmas, se incorporó la conexión vía fibra óptica, de las cámaras de la UOCT (Unidad Operativa de Control de Transito), y

así poder monitorear el comportamiento del tránsito valiosa información para nuestros despachos, esta gestión fue realizada una vez que el Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones diera la autorización a nuestra Institución.

En el mismo ámbito, se incorporó a nuestra Central la aplicación para los celulares usada en las grandes ciudades del mundo llamada "Cityheroes", en la cual los usuario pueden reportar cualquier emergencia que suceda en la ciudad de Santiago directamente a nuestra Central de Alarmas sin tener que hacer uso del nivel telefónico 132. Incluso enviar fotografías instantánea de lo que sucede en el lugar de la emergencia, siendo esto difundida ampliamente por los medios de comunicación.

### CENTRAL ZENTENO

En varias oportunidades 29, 30 de Junio, 15, 16,17 de Noviembre, 14,15 de Diciembre, a raíz de las elecciones de Alcaldes, Parlamentarias y Presidenciales, el Cuerpo fue solicitado por la autoridad para mantener enlaces con el Jefe de Plaza de la Región Metropolitana y los Cuerpos de Bomberos, para lo cual se instaló una central móvil en el edificio General de la Segunda División de Ejército denominada "Central Zenteno" operada en forma ininterrumpida por 3 días. En dicho lugar, 12 Operadores realizaron los respectivos turnos.



## DEPARTAMENTO DE BÚSQUEDA Y RESCATE URBANO

Los Oficiales pertenecientes al Departamento de Búsqueda y Rescate Urbano durante el año 2013, fueron:

Inspector 12	Sr. Cristián Meza Arellano	1ª Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Inspector 12-A	Sr. Maximiliano Jiménez Cortés	3ª Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Inspector 12-B	Sr. Felipe Espinoza Pizarro	10ª Cía	01-01-13 al 29-10-2013	ODD 04/2013
Inspector 12-C	Sr. Juan Alarcón Sepúlveda	8ª Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Inspector 12-E	Sr. Mario Larraín Calderón	13ª Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Inspector 12-F	Sr. Nicolás Oliver Coscolla	19ª Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013

Como ha sido una constante en los últimos años, el Grupo USAR Santiago ha venido desarrollando una serie de actividades orientadas a la acreditación nacional, conforme al proceso de unificación nacional de los grupos USAR que se desarrolla desde el año 2010 luego de los terremotos de Haití y de Chile, ambas emergencias en las que el Cuerpo de Bomberos de Santiago tuviera una destacada participación. Este proceso, que no ha estado exento de dificultades tanto técnicas como administrativas, ha tenido importantes avan-

ces en materia de adquisiciones, de entrenamiento y de organización administrativa. En este sentido, es importante destacar que se ha establecido una estructura organizacional orientada a las capacidades de las personas más que a los cargos que se eligen en la institución y por tanto en el Grupo USAR Santiago un "Jefe" no necesariamente va a ser un Oficial de Mando de alguna de las 22 Compañías o de la Comandancia. El Grupo USAR puede mostrar con orgullo que ha ido avanzando a paso firme al proceso de acreditación nacio-

nal, dándole énfasis al entrenamiento, ordenamiento administrativo y al proceso de adquisiciones de nuevos equipamientos.

### INTEGRANTES GRUPO DE RESCATE URBANO

Durante el año 2013, el Grupo USAR Santiago, contó con los siguientes integrantes:

1. Rafael Cañas Estévez 1ª Cía.
2. Cristóbal Contreras Flores 1ª Cía.
3. Francisco García Fuenzalida 1ª Cía.
4. Alvaro Mardones Rodríguez 1ª Cía.
5. Cristian Meza Arellano 1ª Cía.
6. Juan Luis Prunes Möller 1ª Cía.
7. Luis Alberto Ovalle 1ª Cía.
8. Juan Carlos Subercaseaux 1ª Cía.
9. Claudio Alexander Cornejo 2ª Cía.
10. Cristhian González Elgueta 2ª Cía.
11. Pedro Vila García 2ª Cía.
12. Maximiliano Jiménez 3ª Cía.
13. Alonso Segeur Lara 4ª Cía.
14. David Bravo Vergara 6ª Cía.
15. Andrés Codoceo Rojo 6ª Cía.
16. Eduardo Codoceo Rojo 6ª Cía.
17. Carlos Uribe Carrasco 6ª Cía.
18. Juan Padilla Amaro 6ª Cía.
19. Sergio Padilla Amaro 6ª Cía.
20. Roberto Torres Douglas 6ª Cía.
21. Hernán Sagredo Huerta 6ª Cía.
22. Jaime Farías Gómez 6ª Cía.

## ■ DEPARTAMENTO DE BÚSQUEDA Y RESCATE URBANO

23.	Claudio Garrido Alda	7ª Cía.	58.	Gabriel Huerta Torres	17ª Cía.
24.	Cristian Castro Alvarado	7ª Cía.	59.	Oscar Ibacache Pinto	17ª Cía.
25.	Rodrigo Allende Abarca	7ª Cía.	60.	Rexon Ordenes Palta	17ª Cía.
26.	Jorge Carmona Becker	8ª Cía.	61.	Pedro Salinas Hernández	17ª Cía.
27.	Carlos López Acevedo	8ª Cía.	62.	Carla Aguirre Flühmann	18ª Cía.
28.	Juan M. Alarcón Sepúlveda	8ª Cía.	63.	Felipe Arancibia Wragg	18ª Cía.
29.	Benjamín Bravo Rivera	8ª Cía.	64.	Nicolás Lara San Martín	18ª Cía.
30.	Nicolás Cortez Pinto	8ª Cía.	65.	Benjamín Román López	18ª Cía.
31.	Cristian Hoppe Santibáñez	9ª Cía.	66.	Francisco Llaña Mora	19ª Cía.
32.	Hernán Manzur Maturana	9ª Cía.	67.	José Lillo Gamboa	19ª Cía.
33.	Camilo Torres Vicent	9ª Cía.	68.	Nicolás Oliver Coscolla	19ª Cía.
34.	Mauricio Araya Ibarra	10ª Cía.	69.	Montserrat Rodríguez	19ª Cía.
35.	Felipe Espinoza Pizarro	10ª Cía.	70.	Ariel Guitlitz Assael	19ª Cía.
36.	Marcial Jara Vega	10ª Cía.	71.	Ivo Zuvic García	20ª Cía.
37.	Mauricio Muñoz Álvarez	10ª Cía.	72.	Luis Ernesto Cano Reveco	20ª Cía.
38.	Diego Velásquez Medrano	10ª Cía.	73.	Juan Ignacio Cerda	20ª Cía.
39.	Pablo Andreani Chia	11ª Cía.	74.	Eduardo Seguel Báez	22ª Cía.
40.	Carolina Lazo Espinoza	12ª Cía.			
41.	Mario Larraín Calderón	13ª Cía.			
42.	Adolfo Grillo Queirolo	14ª Cía.			
43.	Cristóbal Mena Amigo	14ª Cía.			
44.	Sebastián Mocarquer Grout	14ª Cía.			
45.	Fernando Ugarte Tejeda	14ª Cía.			
46.	Marcelo Rius Olave	14ª Cía.			
47.	Gonzalo Rudolph Brito	14ª Cía.			
48.	Frank Wormull Raffo	14ª Cía.			
49.	Stanley Wormull Raffo	14ª Cía.			
50.	Mauricio Ducheylard Barriga	15ª Cía.			
51.	Cristóbal Goñi Espíldora	15ª Cía.			
52.	Eduardo Sánchez Acevedo	15ª Cía.			
53.	Francesco Tiso Pesce	15ª Cía.			
54.	Luis Alfredo Loyola Quiroz	16ª Cía.			
55.	Camilo Mendez Meza	16ª Cía.			
56.	Antonio Alcaide Berrios	17ª Cía.			
57.	Rubén Galindo Galindo	17ª Cía.			

## ENTRENAMIENTO Y CAPACITACIÓN

El año 2013 se participó en un Curso de Rescate Urbano organizado por el Cuerpo de Bomberos de Viña del Mar, al que asistieron Voluntarios de la Institución que se encontraban en calidad de postulantes al grupo USAR y a los cuales les faltaba este requisito.

Por su parte, el Departamento participó en un Ejercicio de Simulación de Respuesta organizado por la Academia Nacional de Bomberos, que se desarrolló en el mes de abril en las dependencias de la Junta Nacional y que se duró tres días. Este ejercicio es una instancia de participación mancomunada en-

tre todos los Grupos de Rescate Urbano que participan en el proceso de acreditación nacional ya que se trabajó en conjunto, uniendo los esfuerzos y por tanto se constituyó en un importante hito.

Adicionalmente, el año 2013 el Grupo fue invitado a participar en el SIMEX 2013. Este evento es un ejercicio regional de simulación de respuesta a terremotos, que se desarrolló en Lima, Perú, el mes de octubre y que duró 5 días. Este es el más importante evento de esta magnitud que se realiza a nivel regional ya que incluye a Grupos USAR de Chile, Argentina, Perú, Bolivia, Uruguay, Brasil, Ecuador, República Dominicana, Panamá, España, Francia y Estados Unidos.

Estas actividades son de gran utilidad pues por una parte sirven para desarrollar ejercicios conjuntos donde se ponen a prueba las diferentes capacidades de los Grupos USAR asistentes, los que entregan todos sus esfuerzos y conocimientos al servicio, y por otro lado, para generar lazos de amistad y camaradería entre los diferentes equipos. Es así como en Diciembre del año, el Grupo USAR de Salta, Argentina, envió una invitación para participar en un ejercicio a realizarse en Salta. A este ejercicio no se pudo concurrir por tener fechas comprometidas con anterioridad.

Una de las actividades más relevantes de entrenamiento, fue la que se desarrolló en forma conjunta con el Grupo USAR del Cuerpo de

## ■ DEPARTAMENTO DE BÚSQUEDA Y RESCATE URBANO

Bomberos de Osorno, en la ciudad de Osorno. Este ejercicio se desarrolló los días 19, 20 y 21 de julio y contempló el traslado de personal y equipos a la zona. Esta movilización puso a prueba todas las capacidades del Grupo, tanto logísticas como del personal para movilizarse 900 kms. por vía terrestre. Una vez en el lugar, el Grupo tuvo que armar campamento mientras la gerencia efectuaba las reuniones de inicio del ejercicio que comenzó el sábado 20 una vez que el Grupo arribó a la ciudad de Osorno, a eso de las 13 horas. En terreno las acciones se desarrollan a partir de las 16 horas y duró hasta las 05:30 horas del domingo 20. Cabe destacar que el Grupo USAR Santiago se vio enfrentado a temperaturas muy bajas, siendo la mínima de esa jornada de -4° C.

### ADQUISICIONES DURANTE EL AÑO 2013

Como parte del proceso de acreditación y estandarización del Grupo de Rescate Urbano de la Institución, se presupuestó la adquisición de los elementos que requiere el Grupo

para tener absoluta independencia de las Compañías. Es así como dentro de los equipos que se adquirieron durante el año destacan los siguientes;

- 14 cajas Pelican para transporte de equipos.
- 2 lámparas de globo para alumbrado exterior del campamento.
- 8 Grupos electrógenos para generación de electricidad en el campamento.
- 2 Notebook.
- 1 Mesa de corte portátil con ingleteadora.
- Lámparas LED para alumbrado interior del Campamento.
- Herramientas de corte y rompimiento.
- Alimentos en raciones.
- Agua mineral sin gas.
- Uniformes para reposición y nuevos integrantes del Grupo.

Adquisiciones por un monto superior a \$40.000.000 lo que nos permite autosuficiencia completa por 7 días para 40 personas.



## DEPARTAMENTO DE BRIGADAS JUVENILES

Los Oficiales pertenecientes al Departamento de Brigadas Juveniles durante el año 2013, fueron:

Ayudante 14-G	Sr. Julio Villa Azócar	20 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Inspector Adscrito 13-1	Sr. Pedro Cabrera Urrutia (QEPD)	8 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 18-10-2013	ODD 04/2013 FALLECIMIENTO
Ayudante 13-A	Sr. Jorge Carmona Becker	8 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 29-10-2013	ODD 04/2013
Ayudante 13-B	Sr. German Urrutia Figueroa	19 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Ayudante 13-C	Sr. Juan José Martínez Largo	10 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 11-06-2013	ODD 04/2013 ODD 77/2013
Ayudante 13-C	Sra. Jeannette Valdivieso Oyarce	8 <sup>a</sup> Cía	14-08-13 al 31-12-2013	ODD 115/2013

La composición del Departamento de Brigadas Juveniles, al 31 de diciembre de 2013, era la siguiente:

- 1 Inspector
- 1 Inspector asesor
- 3 Ayudantes de Comandancia
- 11 Instructores Jefes
- 20 Instructores Ayudantes

## ■ DEPARTAMENTO DE BRIGADAS JUVENILES

### CUADRO DE INSTRUCTORES

En tabla siguiente se detalla el número de Instructores por Compañía a la que pertenecen:

Cía.	1998	2003	2004	2005	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
2 <sup>a</sup>	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 <sup>a</sup>	-	4	3	2	2	2	3	2	2	1	1
4 <sup>a</sup>	-	4	2	3	1	-	-	-	-	-	-
6 <sup>a</sup>	2	3	3	2	4	2	2	-	-	-	-
7 <sup>a</sup>	-	2	2	2	2	-	-	-	-	-	-
8 <sup>a</sup>	1	8	6	5	5	2	1	2	3	3	2
9 <sup>a</sup>	1	2	2	3	3	2	2	2	0	R	R
10 <sup>a</sup>	2	2	2	2	2	2	1	1	1	1	1
11 <sup>a</sup>	1	3	2	-	-	-	-	-	-	-	-
13 <sup>a</sup>	1	2	2	3	2	2	2	3	3	4	2
15 <sup>a</sup>	2	3	2	2	2	2	4	4	4	4	7
16 <sup>a</sup>	-	3	3	4	2	2	4	3	2	2	2
17 <sup>a</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3
18 <sup>a</sup>	2	4	2	2	3	3	4	6	7	5	3
19 <sup>a</sup>	-	2	-	3	2	2	1	-	-	-	3
20 <sup>a</sup>	2	2	2	2	4	4	4	4	4	4	3
21 <sup>a</sup>	1	3	3	3	2	2	3	3	1	2	1
22 <sup>a</sup>	1	3	3	3	3	2	1	1	3	2	R
<b>Total</b>	<b>18</b>	<b>50</b>	<b>39</b>	<b>41</b>	<b>39</b>	<b>29</b>	<b>32</b>	<b>31</b>	<b>30</b>	<b>29</b>	<b>28</b>

### NÓMINA DE INSTRUCTORES DE BRIGADAS AÑO 2013

3 <sup>a</sup> Cía.	Patricio Sánchez Abarca
8 <sup>a</sup> Cía.	Macarena Gálvez Fouilloux
8 <sup>a</sup> Cía.	María José Miranda Medina
10 <sup>a</sup> Cía.	Marcelo Riveros Ortiz
13 <sup>a</sup> Cía.	Oscar Del Campo Aguirre
13 <sup>a</sup> Cía.	Felipe Muñoz Aguilera
15 <sup>a</sup> Cía.	José Schnaidt Grez
15 <sup>a</sup> Cía.	Pablo Delannoy Gómez
15 <sup>a</sup> Cía.	Fabián Onel Hidalgo
15 <sup>a</sup> Cía.	Mauricio Martin Hartwig
15 <sup>a</sup> Cía.	Nicolás Justiniano Jaque
15 <sup>a</sup> Cía.	Rodolfo Palma Otero
15 <sup>a</sup> Cía.	José Ignacio O'ryan Krinfokai
16 <sup>a</sup> Cía.	Cristian Silva Robles
16 <sup>a</sup> Cía.	Marcelo Varas Méndez
17 <sup>a</sup> Cía.	Rexon Emi Órdenes Palta
17 <sup>a</sup> Cía.	Jorge Eric Kraemer Silva
17 <sup>a</sup> Cía.	Javier Oyarzún Herмосilla
18 <sup>a</sup> Cía.	Patricio Leal Poblete
18 <sup>a</sup> Cía.	Camilo Epple Radical
18 <sup>a</sup> Cía.	Jorge Jeldes Agüero
19 <sup>a</sup> Cía.	Felipe Navarro
19 <sup>a</sup> Cía.	Víctor Garrido
19 <sup>a</sup> Cía.	María Jesús Morales
20 <sup>a</sup> Cía.	Daniel Halabi Deik
20 <sup>a</sup> Cía.	Oscar Bravo Lara
20 <sup>a</sup> Cía.	Cristóbal Villa Riquelme
21 <sup>a</sup> Cía.	Gustavo Olivares Toledo

## ■ DEPARTAMENTO DE BRIGADAS JUVENILES

### CUADRO ESTADÍSTICO BRIGADAS JUVENILES

En la siguiente tabla se detalla el número de Brigadieres por Compañía a la que pertenecen:

Cía.	1998	2003	2004	2005	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
2 <sup>a</sup>	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 <sup>a</sup>	-	15	15	10	10	10	16	13	8	8	8
4 <sup>a</sup>	-	9	3	3	3	-	-	-	-	-	-
6 <sup>a</sup>	8	10	10	10	7	8	6	-	-	-	-
7 <sup>a</sup>	-	16	13	11	4	-	-	-	-	-	-
8 <sup>a</sup>	-	13	10	11	11	11	8	9	11	11	6
9 <sup>a</sup>	15	10	8	7	7	7	7	9	5	R	R
10 <sup>a</sup>	16	14	11	12	7	7	9	11	8	7	7
11 <sup>a</sup>	6	5	4	-	-	-	-	-	-	-	-
13 <sup>a</sup>	10	6	6	6	6	12	9	7	7	8	9
15 <sup>a</sup>	18	9	9	9	10	10	6	7	15	11	9
16 <sup>a</sup>	-	11	12	16	11	10	8	9	8	16	18
17 <sup>a</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
18 <sup>a</sup>	9	10	6	4	12	12	14	16	11	11	11
19 <sup>a</sup>	-	3	-	27	14	6	-	-	-	-	6
20 <sup>a</sup>	-	14	13	10	11	11	8	8	10	5	6
21 <sup>a</sup>	18	19	19	9	20	20	15	14	8	6	11
22 <sup>a</sup>	23	16	12	13	13	16	9	11	10	9	R
<b>Total</b>	<b>123</b>	<b>180</b>	<b>151</b>	<b>158</b>	<b>146</b>	<b>140</b>	<b>115</b>	<b>114</b>	<b>101</b>	<b>92</b>	<b>104</b>

## ■ DEPARTAMENTO DE BRIGADAS JUVENILES

### CANTIDAD DE BRIGADIERES DISTRIBUIDOS POR RANGO ETÁREO

Cía.	12	13	14	15	16	17	18	Total
3ª	1	3	-	-	1	3	-	8
8ª	-	1	2	-	1	-	2	6
9ª	-	-	-	-	-	-	-	0
10ª	-	-	-	1	3	2	1	7
13ª	-	-	1	4	3	1	-	9
15ª	-	-	-	2	2	1	4	9
16ª	1	1	3	2	2	2	7	18
17ª	2	5	3	2	-	-	1	13
18ª	-	-	2	2	3	1	3	11
19ª	-	-	-	-	2	2	2	6
20ª	-	-	1	1	2	1	1	6
21ª	-	1	-	-	4	4	2	11
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>23</b>	<b>17</b>	<b>23</b>	<b>104</b>

### ACTIVIDADES DEL DEPARTAMENTO DE BRIGADAS JUVENILES AÑO 2013

#### ENCUENTROS INTERBRIGADAS

Durante el año se realizaron 9 encuentros Interbrigadas en el Campo de Entrenamiento Bomberil "Comandante Máximo Humbser Zumarán": en los meses de marzo, abril, mayo, junio, julio, agosto, septiembre, octubre y diciembre. Participaron en promedio 80 Brigadieres y 20 Instructores.

En este espacio, el Departamento de Brigadas Juveniles estimula todas aquellas instancias de interacción entre las Brigadas Juveniles con el propósito de generar un desarrollo con mayor conciencia de Cuerpo, estimulando el desarrollo psicosocial de los jóvenes, aprovechando la interacción con sus pares de otras brigadas.

En este nivel, se realizaron jornadas, talleres de desarrollo personal, ejercicios conjuntos y campamentos, entre otras actividades grupales.

#### CONCEJO DE LÍDERES

Durante el año, el concejo se reunió tres veces, siendo la primera vez el mes de marzo, donde se constituyó el Concejo en su primera actividad. En esta reunión de camaradería y de recreación, se tomó la decisión de cambiar

la fecha de iniciación de los miembros del Concejo para el mes de julio. En el mes de Julio se realizó la ceremonia de investidura, en la cual todos los nuevos integrantes (Oficiales de Brigadas) expresaron su compromiso con la instancia de la cual formarán parte. Sus nuevos integrantes son:

3ª Cía.	Gustavo Cespedes Saguas
8ª Cía.	Nazareth Ehijo Millan
17ª Cía.	Dustin Ordenes Vasquez
19ª Cía.	Vicente Santa María G.
19ª Cía.	Ingelis Daniels Fuentes
20ª Cía.	Pedro Canala-Echeverría R.
8ª Cía.	Juan Pablo Espinoza Saez

El Concejo de Líderes es una entidad que cumple el rol de integrar a los líderes de cada Brigada en un marco de hermandad. Esto se logra estimulando un espíritu de encuentro, respeto y compañerismo, una instancia a la cual los jóvenes líderes acuden para conversar acerca de sus problemas internos y buscar el apoyo en el consejo de sus propios pares.

El Concejo de Líderes se concibe como la máxima entidad de las Brigadas del Cuerpo de Bomberos de Santiago. Primordialmente, es una instancia de reflexión y crecimiento para los jóvenes. En ella, los jóvenes líderes comprenden la complejidad del proceso de gobernar velando por el bien de un cuerpo que trasciende a sus propias Brigadas. Además, se estimula un sentimiento de compañe-

## ■ DEPARTAMENTO DE BRIGADAS JUVENILES

rismo mediante el diseño de actividades ceremoniales y vivenciales que apuntan a generar un compromiso intrínseco del joven hacia lo que significa el Concejo como instancia. El proceso es permanentemente diseñado y conducido por el Departamento de Brigadas Juveniles en conjunto con los Instructores Jefes de Brigada. El Concejo está formado por los Capitanes y Tenientes de las Brigadas Juveniles (los líderes), además de los Instructores Jefes e integrantes del Departamento de Brigadas Juveniles.

### CEREMONIA DE EGRESO

El motivo de esta ceremonia es para celebrar el egreso y despedir a aquellos Brigadieres que dejaron de serlo y pasaron a construir su vida bomberil y profesional durante el año 2013. La convocatoria es para todos los Brigadieres del Cuerpo de Bomberos de Santiago, Departamento de Brigadas Juveniles e Instructores. En esta oportunidad los egresados fueron: Gabriel Hureau Iglesias, Constanza Cornejo Lorca, Nicolás Vidal Espinoza, Joaquín Reyes Cornejo.

### PROGRAMA DE FORMACIÓN TÉCNICA PARA BRIGADIERES

Como todos los años, entre los meses de julio y diciembre, se realizó la VI versión del Programa de Formación Técnica para Briga-

dieres. En esta oportunidad, aprobaron este curso 9 Brigadieres.

Los módulos temáticos prácticos del curso, se abordan utilizando la metodología "Aprender Haciendo", con lo que se pretende "promover el desarrollo integral del joven estimulando sus capacidades físicas, intelectuales, emocionales, sociales y espirituales, desarrollando sus competencias dentro de un sistema de trabajo ordenado, profesional y seguro, con marcada conciencia de equipo y espíritu de Cuerpo, promoviendo el desarrollo del individuo para que ocupe un lugar activo y comprometido en la Institución".

### CURSOS DE FORMACIÓN PARA INSTRUCTORES

Durante el primer semestre del año, se realizó el curso de Formación de Adolescentes Nivel I y en el segundo semestre se realizó el curso de Formación de adolescentes Nivel II que consiste en talleres de desarrollo de competencias.

El curso "Formación de Adolescentes" nivel I, tiene por objetivo ser una introducción al conocimiento de esta etapa del desarrollo desde la psicología, abarcando todos los aspectos del ser humano, como las áreas afectiva, cognitiva, social, valórica, conductual y del desarrollo moral, con el fin de facilitar a los instructores el trato con los brigadieres,

cuyas edades fluctúan entre los 12 y los 18 años. Desde esta base se pretende adquirir las herramientas básicas y reconocer las vías óptimas para lograr una formación integral de los jóvenes.

El curso nivel II, "Talleres de Desarrollo de Competencias", tiene por objetivo la comprensión teórica y el acercamiento a la práctica, de las habilidades que es necesario desarrollar para realizar el óptimo trabajo en equipo que requiere el servicio bomberil (espíritu de cuerpo, liderazgo, comunicación efectiva, resolución de conflictos, etc.)

### CURSO FORMACIÓN DE INSTRUCTORES NIVEL I

1.	Rodrigo Manzor Acevedo	3ª Cía.
2.	Patricio Sanchez Abarca	3ª Cía.
3.	Alvaro Manriquez Galdamez	3ª Cía.
4.	Pedro Cabrera Urrutia	8ª Cía.
5.	María Miranda Mredina	8ª Cía.
6.	Macarena Galvez Fouilloux	8ª Cía.
7.	Jorge Carmona Becker	8ª Cía.
8.	Felipe Maldonado Villar	8ª Cía.
9.	Oscar del Campo Aguirre	13ª Cía.
10.	Cristian Silva Robles	16ª Cía.
11.	Rexon Ordenes Palta	17ª Cía.
12.	Jorge Kraemer Silva	17ª Cía.
13.	Javier Oyarzun Hermosilla	17ª Cía.
14.	Patricio Leal Poblete	18ª Cía.
15.	Jorge Jeldes Agüero	18ª Cía.
16.	Camilo Epple Radical	18ª Cía.

## ■ DEPARTAMENTO DE BRIGADAS JUVENILES

17.	Andres Valenzuela Bustos	18ª Cía.
18.	María Morales Piderit	19ª Cía.
19.	German Urrutia Figueroa	19ª Cía.
20.	Oscar Bravo Lara	20ª Cía.
21.	Julio Villa Azocar	20ª Cía.
22.	Cristobal Villa Riquelme	20ª Cía.
23.	Felipe Castro Brito	21ª Cía.

### CURSO FORMACION DE INSTRUCTORES NIVEL II

1.	Patricio Sanchez Abarca	3ª Cía.
2.	Macarena Galvez Fouilloux	8ª Cía.
3.	María Miranda Medina	8ª Cía.
4.	Pedro Cabrera Urrutia	8ª Cía.
5.	Jorge Carmona Becker	8ª Cía.
6.	Oscar del Campo Aguirre	13ª Cía.
7.	Cristian Silva Robles	16ª Cía.
8.	Jorge Kraemer Silva	17ª Cía.
9.	Jorge Jeldes Agüero	18ª Cía.
10.	Patricio Leal Poblete	18ª Cía.
11.	Andres Valenzuela Bustos	18ª Cía.
12.	María Morales Piderit	19ª Cía.
13.	Germán Urrutia Figueroa	19ª Cía.
14.	Oscar Bravo Lara	20ª Cía.
15.	Cristobal Villa Riquelme	20ª Cía.
16.	Julio Villa Azocar	20ª Cía.
17.	Felipe Castro Brito	21ª Cía.

### TRABAJO DEL DEPARTAMENTO DE ORIENTACIÓN EN LAS BRIGADAS

Durante el año 2013, desde el mes de marzo hasta el mes de diciembre, el trabajo del Departamento de Orientación realizó las siguientes actividades:

1. Aplicación de tests proyectivos (de autoimagen y estado emocional) y encuestas de satisfacción a brigadieres:

- 8ª. Compañía (16 tests y 7 encuestas)
- 3ª. Compañía (17 tests y 6 encuestas)
- 20ª. Compañía (10 tests)
- 17ª. Compañía (26 tests y 11 encuestas)
- 21ª. Compañía (11 tests y 5 encuestas)
- 18ª. Compañía (10 tests)
- 16ª. Compañía (30 tests)
- 13ª. Compañía (26 tests y 13 encuestas)
- 19ª. Compañía (10 tests)

2. Entrevista con padres y apoderados de las Compañías: 3º, 17º y 8º (devolución de resultados de los tests y atención de problemáticas específicas)

3. Clase de "Psicología de la Emergencia" para Brigadieres mayores.

4. Apoyo integral en Campo de Colina (instrucción, atención clínica, aplicación de tests,

intervención x duelo, desarrollo de ceremonia de ingreso a Concejo de Líderes)

5. Concejo de Líderes (desarrollo de competencias, asesoría)

Además, se realizó durante el año diversos tests a los Instructores de Brigadas, con el fin de determinar el perfil del Instructor de manera de apoyarlos potenciando sus fortalezas y perfeccionando sus debilidades.

### SITUACIÓN BOMBERIL

- No estar en posesión de un cargo de Oficial, ni de Compañía ni de Comandancia.

### ANTIGÜEDAD BOMBERIL

- Tener mínimo 5 años de Servicio en la Institución.
- Tener mínimo 2 años de servicio, si es profesional de la Educación o Ciencias Sociales.

### CONOCIMIENTOS Y CERTIFICACIONES

- Tener aprobado el curso Básico del Cuerpo y CAMI.
- Realizar curso Mundo Juveniles o Formación de Adolescentes.
- Para los voluntarios que fueron Briga-

## ■ DEPARTAMENTO DE BRIGADAS JUVENILES

dieres, haber realizado el Programa de Formación Técnica para Brigadieres.

### **CAMBIO DE ESTANDARTE INSTITUCIONAL Y CONDECORACIÓN**

Para la ceremonia de cambio y condecoración del Estandarte Institucional, a los integrantes del Departamento de Brigadas Juveniles les correspondió llevar el nuevo y antiguo Estandarte, lo que fue motivo de orgullo para ellos y todas las Brigadas. En esa oportunidad formó el escalafón de Brigadas Juveniles al mando del Voluntario Honorario de la 13ª. Compañía señor Oscar del Campo Aguirre y su Ayudante, Voluntario Honorario de la 18ª. Compañía señor Patricio Leal Poblete. Se dieron citas 75 Brigadieres al mando del Capitán de Brigada señor Felipe Montenegro Ibarra, quien cerró el desfile Institucional con el Estandarte de las Brigadas Juveniles.

### **RENACE UNA NUEVA BRIGADA EN LA INSTITUCIÓN**

En el mes de enero de 2013, entró nuevamente en funcionamiento la Brigada de la 17ª. Compañía del Cuerpo de Bomberos de Santiago, con una dotación de 13 Brigadieres y tres Instructores que se prepararon durante el año 2012 como Instructores con especialidad en Jóvenes en el Departamento de Brigadas Juveniles. Durante el año, dicha Brigada tuvo una destacada participación en las actividades a las que citó la Institución. Igualmente destacable es la gran participación de los padres y apoderados de los jóvenes en las actividades extra-programáticas e informativas de la Compañía.



## DEPARTAMENTO DE INVESTIGACIÓN DE INCENDIOS

Los Oficiales pertenecientes al Departamento de Investigación de Incendios durante el año 2013, fueron:

Inspector 14	Sr. Italo Volpe Haarmann	11 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 02-04-2013	ODD 04/2013 ODD 37/2013
Inspector 14	Sr. Claudio Vaca Saavedra	17 <sup>a</sup> Cía	02-04-13 al 31-12-2013	ODD 38/2013
Ayudante 14-A	Sr. Claudio Vaca Saavedra	17 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 02-04-2013	ODD 04/2013 ODD 38/2013
Ayudante 14-A	Sr. Maximiliano Lavín Pinto	19 <sup>a</sup> Cía	02-04-13 al 23-04-2013	ODD 38/2013 ODD 48/2013
Ayudante 14-A	Sr. Eduardo Seguel Baez	22 <sup>a</sup> Cía	23-04-13 al 31-12-2013	ODD 48/2013
Ayudante 14-B	Sr. Maximiliano Lavín Pinto	19 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 02-04-2013	ODD 04/2013
Ayudante 14-B	Sr. Patricio Riquelme Quiroz	17 <sup>a</sup> Cía	02-04-13 al 25-10-2013	ODD 38/2013 ODD 153/2013
Ayudante 14-B	Sr. Robinson Castillo Valenzuela	6 <sup>a</sup> Cía	30-10-13 al 31-12-2013	ODD 172/2013
Ayudante 14-C	Sr. Patricio Riquelme Quiroz	17 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 02-04-2013	ODD 04/2013 ODD 38/2013
Ayudante 14-C	Sr. Pablo Valdés Venegas	2 <sup>a</sup> Cía	02-04-13 al 23-04-2013	ODD 38/2013 ODD 48/2013

## ■ DEPARTAMENTO DE INVESTIGACIÓN DE INCENDIOS

Ayudante 14-C	Sr. Maximiliano Lavín Pinto	19 <sup>a</sup> Cía	23-04-13 al 03-06-2013	ODD 48/2013 ODD 71/2013
Ayudante 14-C	Sr. Robinson Castillo Valenzuela	6 <sup>a</sup> Cía	03-06-13 al 30-10-2013	ODD 73/2013 ODD 172/2013
Ayudante 14-C	Sr. Pablo Valdés Venegas	2 <sup>a</sup> Cía	30-10-13 al 31-12-2013	ODD 172/2013
Ayudante 14-E	Sr. Pablo Valdés Venegas	2 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 02-04-2013	ODD 04/2013 ODD 38/2013
Ayudante 14-E	Sr. Eduardo Seguel Baez	22 <sup>a</sup> Cía	02-04-13 al 23-04-2013	ODD 38/2013 ODD 48/2013
Ayudante 14-E	Sr. Pablo Valdés Venegas	2 <sup>a</sup> Cía	23-04-13 al 30-10-2013	ODD 48/2013 ODD 172/2013
Ayudante 14-E	Srta. Kattya Palma Rojas	12 <sup>a</sup> Cía	30-10-13 al 31-12-2013	ODD 172/2013
Ayudante 14-F	Sr. Eduardo Seguel Baez	22 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 02-04-2013	ODD 04/2013 ODD 38/2013
Ayudante 14-F	Srta. Kattya Palma Rojas	12 <sup>a</sup> Cía	02-04-13 al 30-10-2013	ODD 38/2013 ODD 172/2013
Ayudante 14-F	Sr. Fernando Torres Rojas	8 <sup>a</sup> Cía	30-10-13 al 31-12-2013	ODD 172/2013
Ayudante 14-G	Srta. Kattya Palma Rojas	12 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 02-04-2013	ODD 04/2013 ODD 38/2013
Ayudante 14-G	Sr. Fernando Torres Rojas	8 <sup>a</sup> Cía	08-05-13 al 30-10-2013	ODD 57/2013 ODD 172/2013

## ■ DEPARTAMENTO DE INVESTIGACIÓN DE INCENDIOS

Ayudante 14-G	Sr. Felipe Menzel Dieterich	15 <sup>a</sup> Cía	30-10-13 al 31-12-2013	ODD 172/2013
Ayudante 14-H	Sr. Matías Roblero Jerez	18 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 12-03-2013	ODD 04/2013 ODD 30/2013
Ayudante 14-H	Sr. Juan Luis Silva Rubilar	17 <sup>a</sup> Cía	30-10-13 al 31-12-2013	ODD 172/2013
Ayudante 14-I	Sr. Augusto Marambio Guajardo	9 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 12-03-2013	ODD 04/2013 ODD 31/2013

**Total prestaciones de servicios,  
año 2013** **5.296**

La comparación en las cantidades de servicios prestados entre los años 2012 y 2013, nos permite observar un aumento en los Actos de Servicio, cantidades que pueden observar en el cuadro mostrado a continuación:

Inspector Adscrito, Perito Técnico en Investigación de Incendios, Sr. Andrés Campos Graziani, Voluntario Honorario de la 4<sup>a</sup> Compañía.

Las actividades que el Departamento de Investigación de Incendios realizó durante al año 2013, en forma sucinta, se reflejan en los siguientes guarismos.

El desglose de los Actos del Servicio es el siguiente:

Incendios estructurales con Alarma General	75
Llamados de Comandancia estructurales	979
Llamados de Comandancia a vehículos	217
Llamados de Comandancia a pastizales	806

Llamados de Comandancia eléctricos en vía pública	181
Llamados a escombros	31
Llamados a Materiales Peligrosos	61
Llamados por escapes de gas	774
<b>Sub-total de actos relacionados con fuego</b>	<b>3.049</b>

Rescates Vehicular	934
Rescates de Emergencia	807
Otros Servicios	362
Simulacros	26
<b>Sub-total</b>	<b>2.129</b>

Apoyo a otros Cuerpos	118
<b>Sub-total</b>	<b>118</b>

## ■ DEPARTAMENTO DE INVESTIGACIÓN DE INCENDIOS

TIPO ACTO DE SERVICIO	2012	2013	DIFERENCIA %
Rescates de Emergencia	726	807	11%
Rescates Vehicular	819	934	14%
Llamados de Comandancia estructurales	909	979	8%
Llamados de Comandancia a vehículos	201	217	8%
Llamados de Comandancia a vehículos	625	806	29%
Llamados por escapes de gas	724	774	7%
Llamados de Comandancia eléctricos en vía pública	182	181	-1%
Otros Servicios	236	362	53%
Llamados a Materiales Peligrosos	59	61	3%
Incendios estructurales con alarma general	49	75	53%
No clasificados	106	91	-14%

Como se comprenderá todo este movimiento trajo aparejado un número similar de informes que, luego de ser revisados uno a uno para constatar si todos los datos que se exigen en la Orden del Día N° 62/2006, que posteriormente fue reemplazada por la Orden del Día N° 23/2008 y luego por la N° 153/2008, en relación con el formulario conocido como "Parte de Operaciones Finales" habían sido consignados, ampliar algunas declaraciones, para posteriormente ingresarlos al computador y generar la información estadística que sea requerida y sobre todo para ser incorporada a la Memoria Institucional anual.

Con relación a lo anterior es grato constatar que, no solo entidades públicas solicitan determinada información sino que además, diversos profesionales, estudiantes que están preparando sus memorias de título en temas relacionados con el fuego, concurren hasta

nuestras oficinas indagando sobre cuestiones que tienen relación con sus actividades. Todo esto significó el trabajo administrativo que se menciona a continuación:

Certificados de concurrencia emitidos	564
Notas diversas despachadas	7

Debido al nuevo Sistema Procesal Penal en Chile, la información a las diferentes Fiscalías se traducen en un "Peritaje" que contiene 21 puntos, más fotografía de fijación y Planimetría del Sitio del Suceso; es así como se debió enviar los informes que se indican a las Fiscalías que se señalan:

Fiscalía Metropolitana Centro Norte	203
Fiscalía Metropolitana Oriente	103
Otras Fiscalías, (Sur y Maipú).	7
<b>TOTAL</b>	<b>313</b>

Durante el año 2013, el Departamento de Investigación de Incendios concurrió a efectuar peritajes en los siguientes Actos del Servicio:

Llamados de Comandancia estructurales (10-0)	105
Llamados de Comandancia en vehículos (10-1)	23
Apoyo a otros Cuerpos	7
Incendios	73
<b>Total de intervenciones del Depto.</b>	<b>208</b>

Por otra parte, el Departamento realizó diferentes charlas y cursos a través de la Escuela de Bomberos de la Institución, según se indica a continuación:

### CURSO INVESTIGACIÓN DE INCENDIOS NIVEL II

Se realizó con éxito el nuevo Curso de Investigación de Incendios Nivel II. De esta manera el D.I.I. contribuyó a la capacitación del personal Institucional y a la difusión de la especialidad de Investigación de Incendios.

### INCENDIOS

Los adelantos tecnológicos, especialmente de las comunicaciones, la erradicación de industrias hacia sectores alejados del corazón de la ciudad conformando nuevo y amplios

## ■ DEPARTAMENTO DE INVESTIGACIÓN DE INCENDIOS

barrios industriales, así como la mayor toma de conciencia de la importancia y valor que tiene la prevención, han hecho disminuir, hasta casi desaparecer, los incendios que demandaban horas y horas para lograr controlarlos y extinguirlos tras una ardua y agotadora labor. A continuación se señala un breve relato de los Actos más importantes a los que concurrió el Departamento.



### ACTO N° 4546: INCENDIO

Domingo 10 de Noviembre a las 04:30 horas  
Av. Ejército Libertador 15, esquina Av. Libertador Bernardo O'Higgins.



Se trató de Incendio de grandes proporciones en Palacio Aldunate, el fuego tiene su origen en una dependencia del sector norte, sobre la pastelería ubicada en Alameda N° 1830; desde este punto el fuego se propaga por conducción, radiación y convección hacia las dependencias del palacio, afectando la totalidad de la estructura.

Después de 4 horas con 7 minutos se daba por finalizado el trabajo de Bomberos.



### ACTO N° 1381: INCENDIO

Martes 09 de abril a las 06:42 horas  
Av. Libertador Bernardo O'Higgins 1590, esquina calle Dieciocho.

Se trató de fuego en techo y entretecho de cuarto nivel de estructura perteneciente al Palacio Íñiguez, de propiedad de DUOC UC. El edificio se encontraba desocupado para ser reparado y reacondicionado para labores edu-

cacionales próximamente; el origen del fuego se encuentra en el costado centro norte del piso del cuarto nivel del inmueble, desde donde el fuego se propaga por conducción y radiación a todo el 4to nivel.



En el entretecho y parte del 3er. nivel se encontraron al menos 3 líneas eléctricas con cristalización y porosidad, sin embargo ninguna de estas tenía daño profundo como para catalogarlas de "causa". Por otro lado las líneas no se encontraron en sectores cercanos a la zona focal, motivo por el cual se descartan como tesis de "causa". Se determina la causa como Objeto portador de fuego no identificado.

Después de 3 horas con 30 minutos se daba por finalizado el trabajo de Bomberos.

## ■ DEPARTAMENTO DE INVESTIGACIÓN DE INCENDIOS



### ACTO N° 4220: INCENDIO

Martes 18 de Noviembre 13:40 horas  
Calle Agustinas 794, esquina calle San Antonio.

Se trató de fuego en bodegas de vestuario del teatro municipal, el origen del incendio se determina sobre mobiliario de madera en el sector centro sur de la dependencia del 2° piso, que contenía ropas propias del uso en el teatro, estos muebles llegaban hasta 30 cms. aproximadamente del techo, quedando expuestos a los tubos fluorescentes que colgaban del techo.

En la zona focal se encontró instalación eléctrica antigua de conductores de cobre de 1,5 la que presentaba porosidad y cristalización, presentando incluso configuración de perlas debido a la ocurrencia de arco voltaico. Personal de eléctricos del teatro indican que el sector afectado tenía instalación antigua que

no fue recableada durante las últimas reparaciones hechas al edificio. Personal que da la alarma del incendio además concuerda en haber oído y visto explosiones del tendido eléctrico en los primeros momentos de la emergencia.



Después de 4 horas con 43 minutos se daba por finalizado el trabajo de Bomberos.



## DEPARTAMENTO ENLACE DE ESCUELA DE BOMBEROS DE SANTIAGO

Los Oficiales pertenecientes al Departamento de Enlace de Escuela de Bomberos de Santiago durante el año 2013, fueron

Inspector 15	Sr. Andrés Montiel Schlegel	15ª Cía	01-01-13 al 13-09-2013	ODD 04/2013 ODD 133/2013
Inspector 15	Sr. Mauricio Muñoz Álvarez	10ª Cía	14-10-13 al 31-12-2013	ODD 147/2013

El Inspector del Departamento estuvo encargado de las siguientes actividades durante el año:

- Coordinación de la agenda del Comandante con la EBS.
- Informar al Comandante mediante correo electrónico de los acuerdos adoptados en reunión mensual de la EBS.
- Tramitar ante la EBS, todos los requerimientos y orientaciones emanadas por el Comandante de la Institución en relación a las actividades académica y afines.
- Seguimiento de las actividades académicas calendarizadas 2013.
- Impresión y archivo documentación (Solicitud de Campo y Bitácora).
- Retroalimentación con Inspector de Campo en relación a Simuladores y Otros, en relación a observaciones de mantención y sugerencias de mejoras.
- Apoyar como Instructor EBS para impartir, evaluar cursos normalizados y calendarizados.



## DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE

Los Oficiales pertenecientes al Departamento de Seguridad y Medio Ambiente durante el año 2013, fueron:

Inspector 16	Sr. Carlos Silva Guzmán	15 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 28-10-2013	ODD 04/2013 ODD 163/2013
Inspector 16	Sr. Marcelo Segovia Castillo	22 <sup>a</sup> Cía	28-10-13 al 31-12-2013	ODD 164/2013
Ayudante 16-A	Sr. Marcelo Segovia Castillo	22 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 28-10-2013	ODD 04/2013 ODD 164/2013
Ayudante 16-A	Sr. Felipe Muñoz Anabalon	10 <sup>a</sup> Cía	29-10-13 al 31-12-2013	ODD 169/2013
Ayudante 16-B	Sr. Felipe Muñoz Anabalon	10 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 29-10-2013	ODD 04/2013 ODD 169/2013
Ayudante 16-B	Sr. Cristhian González Elgueta	2 <sup>a</sup> Cía	21-11-13 al 31-12-2013	ODD 183/2013

El Departamento efectuó durante el año 2013 una serie de actividades de asesoramiento al mando de la Institución en diversos temas relacionados, así mismo, se prestó este tipo de servicio a instituciones gubernamentales, privadas y personas naturales de acuerdo a lo instruido por la Comandancia.

Así mismo, el Departamento se enfocó en el resguardo de la seguridad y la integridad de los voluntarios de nuestra institución, prestando su apoyo y asesoría directa al

Comandante o quien haga sus veces en los Actos del Servicio.

### ACTIVIDADES

Junto con la asistencia del personal de este Departamento a todos aquellos Actos del Servicio, en los cuales se constituyó la Comandancia, el Departamento realizó las siguientes labores durante el año, objetivo logrado con la sectorización del Departamento buscando

integrantes de este Departamento que cubran los cuatro puntos geográficos jurisdiccionales de la Institución.

### DE LAS ACTIVIDADES

- Participación del Inspector Carlos Silva en Seminario de Prevención de Riesgos e Investigación de Incendios en el Cuerpo de Bomberos de Melipilla.
- Se dictaron Charlas a las compañías del Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa sobre Prevención de Riesgos en los Actos del Servicio.
- Respuesta a consultas realizadas por la ciudadanía con respecto a temas de prevención de incendios y planes de emergencia de edificios.
- Charla de Seguridad en Hogar para empleadas de casa particular de la Municipalidad de Providencia.
- Coordinación con SERVEL para materias de seguridad en sus instalaciones.

## ■ DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE

### DE LA PREVENCIÓN DE LOS FUNCIONARIOS

La Institución confió la prevención de riesgos de nuestro Personal Rentado a un Experto en Prevención de Riesgos, Sr. Claudio Álvarez M., externo a este Departamento y contratado para este fin.

### DE LA INVESTIGACIÓN DE ACCIDENTES

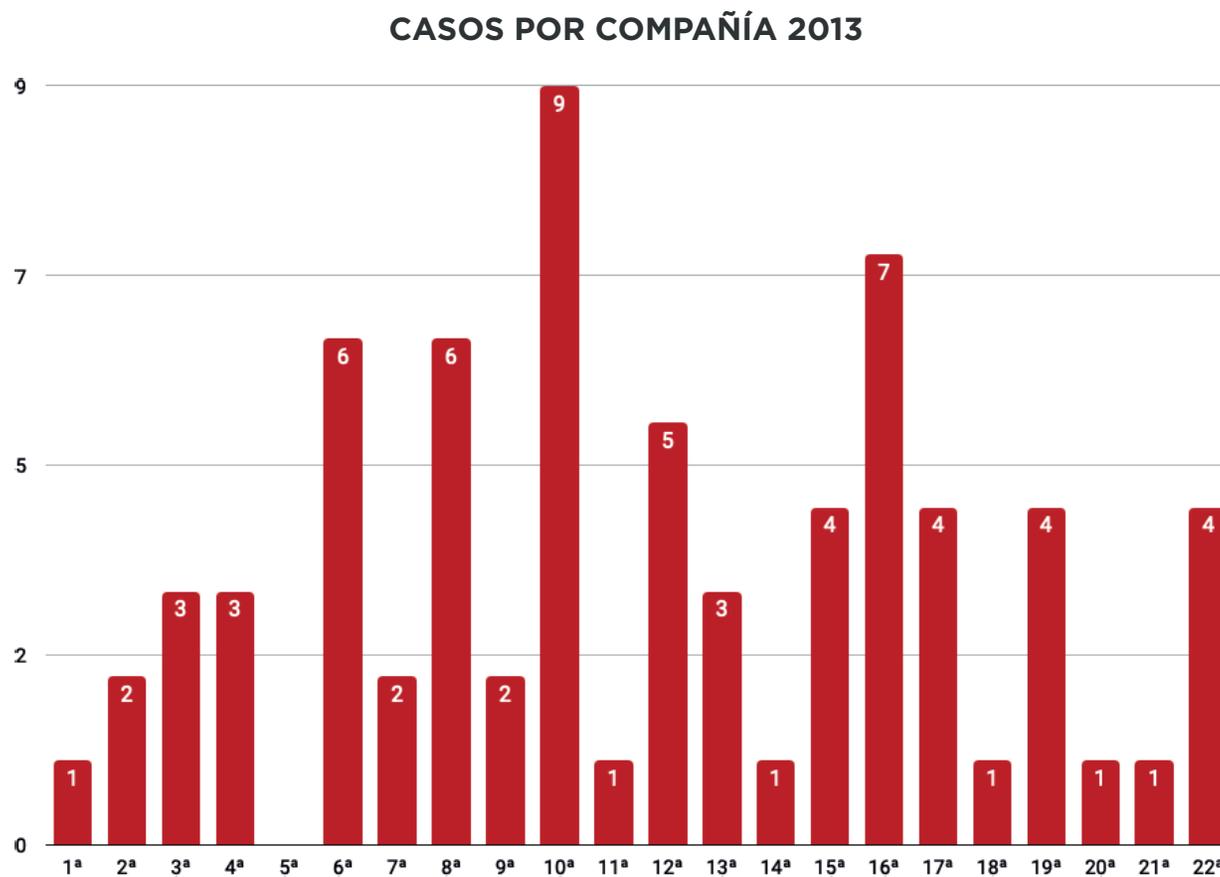
Durante el año 2013, la investigación de accidentes de Bomberos Voluntarios de la institución fue una de las labores que efectuó el Departamento.

### ACCIDENTES DE BOMBEROS VOLUNTARIOS

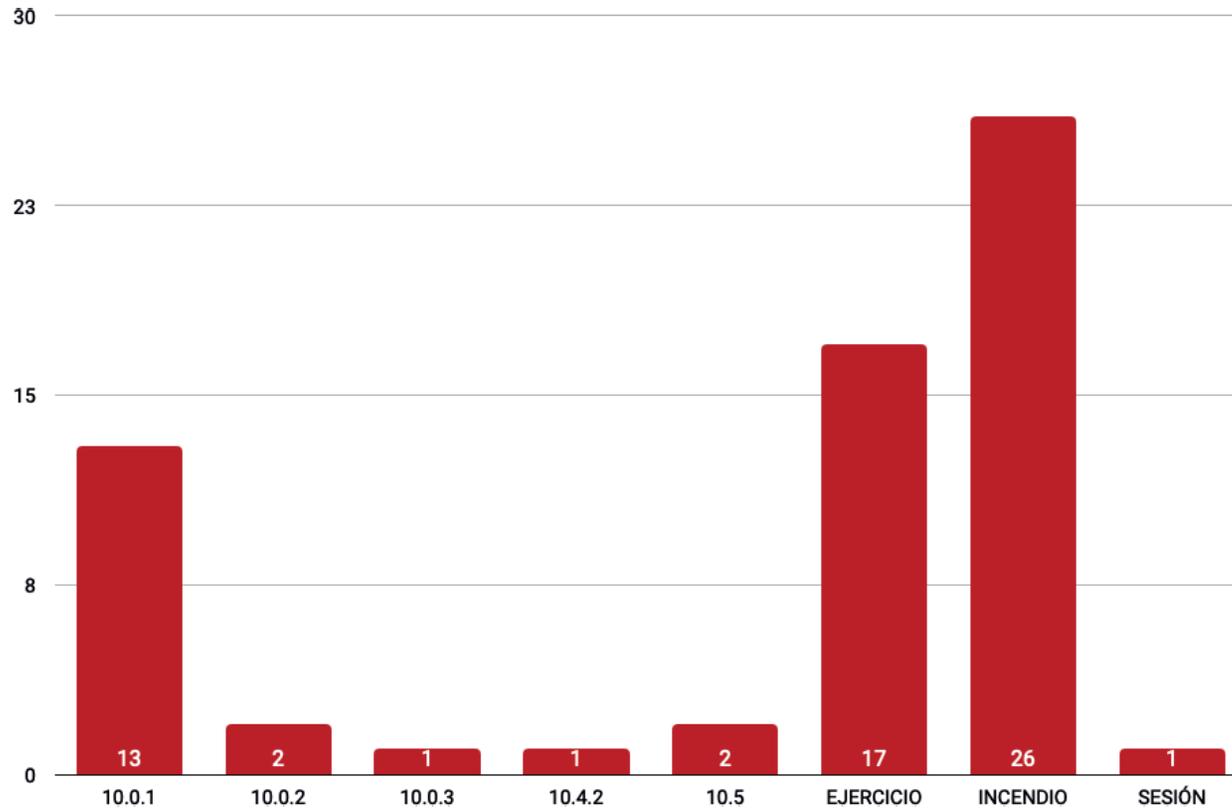
Del total de accidentes sufridos por Bomberos Voluntarios de las diversas Compañías, se investigaron todos aquellos casos que el nivel de la lesión o bien las circunstancias en que ocurrieron dichos accidentes requerían de un análisis para la corrección de las causas de estos, emitiéndose los respectivos informes.

■ DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE

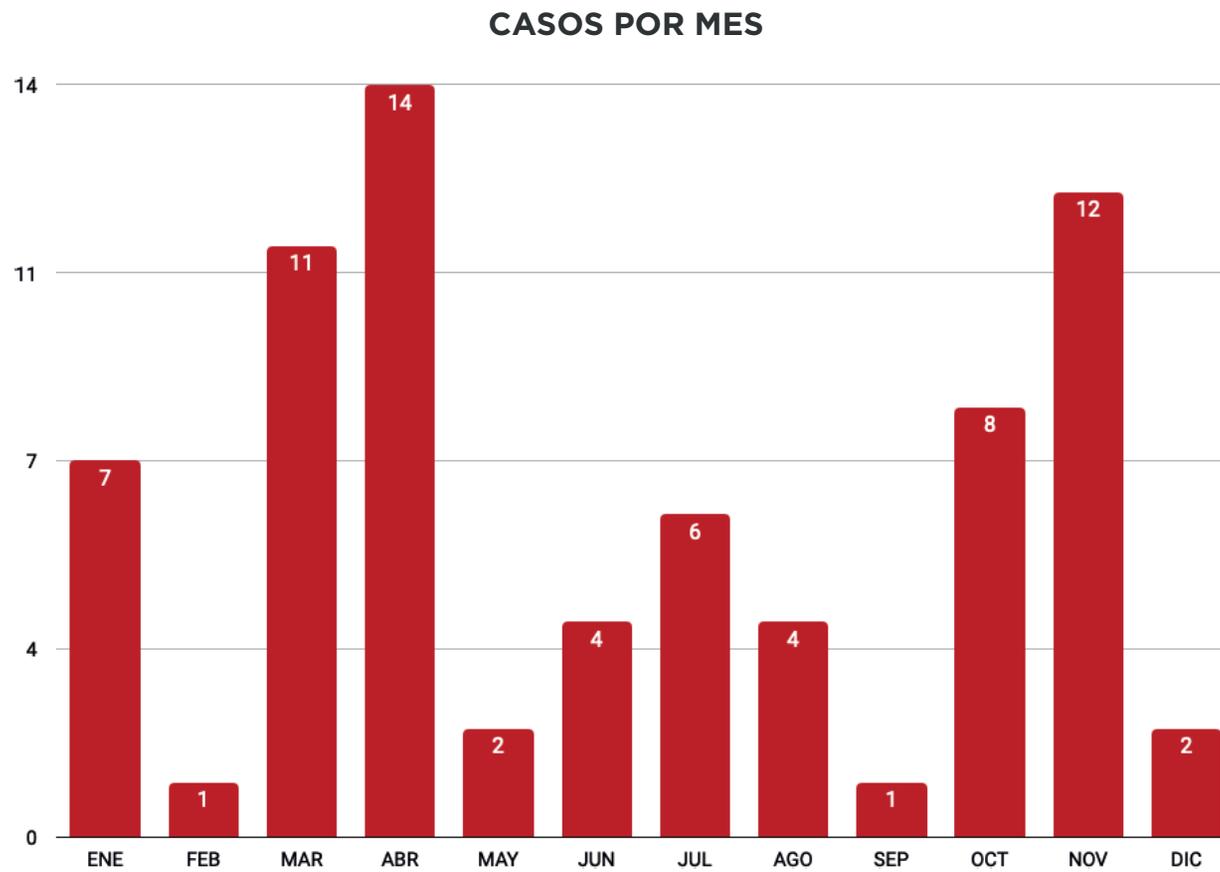
GRAFICOS DE ACCIDENTABILIDAD



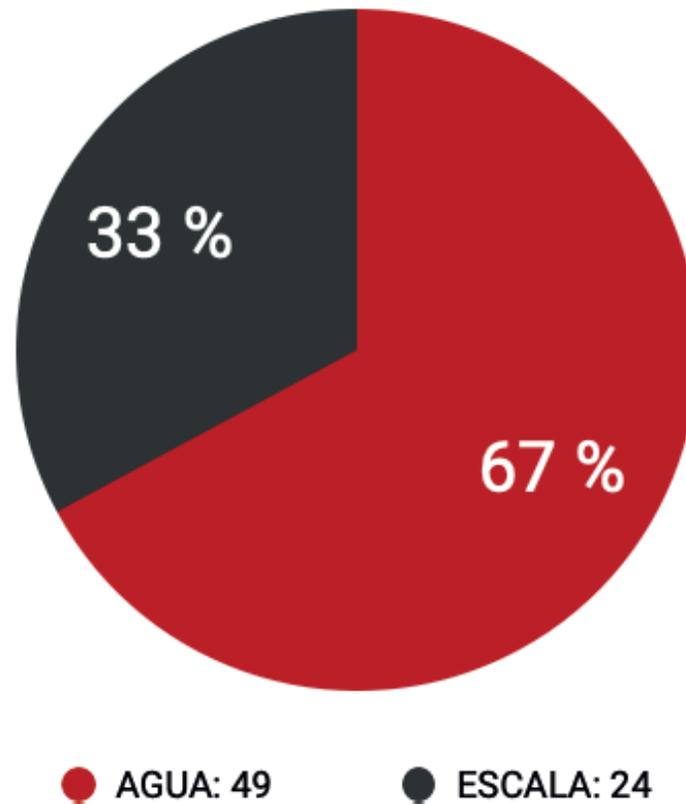
### CASOS POR TIPO DE SERVICIO



■ DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE



CASOS POR ESPECIALIDAD





## DEPARTAMENTO DE MATERIAL MAYOR

Los Oficiales pertenecientes al Departamento de Material Mayor durante el año 2013, fueron:

Inspector 17	Sr. John Ellsworth Razeto	20 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 17-07-2013	ODD 04/2013 ODD 96/2013
Inspector 17	Sr. Carlos Giaverini Negrete	11 <sup>a</sup> Cía	17-07-13 al 31-12-2013	ODD 98/2013
Ayudante 17-A	Sr. Claudio Arriagada Delpiano	17 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Ayudante 17-B	Sr. Carlos Giaverini Negrete	11 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 17-07-2013	ODD 04/2013 ODD 98/2013
Ayudante 17-B	Sr. Javier Soto Concha	13 <sup>a</sup> Cía	17-07-13 al 31-12-2013	ODD 98/2013
Ayudante 17-C	Sr. Javier Soto Concha	13 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 17-07-2013	ODD 04/2013 ODD 98/2013
Ayudante 17-C	Sr. Raul Soto Concha	7 <sup>a</sup> Cía	17-07-13 al 31-12-2013	ODD 98/2013

A contar del 16 de abril el Maquinista de la 13<sup>a</sup>. Compañía Sr. Rodrigo Sabal Armetta, fue nombrado como adscrito al Departamento.

Las funciones del Departamento de Material Mayor se encuentran divididas de las siguientes aéreas distribuidas entre los integrantes del Departamento:

- Administración, coordinación y

supervisión de todas las fusiones del Departamento de Material Mayor.

- Toma de exámenes de Conducción.
- Asignación y control de Combustible del Material Mayor del C.B.S.
- Recepción de los Partes de Combustible de las Compañías.
- Toma de Exámenes, control e ingreso de información de autorizaciones Conducción de Material Mayor.

- Administración del Centro de Mantenición y Logística.
- Administración del Personal del Centro de Mantenición y Logística.
- Coordinación de mantenimiento de Material Mayor en talleres externos.

### EXTERNALIZACIÓN DE SERVICIOS

Durante el año 2013 se externalizaron algunos servicios de reparaciones en talleres externos, con los cuales se generaron contratos de trabajo y prestación de servicios 24 horas para el mejor funcionamiento de Centro de Mantenición y Logística y su Material Mayor, por lo cual mejoró notablemente el servicio a las Compañías con mayor tiempo y dedicación a los servicios mecánicos con 17 proveedores.

### MEJORAS AL CENTRO DE MANTENCIÓN Y LOGÍSTICA

Durante el año 2013 se realizaron diferentes mejoras al Centro de Mantenimiento las cuales se detallan a continuación:

- Mejora de la seguridad instalando 6 cámaras más de Seguridad, para tener un mejor control externo e

## ■ DEPARTAMENTO DE MATERIAL MAYOR

- interno del Centro de Mantenición y Logística (CML).
- Mejora la iluminación del Patio de Trabajo debido a que la luminaria se encontraba en mal estado, dando así una mejor prestación de servicios.
- Está en proceso la instalación del Sistema de Extracción de Gases del Material Mayor para mejorar las condiciones de trabajo del personal rentado.
- Se equipó y uniformó con vestuario de trabajo y equipamiento de seguridad al personal de ese Centro de Mantenición.
- Se adquirió una Grúa Horquilla para facilitar las funciones de movimiento de motores y repuestos de alto tonelaje. Esta Grúa también es utilizada por el Depto. de Material Menor.

### MANTENCIÓN DEL MATERIAL MAYOR

Durante el año 2013 se organizaron por Compañía las mantenencias preventivas de cada una de las piezas de Material Mayor Institucional, las cuales se programaron para ser realizadas de forma bimensual, tanto para las piezas de Material Mayor atendidas en el CML, como para las atendidas en talleres externos.

Las mantenencias preventivas de las piezas de Material Mayor atendidas en el CML, como estándar, constaron de las siguientes actividades:

- Cambio de aceite en motor caja de cambios y engrase de cuerpo de bomba.
- Cambio de filtros: aire, petróleo, aceite.
- Cambio de correas.
- Chequeo de luces.
- Chequeo de carrocería y chasis.
- Revisión de cajoneras, soportes de escala.
- Pintura y desabolladura, cuando fue necesario.

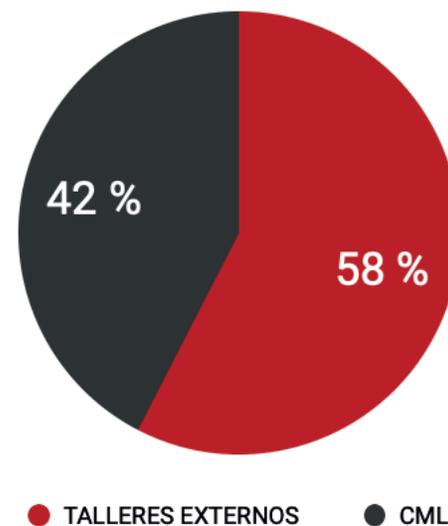
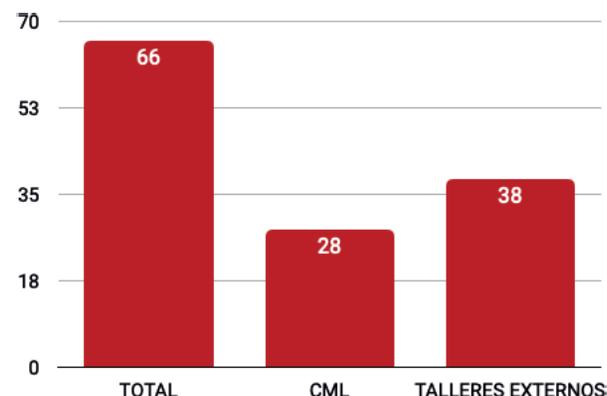
Estas mantenencias preventivas tienen una duración de 10 horas, lo que hace que el Centro de Mantenición pueda chequear las máquinas de las 22 Compañías, más vehículos de Comandancia.

Para el caso de las máquinas a las cuales se realiza el mantenimiento preventivo en talleres externos, este tiene una duración de 5 días hábiles, donde se realiza una revisión de los parámetros e ítems (como estándar), de acuerdo a las recomendaciones del fabricante, ya sean éstas por horas de trabajo o tiempo transcurrido desde el último mantenimiento.

Por lo anterior, el cuadro resumen de piezas de Material Mayor atendidas en talle-

res externos y piezas de Material Mayor atendidas en CML quedó conformado de la siguiente forma:

### MANTENCIONES PREVENTIVAS



## ■ DEPARTAMENTO DE MATERIAL MAYOR

### MANTENCIONES CORRECTIVAS

También durante el año 2013 se realizaron Mantenciones exhaustivas a 29 máquinas, quedando agendada para el año 2014 mantenciones exhaustivas a 9 máquinas.

### MANTENCIONES

Las Mantenciones exhaustivas son aquellas debidamente programadas con las Compañías, donde se realiza a las máquinas una revisión completa de lo siguiente:

- Revisión completa de neumáticos, si fuese necesario.
- Revisión completa de sistema de frenos.
- Reparación y modificación de estructuras metálica, cajoneras, soportes de escala.
- Pintura, desabolladura por solicitud de la Compañía.
- Gráfica de seguridad.
- Instalación, Revisión o cambio de luces de cajoneras y balizas.
- Revisión completa de sistema eléctrico, cambio de fusibles, ampolletas, cableado de las máquinas.
- Revisión completa de motor y cambio de empaquetaduras, filtros, aceite motor, aceite hidráulico, caja de cambio.

- Desarme de caja de cambio para su revisión completa.
- Cambio de aceite, piñones, sincronizadores.
- Esta mantención tiene una duración de alrededor de 30 días hábiles, en la cual a las Compañías se les asigna una Bomba de Reemplazo, si es Compañía de Agua; un Portaescalas de reemplazo, o un R de reemplazo si la Compañía tiene especialización en Rescate.

### UNIDAD DE ASISTENCIA EN RUTA

También el Departamento de Material Mayor cuenta con un Mecánico de Turno para poder solucionar aquellos problemas básicos que pueden presentar los vehículos del Cuerpo de Bomberos de Santiago durante las 24 horas del día.

### MATERIAL MAYOR CBS

El parque automotriz del Cuerpo de Bomberos de Santiago está compuesto 67 máquinas, que son:

- 23 Carros Bomba.
- 5 Carros Portaescalas.
- 10 Carros de Rescate.
- 6 Carros de denominación Mecánicas (M22 fuera de servicio).
- 3 Carros Haz-Mat.

- 3 Ambulancias.
- 7 Vehículos de Comandancia.
- 1 Bus de traslado personal.
- 1 Grúa Horquilla.
- 2 Carros de arrastre.
- 1 Carroza Funeraria.
- 2 Carros Bomba de Reemplazo
- 1 Porta escalas de Reemplazo
- 1 Carro de rescate de Reemplazo
- 1 Camioneta de Logística (Intendencia General).



## DEPARTAMENTO MÉDICO

El Departamento Médico tiene como objetivo es ofrecer la mejor atención de salud de baja y alta complejidad a todos aquellos voluntarios que sufran algún accidente en el acto del servicio. Como profesionales de la salud estamos comprometidos con la calidad, seguridad, humanidad y excelencia organizacional en la atención del voluntario. Haciendo en el mejoramiento continuo de nuestro personal a través de la educación y mejoramiento en el control personal de situaciones extremas y un óptimo manejo de nuestros equipos médicos.

Los Oficiales pertenecientes al Departamento Médico durante el año 2013, fueron:

Cirujano General	Dr. Miguel Marchesse Rolle	10 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 07/2013
Inspector 19	Sr. Cristian Jimenez Calvo	6 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Ayudante 19-A	Sr. Matías Corante Pizarro	22 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Ayudante 19-B	Sr. Cristián Calderón Bezanilla	13 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Ayudante 19-C	Sr. Pedro Torres Venegas	17 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Ayudante 19-E	Sr. Alex Barrientos Vera	12 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013

Además, cuenta con Médicos Cirujanos, los cuales cumplieron la labor de ser los Cirujanos de Guardia durante las semanas quienes poseen deberes y atribuciones en sus respectivas semanas cumpliendo su guardia médica:

1. Sr. Juan Fernández Plaza, 4<sup>a</sup>. Cía. (27-1)
2. Sra. Marcela Diaz C., 8<sup>a</sup>. Cía. (27-2)
3. Sr. Roberto Merino Zerega, 18<sup>a</sup>. Cía. (27-3)
4. Srta. Marcela Álvarez E., 19<sup>a</sup>.Cía. (27-4)
5. Sr. Miguel Herve Claude, 15<sup>a</sup>. Cía. (27-5)

6. Sr. Pedro Verdugo V., 14<sup>a</sup>. Cía. (27-6)
7. Sr. Patricio Aravena Perez, 6<sup>a</sup>. Cía. (27-7)

Se desempeñaron como médicos adscritos a la Comandancia en calidad de asesores del Departamento a los siguientes médicos:

- Sr. Gonzalo Wiedmaier Teare, 15<sup>a</sup>. Cía.
- Sr. Rafael Vargas Díaz, 13<sup>a</sup>. Cía.
- Sr. Rodrigo Fernández R., 8<sup>a</sup>. Cía.
- Sr. Eduardo Sánchez A., 15<sup>a</sup>. Cía.
- Sr. Rodrigo Figueroa Cabello, 5<sup>a</sup>. Cía.
- Sr. José M. Mardones Urrutia, 10<sup>a</sup>. Cía.

### ACTIVIDADES

Se dio atención a un total de 83 Voluntarios, de los cuales 46 fueron atendidos ambulatoriamente en las ambulancias y 37 fue necesario al traslado a los respectivos centros de referencia que como Cuerpo y Departamento se mantiene en coordinación y que son Mutual de Seguridad, y Hospital FACH. Durante los meses de abril y mayo se procedió a la campaña de vacunación Anti-Influenza de todos Los Funcionarios de la Institución, en los que se menciona personal administrativo del Cuartel General, Bodega, Taller, Central de Alarmas Cuarteleros y Mensajeros de todas las Compañías.

## ■ DEPARTAMENTO MÉDICO

Uno de los momentos que marcó en el plano de las atenciones médicas fue el día 9 de abril, cuando las Compañías se encontraban en los ejercicios preparativos para el Ejercicio de Competencia por el Premio “José Miguel Besoain” y, específicamente, personal de la 12ª. Compañía que se encontraba en la Base Naval, sufrió un grave accidente.

Mientras 5 de sus Voluntarios se encontraban realizando labores en los muros para los volteos de escalas, éste cedió y provocó la caída de los Voluntarios de una altura aproximada a los 6 metros, quedando todos lesionados.

En el lugar se les realizaron los primeros auxilios por sus mismos compañeros y fueron trasladados de forma inmediata por nuestra ambulancia a la Mutual de Seguridad, donde se les prestaron las atenciones respectivas de urgencia y tratamiento. Afortunadamente, las lesiones de dichos Voluntarios no produjeron secuelas durante el transcurso del año y todos fueron reincorporados progresivamente al servicio activo de su Compañía.

De los Incendios destacados por el Departamento fue el de la noche del 10 de octubre. Mientras el CBS se encontraba en labores de extinción en tercera Alarma de Incendio en la intersección de las calles Bascuñán Guerrero y Sazié, se despachó un Llamado de Comandancia en las calles Av. Libertador Bernardo O’Higgins con Ejército: se trataba de fuego en locales comerciales del Palacio Aldunate. Posteriormente, se declaró la segunda Alarma de Incendio, que fue cuando en las labores de extinción al interior del edificio en llamas, a raíz de un derrumbe 4 Voluntarios sufrieron un grave accidente, siendo rescatados por sus compañeros y atendidos en el lugar por personal del Departamento Médico y derivados de forma inmediata a la Mutual de Seguridad, donde fueron ingresados para así ser atendidas sus heridas y lesiones, las cuales fueron quemaduras de consideración que requirieron cirugías y posterior tratamiento. Afortunadamente estos Voluntarios tuvieron una recuperación exitosa.



## DEPARTAMENTO MATERIAL MENOR

El Departamento tiene como objetivo velar por el buen uso y funcionamiento del Material Menor Institucional, conformar un organismo técnico asesor en materias de adquisición y mantención del material de la Institución, generar las instancias comunicacionales teórico-técnico, en relación al uso y mantención del material, estableciendo un sistema de trabajo entre este Departamento y las Compañías. Estuvo integrado por los siguientes Oficiales:

Inspector 20	Sr. Eduardo Barrios Cabrera	10 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Ayudante 20-A	Sr. José Valenzuela Muñoz	6 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 04-11-2013	ODD 04/2013 ODD 174/2013
Ayudante 20-A	Sr. Andrés Pérez Perona	17 <sup>a</sup> Cía	20-11-13 al 31-12-2013	ODD 182/2013
Ayudante 20-B	Sr. Andrés Pérez Perona	17 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 20-11-2013	ODD 04/2013 ODD 182/2013
Ayudante 20-B	Sr. Pablo Barrientos Valenzuela	12 <sup>a</sup> Cía	20-11-13 al 31-12-2013	ODD 182/2013
Ayudante 20-C	Sr. Cristian Araya Aroca	10 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 11-06-2013	ODD 76/2013
Ayudante 20-C	Sr. Pablo Barrientos Valenzuela	12 <sup>a</sup> Cía	18-07-13 al 20-11-2013	ODD 101/2013 ODD 182/2013
Ayudante 20-C	Sr. Fernando Oyarzo Gutiérrez	10 <sup>a</sup> Cía	20-11-13 al 31-12-2013	ODD 182/2013
Ayudante 20-E	Sr. Pablo Barrientos Valenzuela	12 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 18-07-2013	ODD 04/2013 ODD 101/2013

## ■ DEPARTAMENTO DE MATERIAL MENOR

Ayudante 20-E	Sr. Sebastián Schnaidt Grez	15 <sup>a</sup> Cía	18-07-13 al 30-10-2013	ODD 101/2013 ODD 173/2013
Ayudante 20-E	Sr. Cristóbal Ibarra Pulgar	20 <sup>a</sup> Cía	20-11-13 al 31-12-2013	ODD 182/2013

### ADQUISICIONES RELEVANTES

1. 750 uniformes normados marca Viking con esclavinas y guantes.
2. Se renovaron los 5 juegos de escalas de los Portaescalas.
3. Se adquieren 5 ventiladores marca Leader para cada uno de los Portaescala y 2 para la Escuela de Bomberos de Santiago.
4. A cada Compañía de Rescate se le hizo entrega de un moderno sistema de apertura de vehículos denominado Big Easy, que permite el rescate principalmentede menores encerrados, sin producir daños al vehículo.
5. Se adquirieron 40 Equipos de Respiración Autónoma.
6. Se entregó material de rescate para Bombas según Procedimiento de Operaciones de Rescate.
7. Se renovó el material de entradas forzadas.

El Departamento conto con un Presupuesto total de:

- \$ 624.150.000.- atribuibles a conceptos de adquisición del Material Menor.
- \$ 28.000.000.- para mantención y reparación de Material Menor.



## DEPARTAMENTO DE OPERACIONES CONTRA INCENDIO

El Departamento de Departamento de Operaciones contra Incendios estuvo compuesto por los siguientes Oficiales:

Inspector 22	Sr. Rodolfo Benítez Vásquez	17 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 18-11-2013	ODD 04/2013 ODD 181/2013
Ayudante 22-A	Sr. Álvaro Cuenca Tapia	13 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 29-11-2013	ODD 04/2013 ODD 188/2013
Ayudante 22-B	Sr. Egon Aguilera Fernández	22 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013



## DEPARTAMENTO HAZ-MAT

El Departamento Haz-Mat estuvo compuesto por los siguientes Oficiales:

Inspector 24	Sr. Mariano Galdames	18 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Ayudante 24-A	Sr. Juan Luis Silva	17 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 30-10-2013	ODD 04/2013 ODD 172/2013
Ayudante 24-A	Sr. Sergio Poblete	4 <sup>a</sup> Cía	12-11-13 al 31-12-2013	ODD 04/2013
Ayudante 24-B	Sr. Sergio Poblete	4 <sup>a</sup> Cía	01-01-13 al 12-11-2013	ODD 04/2013 ODD 178/2013
Ayudante 24-B	Sr. Cristian Gallardo	17 <sup>a</sup> Cía	12-11-13 al 31-12-2013	ODD 178/2013

### GESTIÓN DE MATERIAL MENOR ESPECIALIZADO

- Adquisición y entrega de 2 pre mezcladores de espuma para cada una de las 3 Compañías HAZ-MAT.
- Adquisición y entrega de material para emergencias con gases criogénicos. 2 pares de guantes y 2 coletos para cada una de las 3 Compañías HAZ-MAT.
- Adquisición y entrega de 3 equipos detectores de radioactividad.
- Adquisición y entrega del Material Menor solicitado por la Cuarta Compañía para equipar la Unidad de

- Descontaminación Masiva, UDM.
- Entrega de una GRE por cada máquina de cada una de las 3 Compañías HAZ MAT y para cada Oficialidad de las mismas.

### OPERACIONES

#### APOYO

Apoyo técnico por parte del Departamento a nivel telefónico y/o presencial en aproximadamente el 75% de los 10-5 del año 2013.

### MAYOR EMERGENCIA DEL AÑO 2013

La mayor emergencia química del año 2013, fue el incendio de la industria química PANI-MEX ubicada en la comuna de Quilicura.

En esta emergencia combustionaron más de 20 toneladas de anhídrido ftálico y 18 toneladas de ácido maleico y otras materias primas químicas sólidas y solventes inflamables y combustibles.

El Cuerpo de Bomberos de Quilicura declaró el incendio a las 15:30 horas aproximadamente y solicitó previamente el apoyo de varios Cuerpos de Bomberos de la Región Metropolitana (Lampa, Batuco, Quinta Normal, Conchalí, Maipú, Metropolitano Sur y San Bernardo).

Cerca de las 19 horas, se solicitó la ayuda del CBS, el cual se hizo presente con H-4, a cargo del Capitán de la 4<sup>a</sup>. Compañía. El CBS armó el equipo generador de espuma e inició el combate del fuego de la bodega con material químico en combustión empleando espuma química de alta densidad.

A los pocos minutos el fuego se empezó a controlar eficazmente y cerca de las 22 horas el fuego en la bodega principal y sus alrededores estaban totalmente controlados. Se emplearon más de 500 kg de espuma en las

## ■ DEPARTAMENTO HAZ-MAT

labores de extinción. Gran parte de la espuma empleada fue facilitada al CBS por la empresa química Oxiquim. A pesar de haber sido el penúltimo apoyo solicitado, el CBS extinguió el fuego de manera técnica y especializada.

### **CAPACITACIÓN**

Durante el año no hubo actividades de capacitación relacionadas con la especialidad, relacionadas con el departamento.

### **RELACIÓN CON OTRAS INSTITUCIONES**

Se mantuvo, durante el año, una relación permanente con la CCHEN (Comisión Chilena de Energía Nuclear), con participación periódica de carácter mensual en reuniones de trabajo.

# ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

1863



## ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS DATOS REGISTRADOS DESDE ENERO 2012 A DICIEMBRE 2013

### OBTENCIÓN DE DATOS

La obtención de datos corresponde a las bases del sistema SIGEB del Cuerpo de Bomberos de Santiago, que contiene los registros históricos de las emergencias registradas dentro de su jurisdicción, junto a las solicitudes de apoyo logístico a otros cuerpos de bomberos, comprendidas entre los años 2012 y 2013.

Estos datos son ingresados por la central de alarmas del Cuerpo de Bomberos de Santiago y es complementada por los oficiales voluntarios a cargo de cada uno de estos actos.

Actualmente existen registros desde enero de 2006 a la fecha, sin embargo la muestra obtenida para la confección de este informe contempla los datos desde el 1 de enero del 2012 al 31 de diciembre de 2013, ambas fechas inclusive.

### OBTENCIÓN DE VARIACIONES

Para realizar las estimaciones de las desviaciones de manera mas conveniente, se aplica la corrección de Bessel a la obtención de la varianza, quedando finalmente planteada como:

$$s^2 = \frac{1}{n} \sum_{i=1}^n (x_i - \bar{x})^2 > s^2 = \frac{\sum_{i=1}^n (x_i - \bar{x})^2}{n - 1}$$

### TIEMPOS PROMEDIO DE LLEGADA PARA PRIMERA MÁQUINA EN EMERGENCIAS: INCENDIOS, RESCATES, QUÍMICOS. ANÁLISIS DE TIEMPOS DE RESPUESTA

En las siguientes páginas, se exponen los tiempos de respuesta registrados en el sistema SIGEB del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

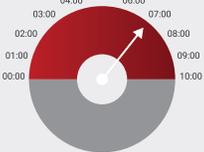
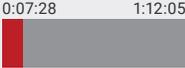
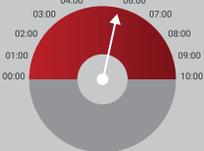
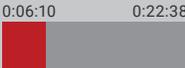
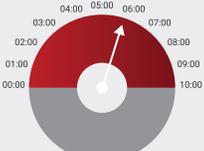
Los registros son tomados desde las clasificaciones:

- Incendios (claves 10-30, 10-0, 10-1, 10-2 y 10-7)
- Rescates (claves 10-3 y 10-4)
- Químicos (claves 10-5 y 10-6)

Actualmente no existe una definición formal de los tres objetivos mínimos y máximos de cumplimiento. Puntos en los cuales se sugiere tomar los tiempos de respuesta según los estándares internacionales y los registros históricos disponibles.

■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

BALANCE SCORECARD CBS ENERO 2014

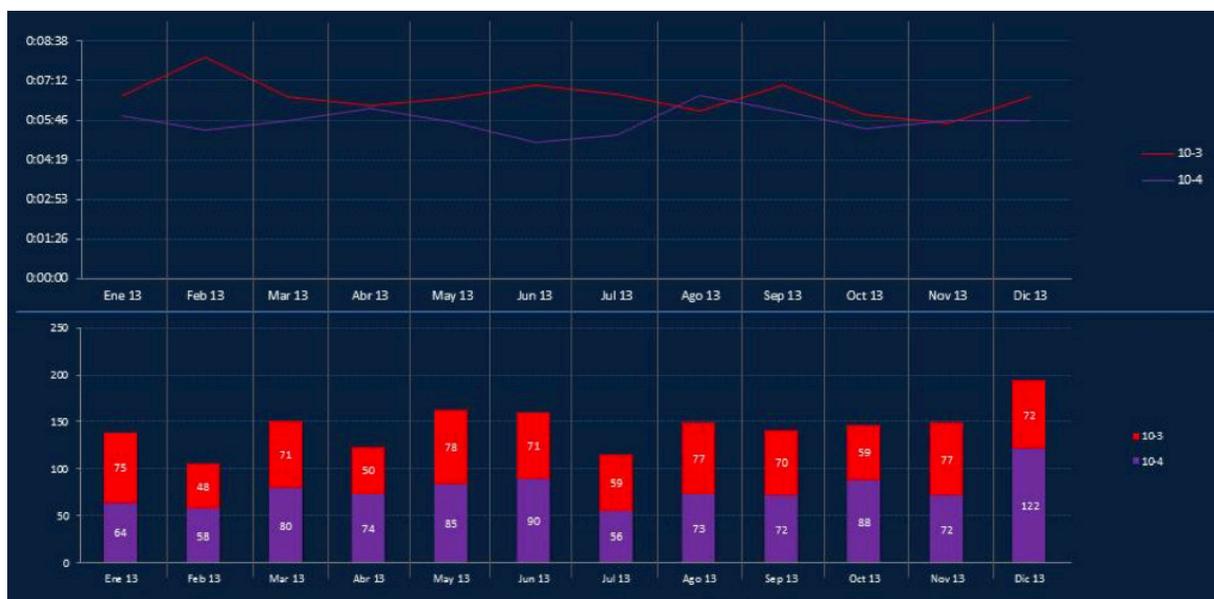
PROCESO MEDIR	INDICADOR	ÚLTIMA MEDICIÓN	PROMEDIO TOTAL DE TRABAJO	PROMEDIO AÑO EN CURSO
Tiempo Llegada	Emergencias Incendios	0:07:28 	0:07:28 1:12:05 	0:01:09
Tiempo Llegada	Emergencias Rescates	0:05:47 	0:06:10 0:22:38 	0:01:11
Tiempo Llegada	Emergencias Químicas	0:06:11 	0:06:11 0:36:54 	0:01:05

## ■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS



### INCENDIOS

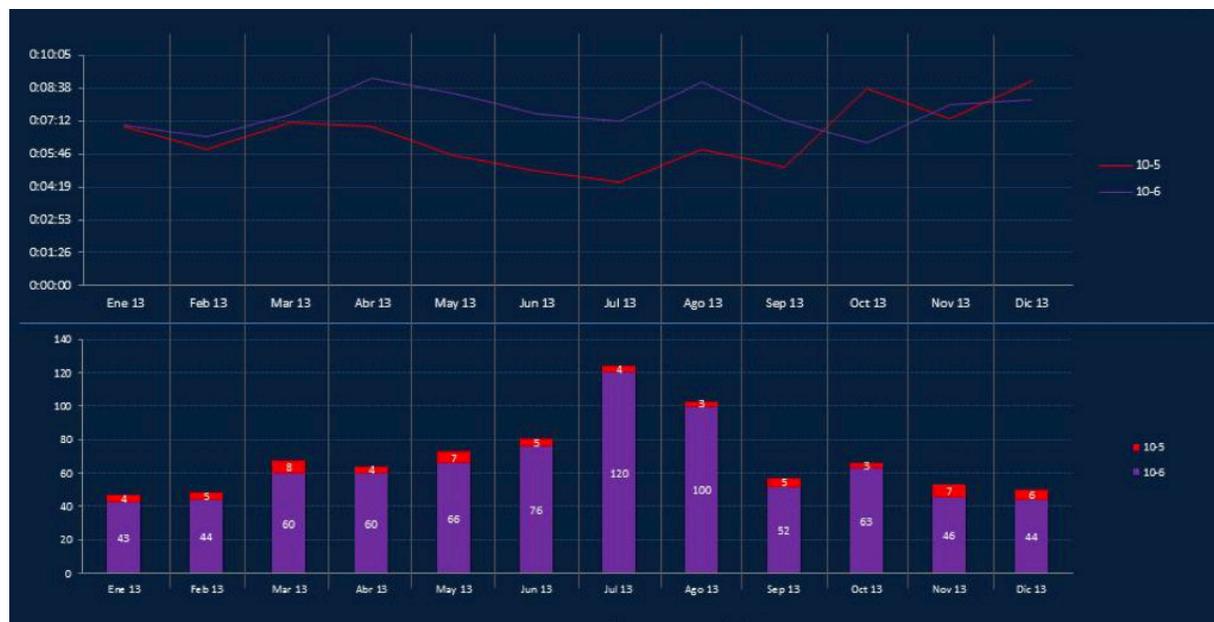
Mínimo registrado 2013	0:06:15
Máximo registrado 2013	0:08:25
Promedio a la fecha (2013)	0:07:01
Ultima actualización	01/04/14



### RESCATES

Mínimo registrado 2013	0:05:41
Máximo registrado 2013	0:06:44
Promedio a la fecha (2013)	0:06:10
Ultima actualización	01/04/14

## ■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS



## QUÍMICOS

Mínimo registrado 2013                    0:05:41  
 Máximo registrado 2013                0:06:44  
 Promedio a la fecha (2013)            0:06:10

Ultima actualización                        01/04/14

## ■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

En las siguientes páginas, se exponen un comparativo anual (últimos dos años), entre los tiempos de respuesta registrados mensualmente.

Incendios (claves 10-30, 10-0, 10-1, 10-2 y 10-7)

Rescates (claves 10-3 y 10-4)

Químicos (claves 10-5 y 10-6)

## ■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

### COMPARATIVO ÚLTIMOS 2 AÑOS - INCENDIOS (T)

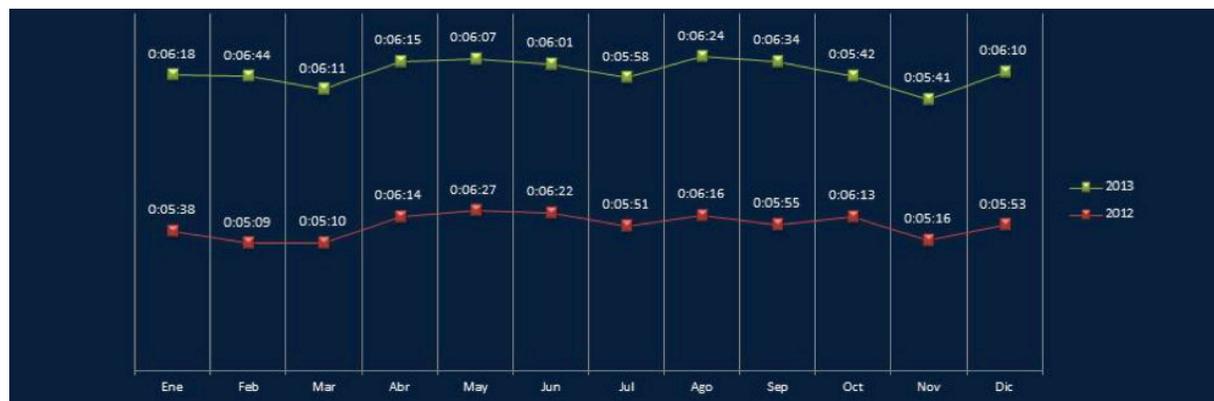


### COMPARATIVO ÚLTIMOS 2 AÑOS - INCENDIOS (Q)



## ■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

### COMPARATIVO ÚLTIMOS 2 AÑOS - RESCATES (T)

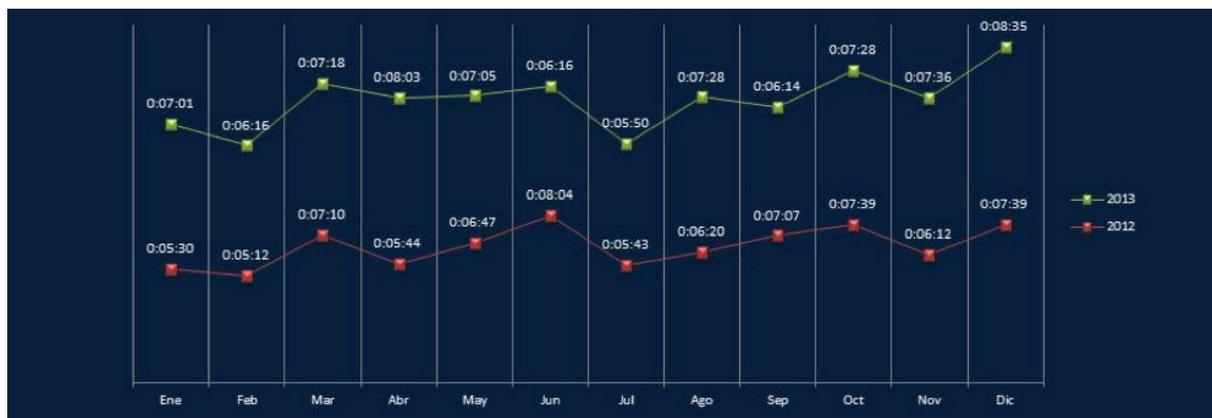


### COMPARATIVO ÚLTIMOS 2 AÑOS - RESCATES (Q)



## ■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

### COMPARATIVO ÚLTIMOS 2 AÑOS - QUÍMICOS (T)



### COMPARATIVO ÚLTIMOS 2 AÑOS - QUÍMICOS (Q)



## ■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

En las siguientes páginas, se exponen los tiempos de respuesta registrados en los últimos dos años, por comunas dentro de la jurisdicción del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

Incendios (claves 10-30, 10-0, 10-1, 10-2 y 10-7)

Rescates (claves 10-3 y 10-4)

Químicos (claves 10-5 y 10-6)

## ■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

### RENCA



### INDEPENDENCIA



### RECOLETA

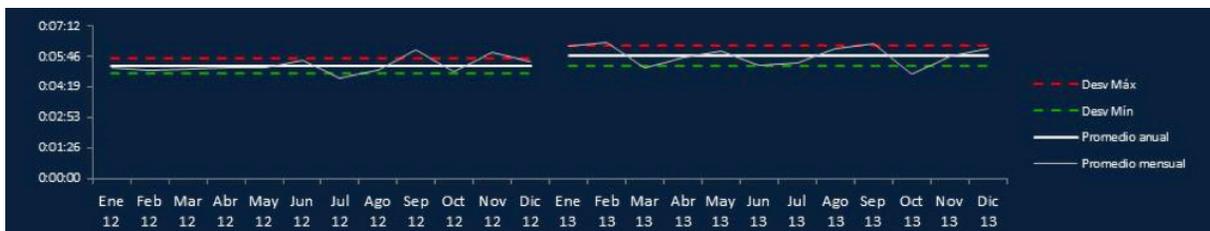


## ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

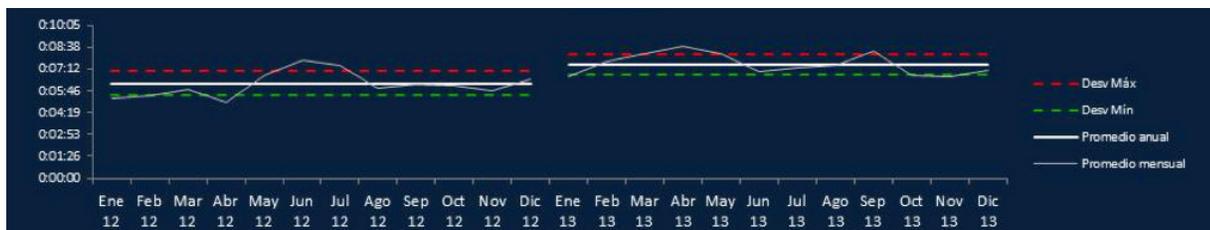
### ESTACIÓN CENTRAL



### SANTIAGO

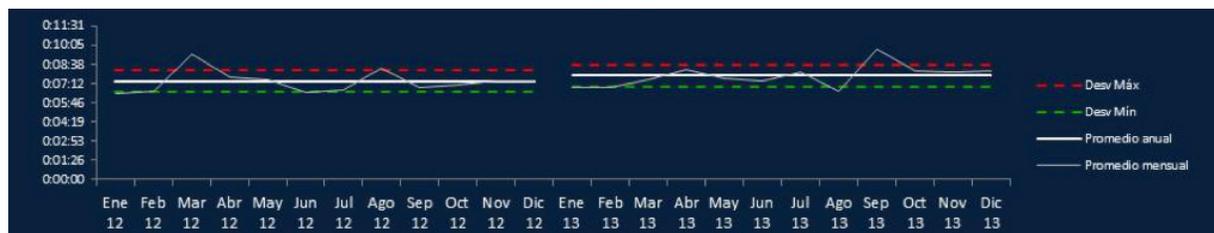


### PROVIDENCIA

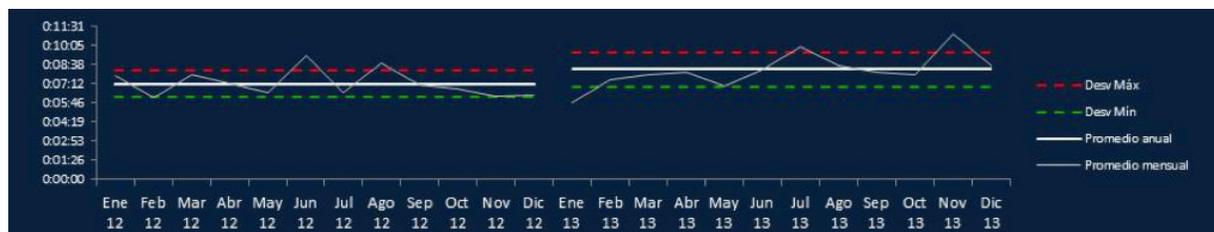


## ■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

### LAS CONDES



### VITACURA



### LO BARNECHEA



## ■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

En las siguientes páginas, se muestran las demoras en los tiempos de respuesta durante el año 2013, remarcando las mayores demoras registradas según horario y día de la semana.

## ■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

### MEDICIÓN DEMORAS SEMANALES REMARCADO DIARIO

Hora	Medición semanal	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
0:00	0:06:02	0:04:43	0:06:08	0:06:25	0:07:18	0:06:16	0:05:17	0:06:19
1:00	0:06:33	0:07:04	0:04:50	0:05:11	0:07:32	0:08:11	0:06:17	0:06:49
2:00	0:05:48	0:05:48	0:05:54	0:05:36	0:05:34	0:06:00	0:05:43	0:05:57
3:00	0:06:02	0:09:00	0:05:49	0:06:16	0:06:18	0:05:20	0:04:54	0:06:00
4:00	0:06:01	0:06:05	0:06:30	0:04:56	0:08:20	0:06:38	0:05:40	0:05:12
5:00	0:06:01	0:04:40	0:08:50	0:05:33	0:05:27	0:06:00	0:06:15	0:05:21
6:00	0:07:30	0:06:13	0:11:11	0:10:12	0:08:09	0:05:15	0:07:26	0:04:38
7:00	0:06:34	0:07:33	0:08:20	0:05:56	0:08:42	0:06:07	0:05:29	0:05:33
8:00	0:07:23	0:07:29	0:07:41	0:06:47	0:08:00	0:09:38	0:05:00	0:05:42
9:00	0:06:57	0:07:35	0:06:09	0:07:26	0:07:10	0:08:07	0:05:58	0:06:15
10:00	0:06:52	0:07:02	0:07:32	0:07:38	0:08:03	0:06:05	0:05:21	0:06:17
11:00	0:06:55	0:06:02	0:06:40	0:06:25	0:07:27	0:06:51	0:07:31	0:07:31
12:00	0:06:49	0:08:02	0:06:21	0:06:38	0:06:46	0:07:16	0:05:54	0:06:44
13:00	0:07:08	0:07:49	0:07:49	0:07:17	0:05:29	0:07:02	0:08:00	0:06:18
14:00	0:06:47	0:06:34	0:06:33	0:05:57	0:06:23	0:07:20	0:06:52	0:08:00
15:00	0:07:00	0:06:45	0:06:41	0:07:44	0:06:49	0:07:41	0:06:24	0:06:48
16:00	0:06:34	0:08:14	0:06:11	0:06:11	0:06:34	0:06:34	0:06:00	0:06:16
17:00	0:06:53	0:06:54	0:06:37	0:06:31	0:08:37	0:06:29	0:07:38	0:05:32
18:00	0:07:34	0:08:57	0:06:42	0:08:09	0:07:29	0:08:10	0:07:23	0:05:04
19:00	0:07:23	0:08:13	0:07:06	0:07:15	0:05:56	0:07:53	0:07:50	0:07:12
20:00	0:07:09	0:06:21	0:06:35	0:07:50	0:06:11	0:08:06	0:07:39	0:07:13
21:00	0:06:02	0:05:27	0:05:39	0:05:44	0:06:21	0:06:08	0:06:30	0:06:30
22:00	0:06:19	0:06:37	0:06:46	0:06:44	0:06:19	0:05:17	0:06:23	0:05:54
23:00	0:06:02	0:06:05	0:05:17	0:05:22	0:06:55	0:06:43	0:05:51	0:05:42

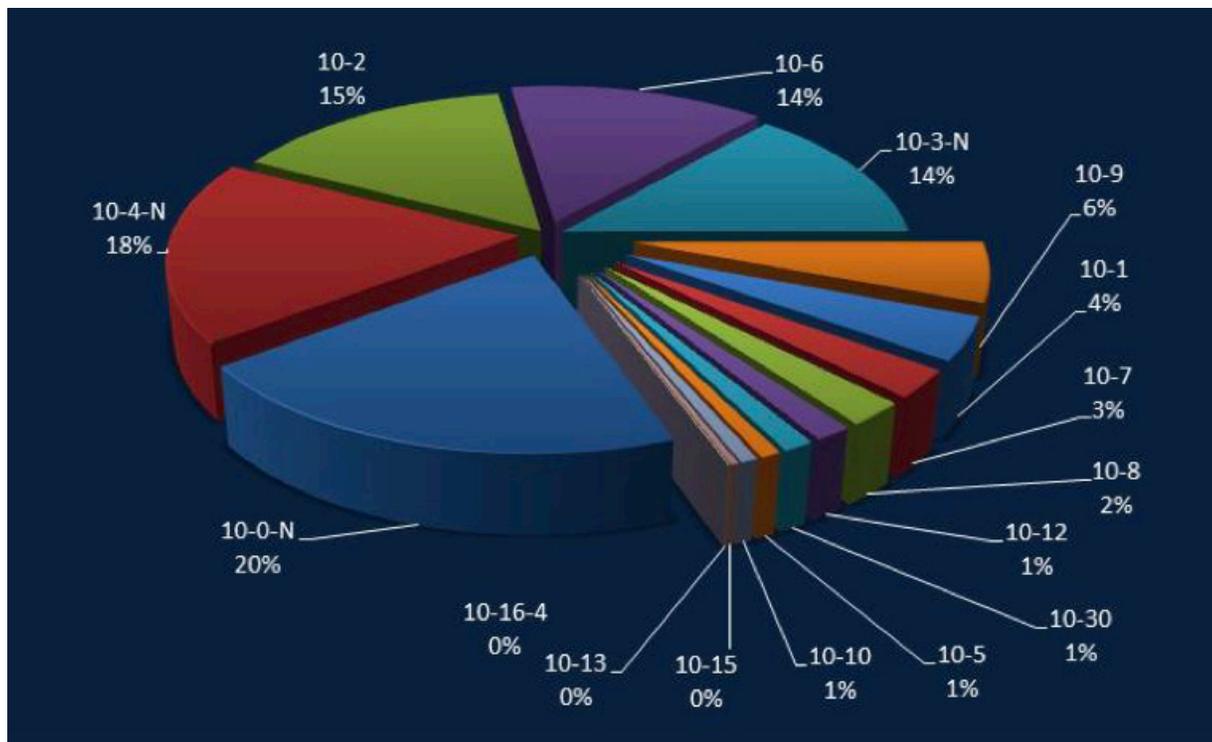
# REGISTRO ESTADÍSTICO SIGEB CBS

1863



## REGISTRO ESTADÍSTICO SIGEB CBS DATOS REGISTRADOS DESDE EL AÑO 2006 AL 2013

### PORCENTAJE DE PARTICIPACIÓN SEGÚN REGISTROS 2006 AL 2013 (Q=39.153)

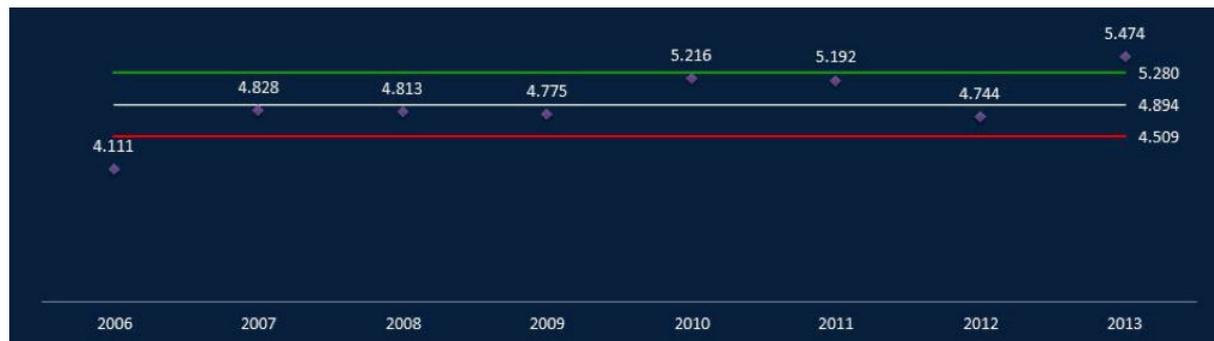


Actualmente el sistema SIGEB registra un total de 39.153 llamados desde enero 2006 a diciembre 2013. Estos datos son clasificados según las claves otorgadas para cada uno de los casos.

De las clasificaciones existentes, las sub-clasificaciones 10-0-N, 10-4-N, 10-2, 10-6 y 10-3-N son las que reúnen la mayor cantidad de participación.

## ■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

### TOTAL LLAMADOS HISTÓRICO REGISTRADOS EN SIGEB 2006 - 2013 (Q=39.153)



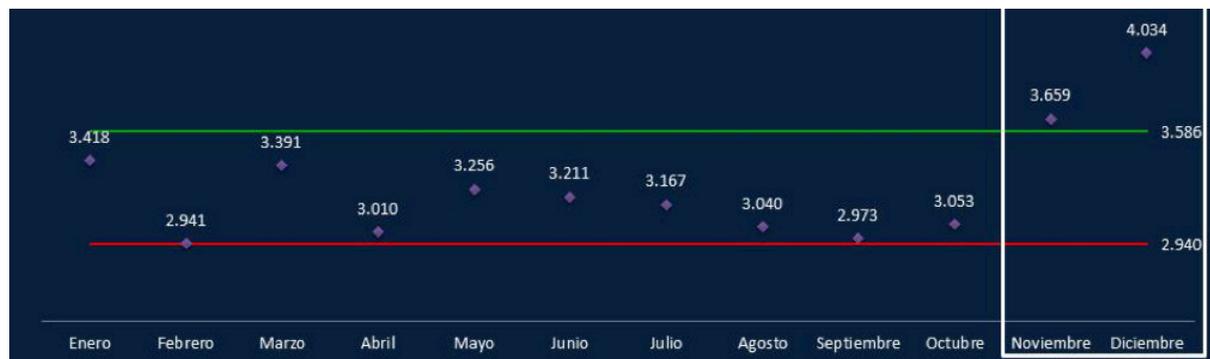
El gráfico muestra la distribución total de llamados registrados desde el año 2006 al 2013, la muestra está agrupada por las cantidades registradas según su correspondiente año.

Los bajos registros del año 2006 deberán ser estudiados en forma particular, ya que estadísticamente los primeros meses en la puesta en marcha de los sistemas de registros, siempre presentan funcionamientos irregulares y. Podrían existir datos que no fueron registrados.

Podemos observar un aumento sobre la desviación máxima durante el año 2013. Existe además una estacionalidad de cantidades entre los años 2007 y 2009, posteriormente los años 2010 y 2011 alcanzan desviaciones cercanas al punto máximo de desviaciones máximas.

## ■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

### TOTAL LLAMADOS DISTRIBUIDOS POR MES AÑOS 2006 - 2013 (Q=39.153)

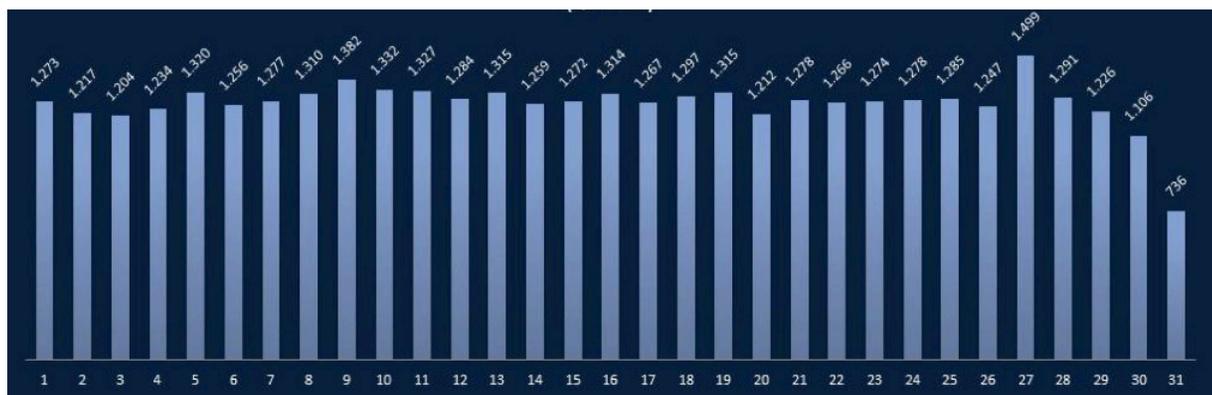


El gráfico muestra la distribución total de llamados registrados desde el año 2006 al 2013, la muestra está agrupada por las cantidades registradas según su mes.

Podemos observar un aumento exponencial de los meses de noviembre y diciembre, los cuales sobrepasan desviación máxima.

## ■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

### TOTAL LLAMADOS DISTRIBUIDOS POR DÍA DEL MES 2006 - 2013 (Q=39.153)



Aquí podemos ver las cantidades de llamados registrados entre los años 2006 al 2013, estas muestras se encuentran acumuladas según el día calendario de cada mes.

La distribución es bastante uniforme y presenta un decaimiento durante los últimos días del mes.

Es importante mencionar que estos decaimientos pueden ser producidos por las frecuencias de días "31" durante un año regular.

## ■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

### TOTAL LLAMADOS DISTRIBUIDOS POR DÍA DEL MES DESVIACIONES 2006 - 2013 (Q=39.153)

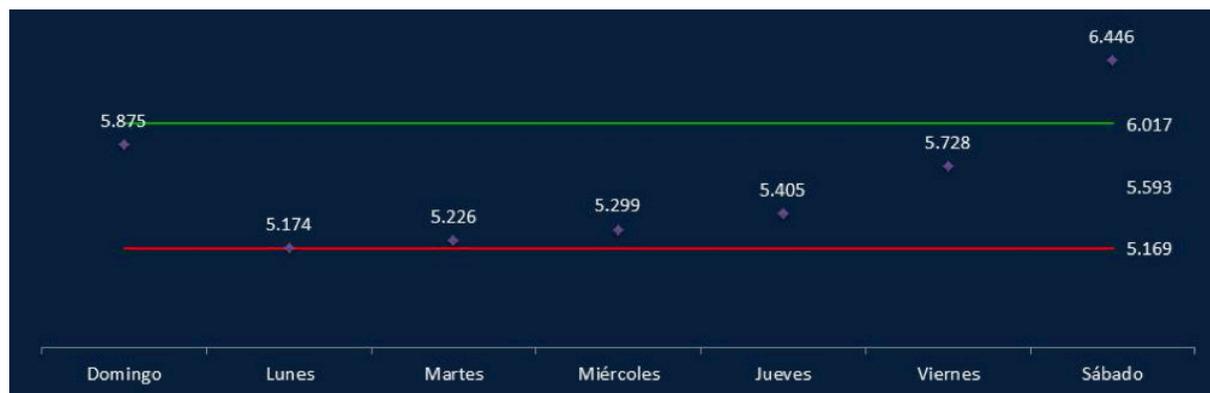


Una revisión a las desviaciones del gráfico anterior nos muestra aumentos sobre la desviación estándar durante los días "27" de cada mes, esta desviación no se ve afectada por la frecuencia de días "27" durante un año regular.

A continuación observamos que los días "9" de cada mes logran alcanzar la desviación máxima del registro histórico, siendo este día el segundo con mayor registro de llamados.

## ■ ANÁLISIS DE RESPUESTAS Y REGISTROS HISTÓRICOS CBS

### TOTAL LLAMADOS DISTRIBUIDOS POR DÍA DE LA SEMANA 2006 - 2013 (Q=39.153)



Los datos corresponden a el total de los llamados entre los años 2006 y 2013, agrupados según el día de la semana en el cual fueron registrados.

El día que presenta mayor cantidad de registros históricos, corresponde al día sábado, el cual sobrepasa la desviación máxima para estos registros, seguida por el día domingo.



## FRECUENCIA DE LLAMADOS SEGÚN SUS DIFERENTES HORARIOS

### TOTAL LLAMADOS DISTRIBUIDOS EN FUNCIÓN DE HORARIO Y DÍA DE LA SEMANA AÑO 2013 (Q=5.474\*)

	Total	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
0:00:00 - 0:59:00	203	29	28	25	29	26	26	40
1:00:00 - 1:59:00	162	28				25		38
2:00:00 - 2:59:00	148	24				24	28	31
3:00:00 - 3:59:00	123	27						
4:00:00 - 4:59:00	114	27						
5:00:00 - 5:59:00	112	30						
6:00:00 - 6:59:00	81							
7:00:00 - 7:59:00	124							31
8:00:00 - 8:59:00	169		24		32	30		
9:00:00 - 9:59:00	203		27	25		26	30	50
10:00:00 - 10:59:00	233		41	46	33		42	32
11:00:00 - 11:59:00	254		33	43	40	39	34	43
12:00:00 - 12:59:00	246	43	35	37	25	37	31	38
13:00:00 - 13:59:00	294	37	44	40	42	41	50	40
14:00:00 - 14:59:00	275	35	36	48	41	36	38	41
15:00:00 - 15:59:00	322	31	47	57	45	49	61	32
16:00:00 - 16:59:00	323	43	39	48	52	48	52	41
17:00:00 - 17:59:00	301	44	44	50	42	42	37	42
18:00:00 - 18:59:00	295	29	45	45	36	58	57	25
19:00:00 - 19:59:00	340	47	49	59	49	37	47	52
20:00:00 - 20:59:00	309	68	45	31	40	37	43	55
21:00:00 - 21:59:00	336	43	51	43	52	49	57	41
22:00:00 - 22:59:00	282	38	38	51	38	34	40	43
23:00:00 - 23:59:00	235	38		37	33	42	29	37
<b>Totales</b>	<b>5.474</b>	<b>755</b>	<b>727</b>	<b>797</b>	<b>761</b>	<b>772</b>	<b>812</b>	<b>850</b>

Los datos revisados, corresponden al total de registros del sistema SIGEB.

Esta muestra agrupada tanto por horario de registro y día de la semana, muestra una concentración de emergencias durante los horarios comprendidos entre:

15:00 hrs. a 15:59 hrs.  
18:00 hrs. a 20:59 hrs.

Siendo el día sábado el que concentra la mayor cantidad de registros.

## ■ FRECUENCIA DE LLAMADOS SEGÚN SUS DIFERENTES HORARIOS

### TOTAL DE INCENDIOS DISTRIBUIDOS EN FUNCIÓN DE HORARIO Y DÍA DE SEMANA AÑO 2013 (Q=75)

	Total	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
0:00:00 - 0:59:00	2	1				1		
1:00:00 - 1:59:00	4					2	1	1
2:00:00 - 2:59:00	3	2						1
3:00:00 - 3:59:00	3	1		1	1			
4:00:00 - 4:59:00	2	1				1		
5:00:00 - 5:59:00	3	1		2				
6:00:00 - 6:59:00	2			1		1		
7:00:00 - 7:59:00	1							1
8:00:00 - 8:59:00	2		1		1			
9:00:00 - 9:59:00	2	1					1	
10:00:00 - 10:59:00	3				1	1	1	
11:00:00 - 11:59:00	5				1	1	1	2
12:00:00 - 12:59:00	2	1				1		
13:00:00 - 13:59:00	8		1		1	1	1	4
14:00:00 - 14:59:00	3		1			1		1
15:00:00 - 15:59:00	7	2	1		2	1	1	
16:00:00 - 16:59:00	4	1	1	1	1			
17:00:00 - 17:59:00	4					2		2
18:00:00 - 18:59:00	5	1	1		2			1
19:00:00 - 19:59:00	3	2					1	
20:00:00 - 20:59:00	3	1			1		1	
21:00:00 - 21:59:00	3			1	1		1	
22:00:00 - 22:59:00	0							
23:00:00 - 23:59:00	1			1				
<b>Totales</b>	<b>75</b>	<b>15</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>8</b>

Una revisión de los incendios registrados históricamente, muestra una concentración de emergencias más aleatoria.

Tal como en la muestra anterior, el día de la semana que registra mayor cantidades de incendios es el sábado seguido por el día martes.

## ■ FRECUENCIA DE LLAMADOS SEGÚN SUS DIFERENTES HORARIOS

**TOTAL DE LLAMADOS CLAVE 10-0-N DISTRIBUIDOS EN FUNCIÓN DE HORARIO Y DÍA DE LA SEMANA AÑO 2013 (Q=979\*)**

**TOTAL DE LLAMADOS CLAVE 10-2 DISTRIBUIDOS EN FUNCIÓN DE HORARIO Y DÍA DE LA SEMANA AÑO 2013 (Q=806\*)**

		Total	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado			Total	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
0:00:00	0:59:00	43	4	5	9	8	4	4	9	0:00:00	0:59:00	64	8	10	8	6	7	4	11
1:00:00	1:59:00	28	7	4		5		7		1:00:00	1:59:00	46	6	4	6	10	8		10
2:00:00	2:59:00	29		5		5	8	7		2:00:00	2:59:00	50	10	7	6	5	5	9	8
3:00:00	3:59:00	21				5		5		3:00:00	3:59:00	42	8	4	11	4	4	4	7
4:00:00	4:59:00	14								4:00:00	4:59:00	44	6	5		5		5	11
5:00:00	5:59:00	22			4	6		4		5:00:00	5:59:00	33	9	5		4		5	6
6:00:00	6:59:00	20	5				4		7	6:00:00	6:59:00	23	8	4		4			
7:00:00	7:59:00	20						6		7:00:00	7:59:00	17				4		4	4
8:00:00	8:59:00	27				8	7	6		8:00:00	8:59:00	10					4		
9:00:00	9:59:00	29		8		5			6	9:00:00	9:59:00	17						5	
10:00:00	10:59:00	34		10	4	7	4			10:00:00	10:59:00	21		6		6			
11:00:00	11:59:00	42	4	6	6	5	8	5	8	11:00:00	11:59:00	10							5
12:00:00	12:59:00	42	11	5	6	8	5		6	12:00:00	12:59:00	17					5		4
13:00:00	13:59:00	60	6	16	6	7	12	10	7	13:00:00	13:59:00	35	4	4	6		6	5	7
14:00:00	14:59:00	66	9	5	13	5	6	9	9	14:00:00	14:59:00	22	6		6	4			
15:00:00	15:59:00	55	8	7	8	6	11	9	6	15:00:00	15:59:00	38	4	4	9	5	4	7	5
16:00:00	16:59:00	62	9	8	11	7	10	13	4	16:00:00	16:59:00	37	4	5	10	6		6	4
17:00:00	17:59:00	55	5	8	9	6	7	8	12	17:00:00	17:59:00	38		8	8	4	5	5	6
18:00:00	18:59:00	54	5	5	8	5	12	11	8	18:00:00	18:59:00	36	6	4		4	4	14	
19:00:00	19:59:00	68	7	7	10	12	6	7	9	19:00:00	19:59:00	45	10	5	7	7		6	6
20:00:00	20:59:00	60	10	11	5	6	7	10	11	20:00:00	20:59:00	27		6			8		6
21:00:00	21:59:00	62	9	8	6	9	11	12	7	21:00:00	21:59:00	44	6	8	6	6	5	6	7
22:00:00	22:59:00	49	8	7	9	6	4	6	9	22:00:00	22:59:00	50	5	7	8	9	10	5	6
23:00:00	23:59:00	37	7		4	7	7		6	23:00:00	23:59:00	50	6		11	6	7	11	6
<b>Totales</b>		<b>979</b>	<b>131</b>	<b>133</b>	<b>131</b>	<b>145</b>	<b>147</b>	<b>83</b>	<b>139</b>	<b>Totales</b>		<b>806</b>	<b>143</b>	<b>107</b>	<b>112</b>	<b>107</b>	<b>97</b>	<b>106</b>	<b>132</b>

Para los llamados de fuego, sub-clasificaciones 10-0-N y 10-2, se observa una mayor concentración durante los horarios comprendidos entre las 15:00 hrs. y 22:59 hrs.

La sub-clasificación 10-0-N concentra mayor frecuencia durante los días sábado, mientras la sub-clasificación 10-2 los días domingos.

## ■ FRECUENCIA DE LLAMADOS SEGÚN SUS DIFERENTES HORARIOS

**TOTAL DE LLAMADOS CLAVE 10-3-N DISTRIBUIDOS EN FUNCIÓN DE HORARIO Y DÍA DE LA SEMANA AÑO 2013 (Q=807\*)**

**TOTAL DE LLAMADOS CLAVE 10-4-N DISTRIBUIDOS EN FUNCIÓN DE HORARIO Y DÍA DE LA SEMANA AÑO 2013 (Q=934\*)**

		Total	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado			Total	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
0:00:00	0:59:00	30	5	5	3	4	3	4	6	0:00:00	0:59:00	25	6	1	2	3	4	1	8
1:00:00	1:59:00	16	5	2	2	1	3	1	2	1:00:00	1:59:00	24	4	1	4	2	3	1	9
2:00:00	2:59:00	20	5			2	5		8	2:00:00	2:59:00	9	3	1	2	2	1	3	7
3:00:00	3:59:00	17	6		3	3	1	2	2	3:00:00	3:59:00	8	5	1		2	3	2	5
4:00:00	4:59:00	12	1	1	2	1	2	1	4	4:00:00	4:59:00	6	5			3	3	3	2
5:00:00	5:59:00	18	7		3		1	1	6	5:00:00	5:59:00	6	7			1	3	4	3
6:00:00	6:59:00	8	1	2	2	1	1		1	6:00:00	6:59:00	9	2	1			2	1	3
7:00:00	7:59:00	15	5	3	2	2		1	2	7:00:00	7:59:00	29	1	1	4	3	4	3	13
8:00:00	8:59:00	27	2	3	3	8	4	3	4	8:00:00	8:59:00	44	4	10	7	4	7	5	7
9:00:00	9:59:00	24	6	3	1	2	2	5	5	9:00:00	9:59:00	51	3	7	7	9	10	5	10
10:00:00	10:59:00	30	1	5	4	2	2	11	5	10:00:00	10:59:00	51	6	8	12	1	5	8	11
11:00:00	11:59:00	40	4	5	12	6	6	2	5	11:00:00	11:59:00	42	7	5	9	3	4	10	4
12:00:00	12:59:00	39	11	4	5	4	1	6	8	12:00:00	12:59:00	48	7	11	6	6	7	6	5
13:00:00	13:59:00	53	9	10	6	8	2	9	9	13:00:00	13:59:00	47	5	7	10	5	6	9	5
14:00:00	14:59:00	42	5	6	11	6	3	6	5	14:00:00	14:59:00	57	8	5	9	6	13	9	7
15:00:00	15:59:00	39	6	7	5	10	5	1	5	15:00:00	15:59:00	50	5	10	10	7	5	6	5
16:00:00	16:59:00	45	12	5	4	7	5	7	5	16:00:00	16:59:00	61	10	7	6	9	9	8	12
17:00:00	17:59:00	51	8	7	9	7	7	9	4	17:00:00	17:59:00	40	10	5	7	8	3	3	4
18:00:00	18:59:00	47	4	9	8	5	10	8	3	18:00:00	18:59:00	46	5	4	3	8	11	9	6
19:00:00	19:59:00	50	4	12	11	3	7	5	8	19:00:00	19:59:00	62	7	5	12	4	11	10	13
20:00:00	20:59:00	68	12	9	7	10	5	13	13	20:00:00	20:59:00	47	10	5	6	4	5	6	11
21:00:00	21:59:00	54	6	7	5	9	9	10	4	21:00:00	21:59:00	47	6	10	5	5	4	9	8
22:00:00	22:59:00	27	3	3	3	3	3	7	5	22:00:00	22:59:00	51	8	5	8	8	3	11	8
23:00:00	23:59:00	34	9	4	3	5	4	6	3	23:00:00	23:59:00	32	2	3	5	4	8	2	8
<b>Totales</b>		<b>807</b>	<b>137</b>	<b>112</b>	<b>114</b>	<b>109</b>	<b>95</b>	<b>118</b>	<b>112</b>	<b>Totales</b>		<b>934</b>	<b>136</b>	<b>113</b>	<b>136</b>	<b>107</b>	<b>134</b>	<b>134</b>	<b>114</b>

Los rescates en sus sub-clasificaciones 10-3-N y 10-4-N presentan mayor distribución durante los horarios de desplazamientos regulares, comprendidos entre las 8:00 hrs. a 22:59 hrs.

La distribución para ambas sub-clasificaciones, presentan mayor frecuencia durante los fines de semana.



## REVISIÓN HISTÓRICA DE LLAMADOS CON FUEGO

### TOTAL LLAMADOS CON FUEGO AÑOS 2006 - 2013 (Q=15443) MUESTRA SEMANAL



Para realizar un análisis con mejores resultados, se agrupan a continuación, los llamados con peligro de fuego (exceptuando los incendios), con muestras históricas semanales. Es así como podemos ver un aumento de llamados durante los meses de noviembre y diciembre, los cuales sobrepasan la desviación máxima para estos registros.

La línea de tendencia polinómica, nos ayuda a traficar de manera más armónica la distribución de llamados registrados durante los periodos antes mencionados.

## ■ REVISIÓN HISTÓRICA DE LLAMADOS CON FUEGO

### LLAMADOS CON FUEGO POR SUB-CLASIFICACIÓN AÑOS 2006 - 2013 (Q=15443) MUESTRA SEMANAL



Una separación de los datos antes revisados nos muestra los movimientos históricos que han tenido los llamados según su clasificación.

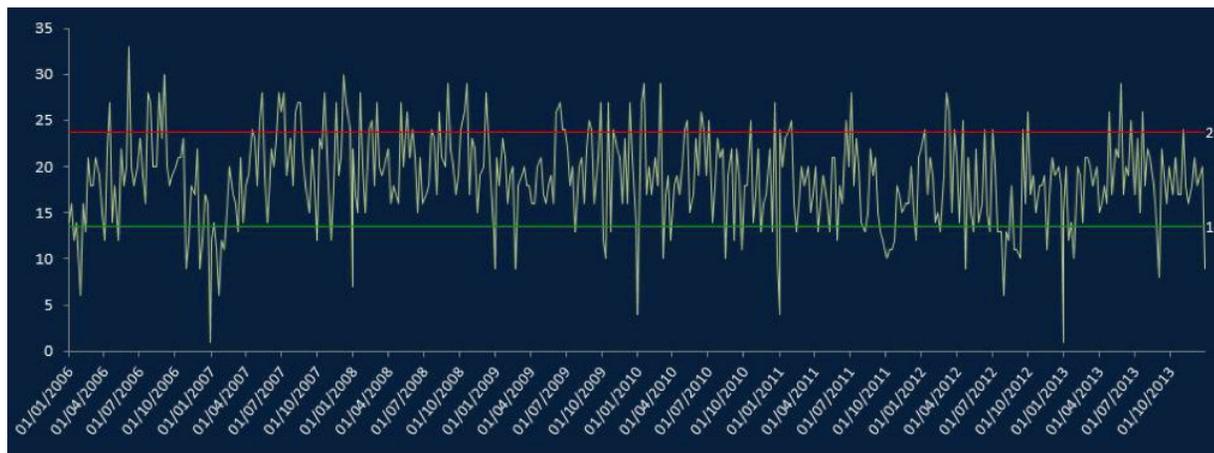
10-2: Esta clasificación muestra un descenso durante los periodos más fríos del año y un repunto en los meses de noviembre y diciembre.

10-1: Esta clasificación presenta una armonía durante todo el año.

10-0-N: Esta clasificación, dentro de sus propios parámetros, presenta cierta regularidad registrando sus puntos más bajos durante las últimas semanas de diciembre y las semanas del mes de enero.

## ■ REVISIÓN HISTÓRICA DE LLAMADOS CON FUEGO

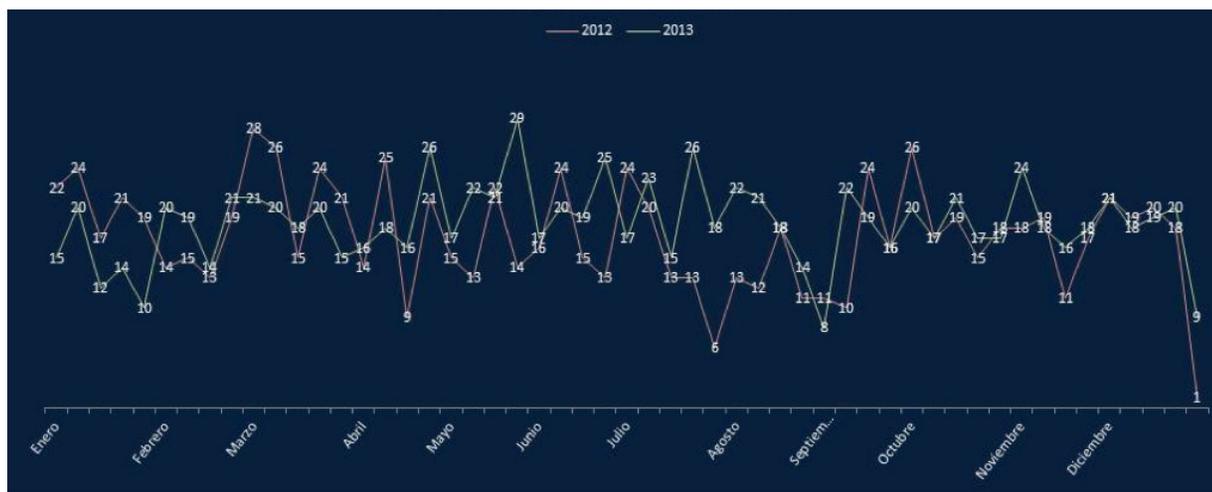
### LLAMADOS SUB-CLASIFICACIÓN 10-0-N AÑOS 2006 AL 2013 (Q=7.916) VISUALIZACIÓN CONTINUA



La cantidad de llamados registrados bajo esta categoría, entre los años 2006 y 2013, muestran un descenso durante las últimas semanas de cada año. Registrando un total de 7.916 emergencias.

## ■ REVISIÓN HISTÓRICA DE LLAMADOS CON FUEGO

### LLAMADOS SUB-CLASIFICACIÓN 10-0-N AÑOS 2006 AL 2013 (Q=7.916) VISUALIZACIÓN CONTINUA



Los años 2012 y 2013, muestran nuevamente regularidad en sus registros, siendo el año 2013 el año con mayor cantidad de llamados 10-0-N, con un total de 979 registros.



## REVISIÓN HISTÓRICA DE LLAMADOS DE RESCATE

### LLAMADOS DE RESCATE AÑOS 2006 - 2013 (Q=12327) MUESRTRA SEMANAL



A continuación se presentan los datos correspondientes a las categorías de rescates agrupados por semanas durante los años 2006 al 2013.

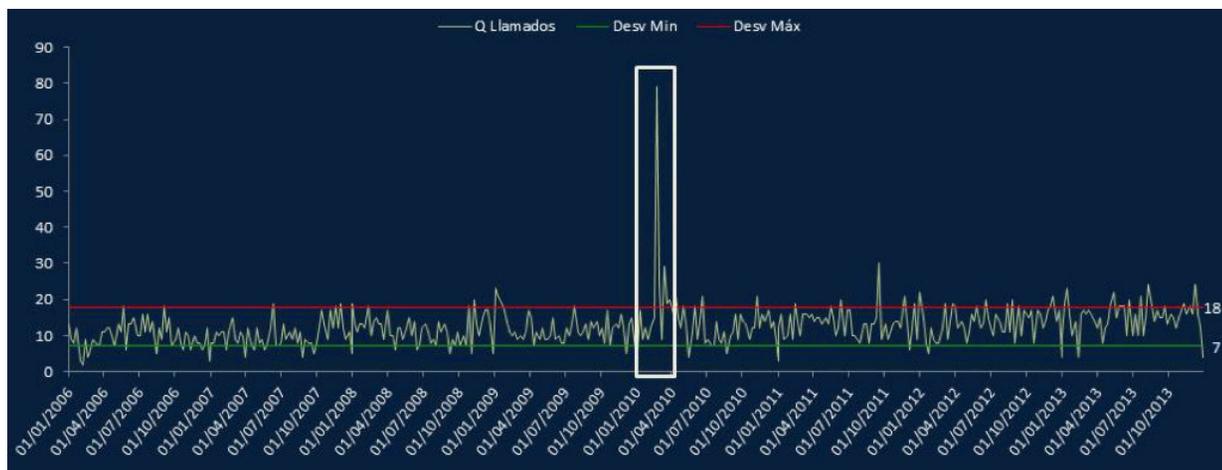
Podemos ver como el efecto “terremoto” provoca una cumbre de datos durante el mes de febrero.

Observamos también un aumento gradual durante las últimas semanas de los meses de noviembre y diciembre.



## RESCATES SUB-CLASIFICACIÓN 10-3-N

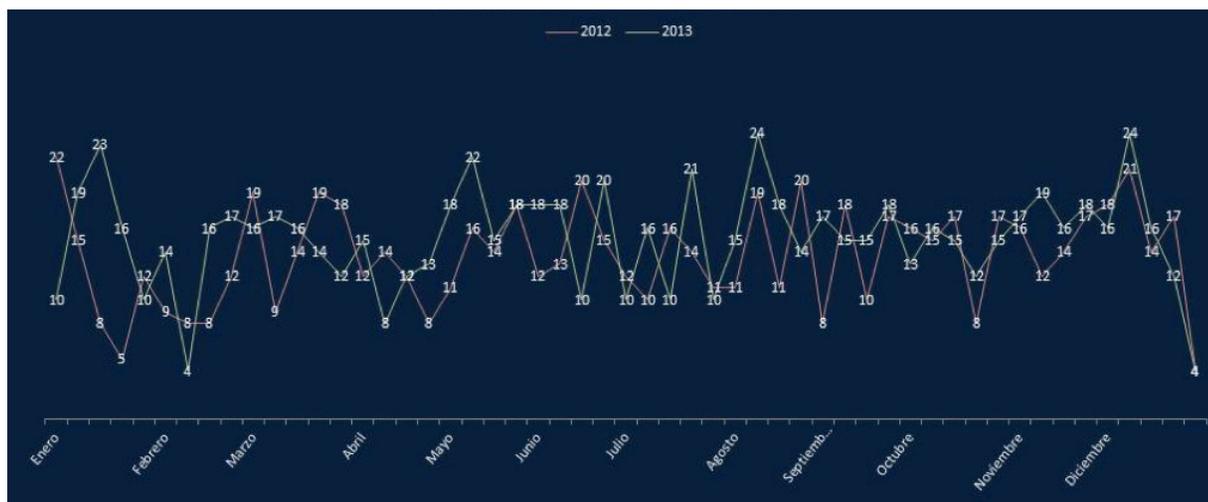
### LLAMADOS SUB-CLASIFICACIÓN 10-3-N AÑOS 2006 AL 2013 (Q=5.287) VISUALIZACIÓN CONTINUA



Una revisión continua de los datos muestran nuevamente el efecto terremoto en el mes de febrero 2010, además vemos una homogeneidad en la distribución de datos.

## ■ RESCATES SUB-CLASIFICACIÓN 10-3-N

### LLAMADOS SUB-CLASIFICACIÓN 10-3-N (Q 2012=726) (Q 2013=807) MUESTRA SEMANAL

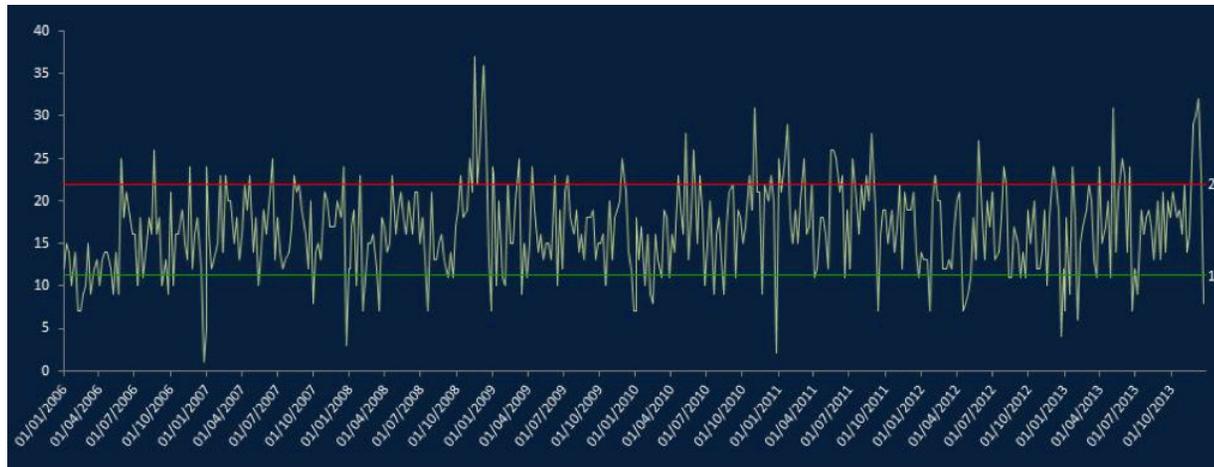


Para los años 2012 y 2013 observamos los mismos patrones de distribución con una mayor cantidad de registros durante el año 2013.



## RESCATES SUB-CLASIFICACIÓN 10-4-N

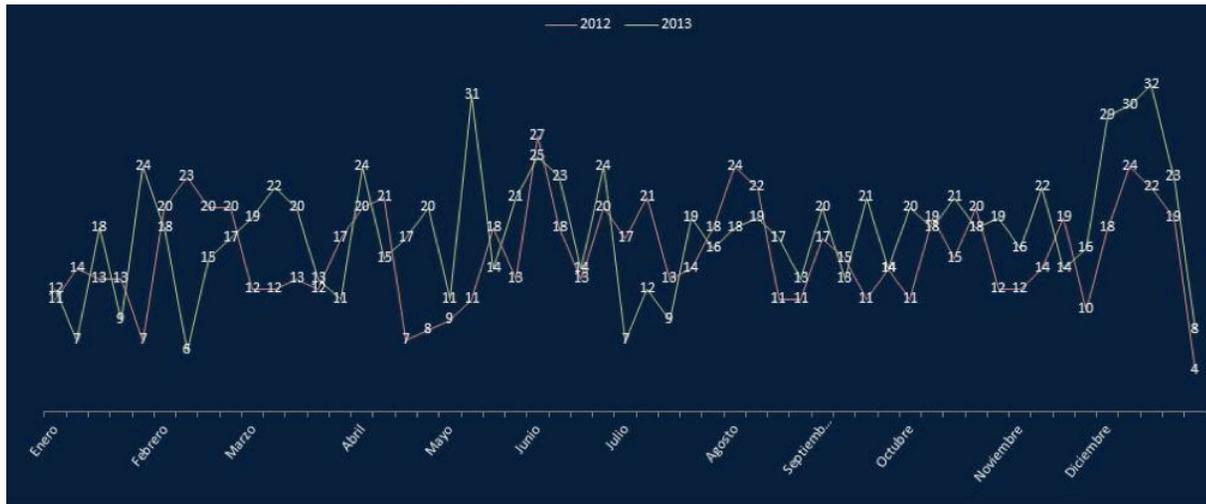
### LLAMADOS SUB-CLASIFICACIÓN 10-4-N AÑOS 2006 AL 2013 (Q=7.040) VISUALIZACIÓN CONTINUA



Los rescates vehiculares presentan mayores alzas sobre las desviaciones máximas. Sin un claro patrón de comportamiento.

## ■ RESCATES SUB-CLASIFICACIÓN 10-4-N

### LLAMADOS SUB-CLASIFICACIÓN 10-4-N (Q 2012=819) (Q 2013=934) MUESTRA SEMANAL



Para los años 2012 y 2013 observamos los mismos patrones de distribución similares con mayor cantidad de registros durante el mes de mayo y diciembre de 2013.

## OTRAS EMERGENCIAS SUB-CLASIFICACIONES 10-6, 10-7, 10-8, 10-9

### TOTAL DE OTROS LLAMADOS AÑOS 2006 - 2013 (Q=9606) MUESTRA SEMANAL

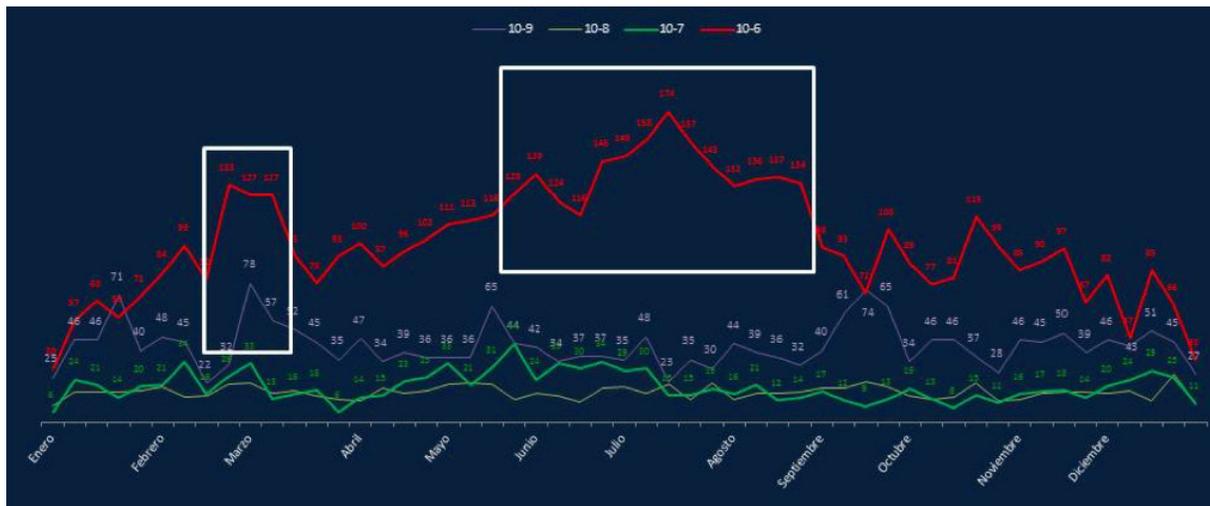


Las sub-clasificaciones 10-6, 10-7, 10-8 y 10-9 presentan una mayor frecuencia durante los meses de invierno y una baja sostenida durante los últimos meses del año.

Se identifica un pico durante las últimas semanas del mes de febrero. Esta alza será analizada mas adelante en detalle, lo cual permitirá identificar, si corresponde a un caso excepcional que afecta la frecuencia o corresponde a un comportamiento estacional.

## ■ OTRAS EMERGENCIAS SUB-CLASIFICACIONES 10-6, 10-7, 10-8, 10-9

### TOTAL DE LLAMADOS 10-6, 10-7, 10-8, 10-9 AÑOS 2006 - 2013 (Q=9606) MUESTRA SEMANAL



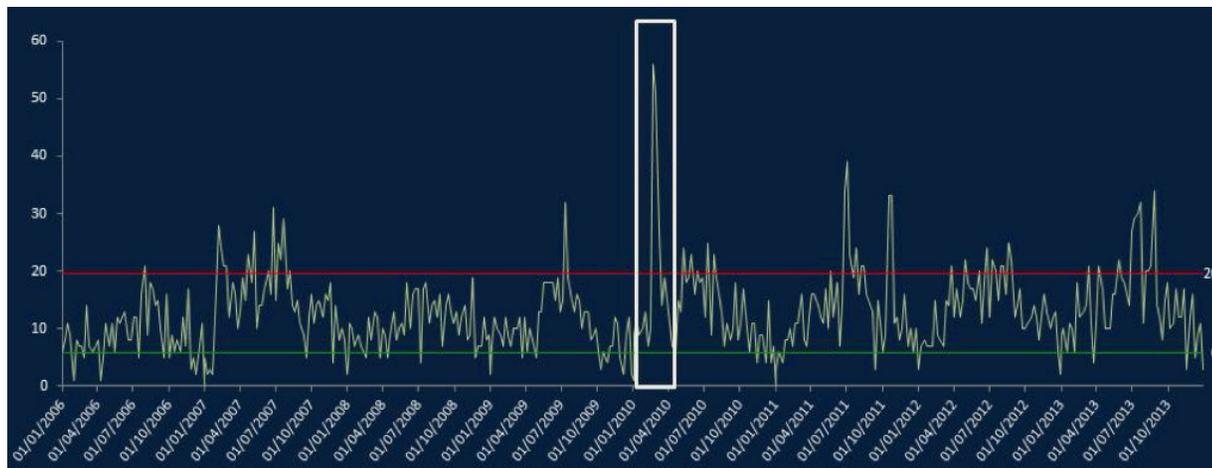
Una apertura de las cuatro sub-clasificaciones, muestran una alta frecuencia en la sub-clasificación 10-6, la cual registra un alza sostenida durante los meses de invierno. Además identificamos un pico durante las últimas semanas de febrero.

A continuación se realizará una apertura de esta última sub-clasificación para poder determinar si las alzas corresponden a situaciones puntuales o propias de la estación.



## EMERGENCIAS SUB-CLASIFICACIONES 10-6

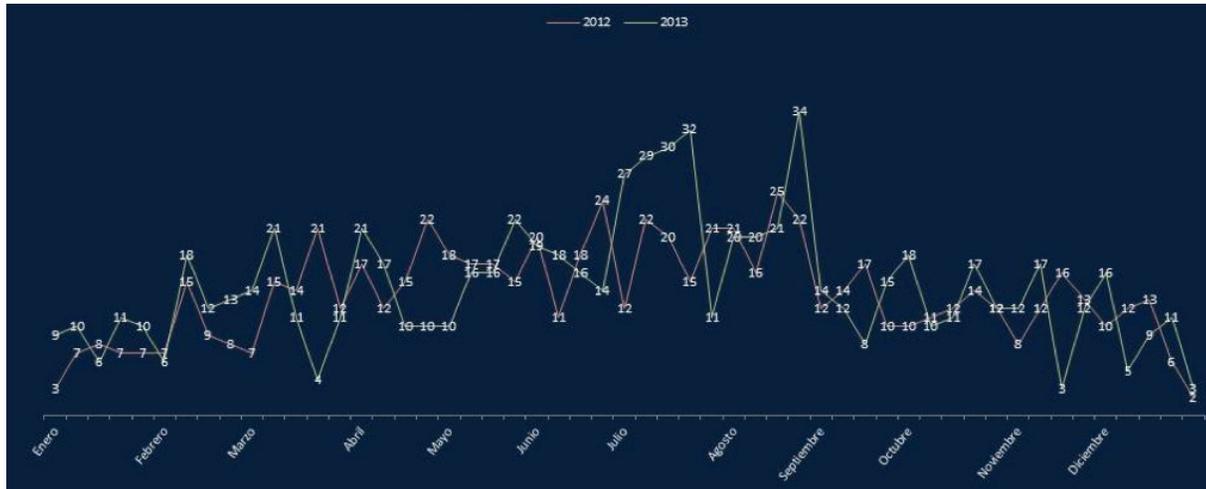
### LLAMADOS 10-6 AÑOS 2006 AL 2013 (Q=5383) VISUALIZACIÓN CONTINUA



La revisión histórica de los llamados 10-6 nos permite lo calibra fácilmente el alza que produce una mayor frecuencia histórica durante el mes de febrero. Podemos notar el efecto causado por las emergencias registradas durante el terremoto de febrero 2010.

## ■ EMERGENCIAS SUB-CLASIFICACIONES 10-6

### LLAMADOS 10-6 (Q 2012=724) (Q 2013=774) MUESTRA SEMANA



Durante los años 2012 y 2013 nuevamente observamos las tendencias claramente definidas, con aumentos durante los meses de invierno y bajas durante los últimos meses del año.

# SECRETARÍA GENERAL





## SECRETARÍA GENERAL

La Memoria indica, dentro de sus anexos, la Nómina completa de Voluntarios y Funcionarios que calificaron premios durante el año 2013.

Cabe hacer presente el arduo trabajo que le correspondió efectuar a la Secretaría General durante el año pasado, con ocasión del cúmulo de actividades que tuvieron lugar con motivo del Sesquicentenario de la Institución, para cuyo efecto contó con el apoyo de las diferentes áreas administrativas y operativas a cargo de los Oficiales Generales.

El personal de Funcionarios de la Secretaría General, durante el año 2013, estuvo integrado por la Srta. Roxana Cuello B., Secretaria;

por los señores Raúl López V. y Osvaldo Moncada P., del área de Estadística, y por don Cristián Amunátegui H., Prosecretario.

En cuanto a los Oficiales de Administración, el equipo de trabajo estuvo conformado por los Inspectores señores Sebastián Troncoso Y. (6<sup>a</sup>. Cía.), Ricardo Uribe C. (6<sup>a</sup>. Cía.), Manuel Pérez H. (7<sup>a</sup>. Cía.), Claudio Garrido A. (7<sup>a</sup>. Cía.), Jorge Huerta C. (17<sup>a</sup>. Cía.), Mauricio Hetzel C. (18<sup>a</sup>. Cía.) y Alejandro Bedwell Sch. (22<sup>a</sup>. Cía.); y por los Ayudantes señores Ítalo Hidalgo Y. (2<sup>a</sup>. Cía.), Alejandro Kaltwasser T. (4<sup>a</sup>. Cía.), Fernando García C. (16<sup>a</sup>. Cía.), José Arguinarena C. (18<sup>a</sup>. Cía.), Edison Escobar A. (18<sup>a</sup>. Cía.) y Moisés Hidalgo V. (21<sup>a</sup>. Cía.).

# TESORERÍA GENERAL





## TESORERÍA GENERAL

En estas páginas se deja constancia del trabajo desarrollado por la Tesorería General durante el pasado año 2013.

El cargo de Tesorero General, fue desempeñado por el Voluntario Honorario de la 15ª. Compañía don Pablo Cortés de Solminihaç y, luego, por el Voluntario Honorario de la 4ª. Compañía don Julio Pauliac Pérez.

### ÁREAS Y FUNCIONES

Al Tesorero General le corresponde, confeccionar el presupuesto anual el cual debe ser presentado al Consejo de Oficiales Generales para su análisis y aprobación, cumplido este paso se debe someter a la aprobación del Directorio; suministrar las subvenciones a las Compañías y examinar los estados trimestrales de Tesorerías de las Compañías sometiendo al Consejo de Oficiales Generales las que le merecieren reparos y encargarse de todas las materias laborales relacionadas con el personal contratado por la Institución.

### INSPECTORES DE ADMINISTRACIÓN

Felipe Hurtado S., 15ª. Compañía.  
Robinson Pereira A., 4ª. Compañía.

### PERSONAL ADMINISTRATIVO

El personal estuvo integrado por:

Gerente General	Margarita Gajardo L.
Contador General	Ismael Araya A.
Tesorera	Lorena González E.
Encargado de Personal	Héctor Liempi C.
Encargada de Bienestar	Diana Bonilla B.
Contabilidad de las Compañías	Justiniano González y Daniela Cornejo

### RELACIÓN DE LA TESORERÍA GENERAL CON LAS COMPAÑÍAS

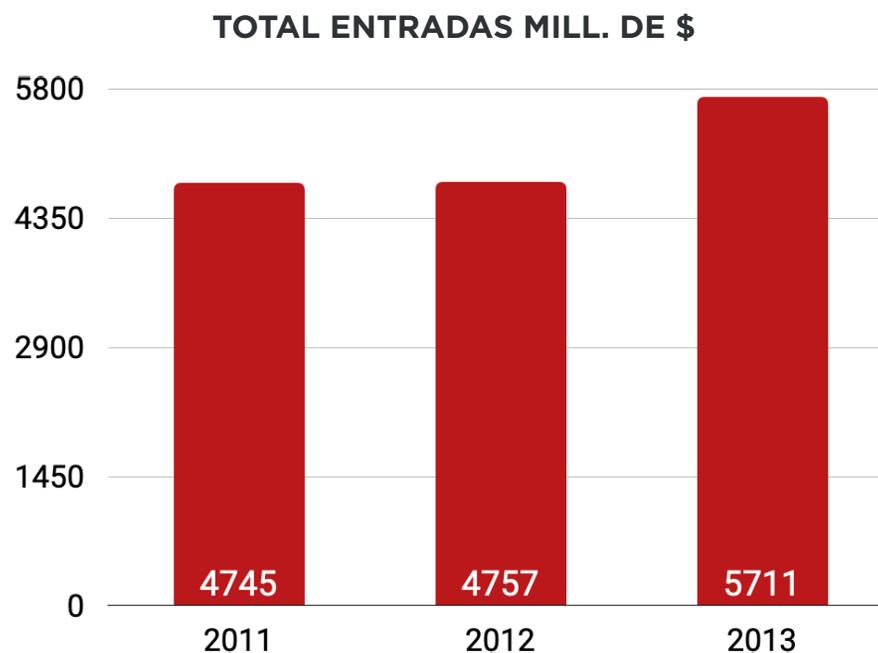
Como ha sido una tradición centenaria, la Tesorería General mantiene una estrecha relación con la Tesorería de las Compañías para asegurar la seriedad, transparencia y austeridad de nuestra Institución, y será siempre un compromiso del Tesorero General, del Consejo de Oficiales Generales y del Directorio, adoptar todas las medidas necesarias para que los recursos de la comunidad y de la propia Institución, se destinen al servicio conforme a las normas y los buenos procedimientos que rigen la sana participación de la sociedad.

### MOVIMIENTO DE ENTRADAS Y SALIDAS DEL AÑO 2013

Durante el periodo 2013 el Movimiento de Fondos fue el siguiente:

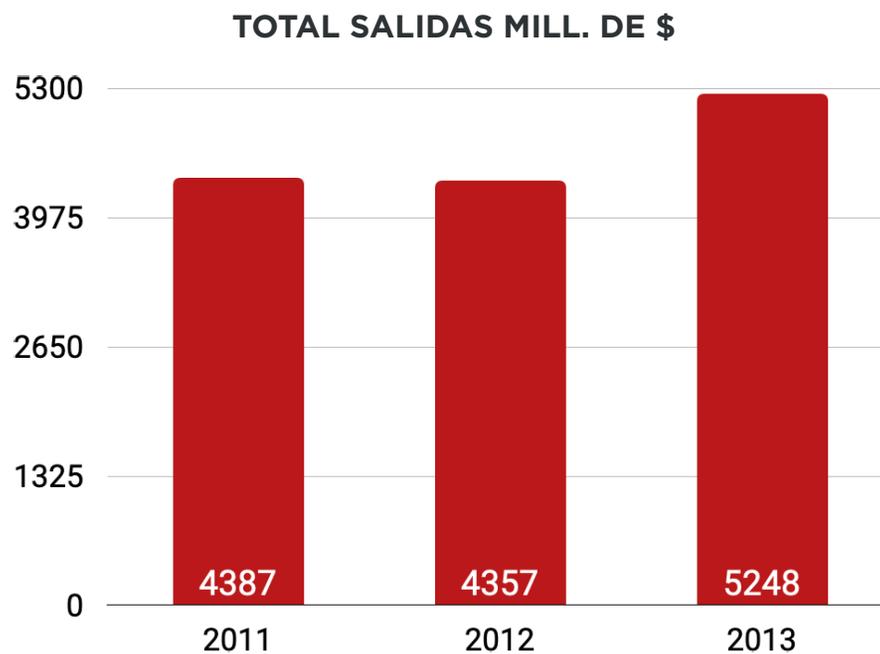
## ■ TESORERÍA GENERAL

ENTRADAS	2011	2012	2013
Presupuesto fiscal	1.302	1.153	1.837
Aporte municipalidades	612	685	330
Aportes Polla Chilena de Beneficencia	22	19	0
Intereses financieros	57	67	103
Ingresos varios	118	301	228
Arriendo espacio antenas	0	0	99
Campaña económica	1.676	1.616	2.136
Arriendo de propiedades	837	869	886
Aporte de compañías	92	18	54
Excedente AS&P	30	30	38
<b>TOTAL ENTRADAS MILL. DE \$</b>	<b>4.745</b>	<b>4.757</b>	<b>5.711</b>



## ■ TESORERÍA GENERAL

<b>SALIDAS</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>
Subvenciones compañías	64	70	77
Remuneraciones	646	743	929
Material mayor	1.256	507	488
Material menor	183	297	689
Comunicaciones y alarmas	62	99	210
Servicios telefónicos	28	30	26
Edif. y cuarteles	555	541	256
Computación y enlaces	87	75	114
Valores por cuenta de compañía	59	397	0
Arriendo antenas	0	0	52
Deptos. operaciones técnicas	0	58	105
Campaña económica	857	894	1.253
Gastos generales	103	135	251
Capacitación voluntarios	196	227	119
Capacitación personal rentado	0	0	6
Insumos departamento médico	3	12	4
Combustibles y lubricantes	89	90	119
Gastos financieros	67	39	0
Relaciones públicas, premios y revista	83	80	423
Gastos OBA	4	9	10
Gastos Banda CBS	0	0	35
Museo institucional	0	0	10
Seguros	45	55	71
<b>TOTAL SALIDAS MILL. DE \$</b>	<b>4.387</b>	<b>4.357</b>	<b>5.248</b>

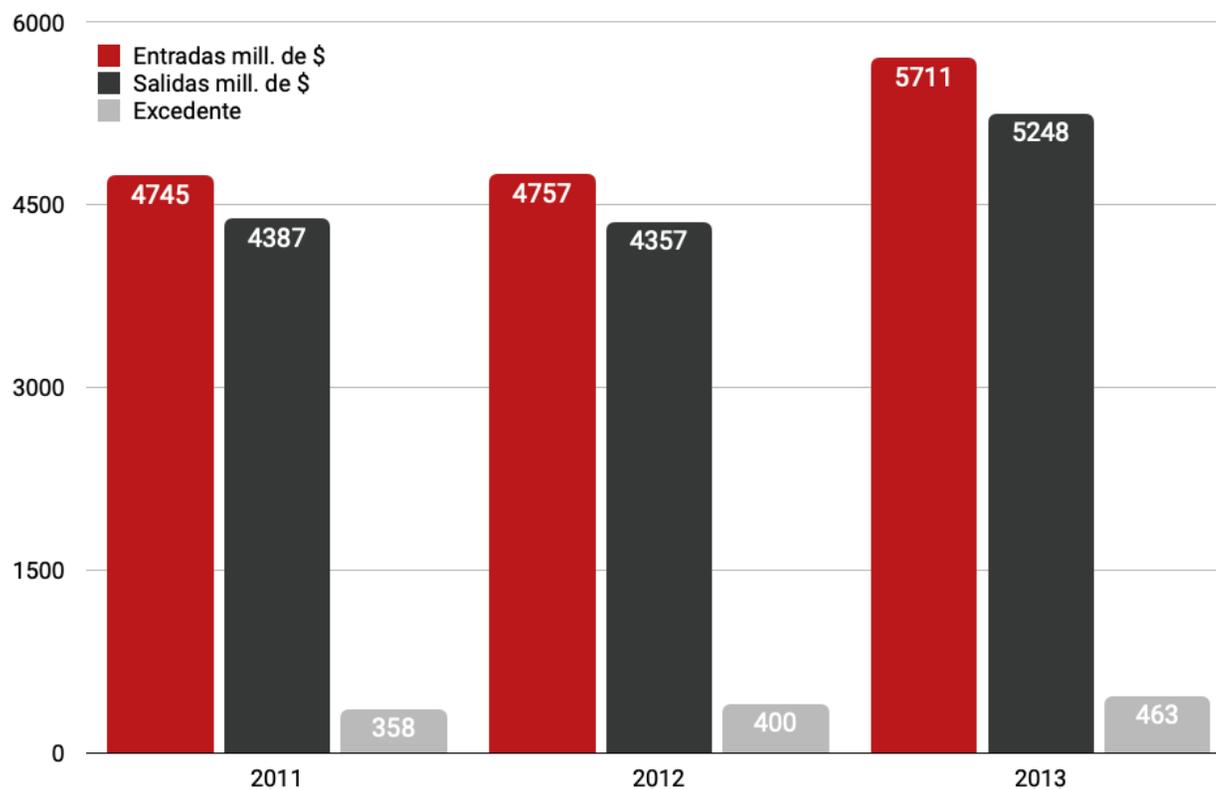


■ TESORERÍA GENERAL

EN RESUMEN

	2011	2012	2013
Entradas mill. de \$	4.745	4.757	5.711
Salidas mill. de \$	4.387	4.357	5.248
Excedente	358	400	463

RESUMEN ENTRADAS Y SALIDAS

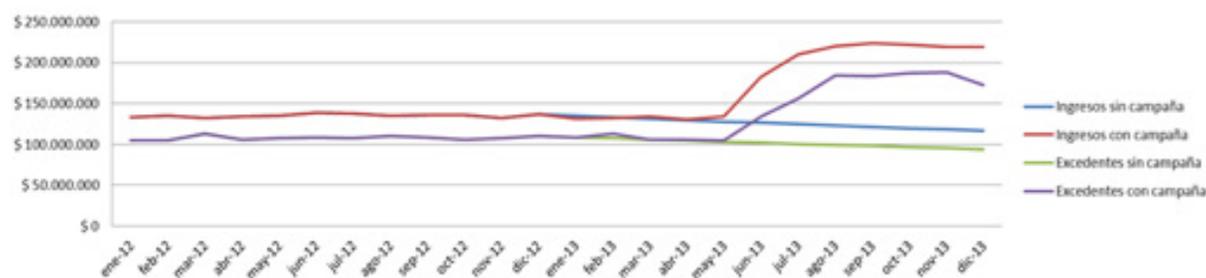


## ■ TESORERÍA GENERAL

### CAMPAÑA ECONÓMICA

Durante el año 2013 se desarrolló una nueva Campaña Económica para incorporar socios que contribuyeran al financiamiento de la Institución.

#### COMPORTAMIENTO FINANCIERO CON Y SIN CAMPAÑA 2013 CBS



Se puede apreciar que la recaudación del período 2013 con respecto al mismo período anterior aumentó en un 33,1% de \$1.624 Millones a \$2.161 Millones, básicamente por la realización de la campaña 2013 y las campañas permanentes a través de call center.

### SOCIOS INCORPORADOS 2013

Durante el año 2013 se incorporaron 26.570 nuevos Socios con un compromiso en aportes mensuales de \$119.813.626, provenientes de las campañas genéricas realizadas durante el 2013.

MEDIO DE PAGO	SOCIOS	MONTO
Banco	15.008	\$ 72.780.480
CTC	3.386	\$ 10.184.603
Recaudación domiciliaria	2	\$ 4.000
Tarjeta casa comercial	3.725	\$ 12.864.545
Tarjeta de crédito	4.449	\$ 23.979.998
<b>TOTAL</b>	<b>26.570</b>	<b>\$ 119.813.626</b>

# INTENDENCIA GENERAL





## INTENDENCIA GENERAL

Como se indicó anteriormente, el año 2013 el cargo de Intendente General fue ejercido por el Voluntario Honorario de la 20ª. Compañía don Chrystian Wells Bucher.

La Intendencia General estuvo integrada por los Funcionarios que se indican, en las áreas que se señalan: Marianella Chávez A., Secretaria; María Isabel Silva de P., Encargada del Depto. de Adquisiciones; Salvador Echeverría M., Asistente Depto. de Adquisiciones; y Jose Luis Vergara V. y Marcelo Lagos E., encargados de la Bodega Central ubicada en el Centro de Mantención y Logística.

En cuanto a la Oficialidad que prestó servicios en la Intendencia General, la dotación estuvo integrada por los Inspectores de Administración señores Rodrigo Pineda P., Rodrigo Lira B., Francisco González B., Patricio Labarca C. (este último, en Edificios y Cuarteles), y Cris-

tián Castro A. (asignado al Campo de Entrenamiento Bomberil “Comandante Máximo Humbser Zumarán”).

Este Departamento prestó apoyo, en particular a la Secretaría General, en la realización de actividades como el Ejercicio de Competencia por el Premio “José Miguel Besoain”, la Presentación Histórica de la Institución, que se llevó a efecto en la Plaza de Armas de la ciudad, la Cena de Gala Institucional y el Acto de Distribución de Premios, eventos desarrollados en el marco de la celebración del Sesquicentenario Institucional.

El Departamento de Adquisiciones, por su parte, participó en las licitaciones por la compra de uniformes normados y del nuevo Material Mayor para el Cuerpo de Bomberos de Santiago.

En cuanto a lo que se refiere a la mantención y reparación de Edificios y Cuarteles, a la Intendencia General le correspondió, principalmente, abocarse a la habilitación de las oficinas para Oficiales de Comandancia y de Administración en el tercer piso del Cuartel General; a la remodelación de las oficinas de los Comandantes; a la habilitación de la Sala para la Peña de los 50 Años “Hernán Figueroa Anguita”; a la adjudicación de la licitación y comienzo de los trabajos en la casa del Cuartelero de la 1ª. Compañía, como también en la adjudicación de la licitación y por la ejecución de trabajos eléctricos en el Cuartel de la 9ª. Compañía. También le correspondió la supervisión de los trabajos eléctricos que se realizaron en el Cuartel de la 3ª. Compañía y de las obras que se ejecutaron en la Guardia Nocturna de la 2ª. Compañía.

# ESCUELA DE BOMBEROS DE SANTIAGO

1863



## ESCUELA DE BOMBEROS DE SANTIAGO

En la Sesión Ordinaria de Directorio del 19 de junio y, conforme lo dispone el Acuerdo del Directorio N° 60 de Carácter Permanente, el Rector de la Escuela de Bomberos de Santiago, Director Honorario don Alejandro Artigas M-L., dio cuenta del quehacer de dicha Escuela durante el año 2012, de las actividades efectuadas en lo que iba transcurrido del año 2013, y de sus futuros desafíos, destacando la labor de los Oficiales, Instructores y Funcionarios de esa Escuela, ya que eran quienes hacían posible la capacitación bomberil.

Dicho Acuerdo asigna a la Escuela de Bomberos de Santiago (EBS), la misión de definir, planificar y organizar los programas de estudio; seleccionar a sus Instructores e impartir los Cursos, Seminarios y Talleres necesarios para la formación e instrucción de los Aspirantes, de los Voluntarios, y de los Oficiales de la Institución, como también de otras personas cuando así lo determine su Consejo Académico. De esta forma, esta Escuela se ha dado una estructura administrativa y operativa acorde al desafío de formar Bomberos, Oficiales y Jefes, como también una planificación estratégica de mediano y largo plazo, consistente en la interacción y coordinación de los medios humanos, académicos y estructurales tendientes a maximizar sus capacidades y potencialidades.

Durante el año 2013, la Escuela realizó 118 Cursos dirigidos a 2.303 Bomberos y personas externas, entregando 2.079 certificados y diplomas a los Voluntarios de la institución.

Entre los Cursos más novedosos o de mayor demanda y desarrollo, se cuenta el de Investigación de Incendios II y el Curso R.I.T, entre otros. Pero sin duda que el Curso de Actualización para Voluntarios Honorarios, dispuesto por la Comandancia, tuvo un lugar destacado en el interés de ese segmento de la Institución. La Escuela recicló así una treintena de Voluntarios altamente motivados. De la misma forma, el Curso de Operación y Manejo de Herramientas Computacionales dictado a nuestras Operadoras de la Central de Alarmas y Telecomunicaciones, se cuenta entre los de mayor trascendencia por ser destinado a Funcionarias del Cuerpo.

Se rediseñó completamente el Curso de Cámara Flashover, tanto el de Instructores como el de alumnos, reacondicionado así mismo la cámara Flashover de nuestro Campo de Entrenamiento Bomberil "Comandante Máximo Humbser Zumarán."

Entre los avances destacables de nuestro Campo de Entrenamiento, se encuentra el término de la construcción de Rescate Vehicular pesado, las mejoras introducidas

en Rescate Urbano y en la red de agua para grifos de ejercicios.

Por su parte, la Escuela ha planificado la incorporación de Material Menor y de uniformes normados destacado en el Campo, todo lo cual ha sido aprobado y financiado por el Consejo de Oficiales Generales.

Se ha trabajado cuidadosamente la relación de cooperación mutua con la Academia Nacional de Bomberos, instancia en la que se capacitan nuestros Instructores y se certifican en las distintas especialidades como tales.

El cuerpo de Instructores ha sido organizado para comprometer su participación en los Cursos y especialidades de cada cual, exigiendo una base de participación para su continuidad como Instructor.

Uno de los hitos más importantes es el avance en la estandarización de nuestros Cursos, cada uno de los cuales considera por cada Unidad: Guía de Estudio Personalizado, Manual del Instructor, Presentación Power Point y Trabajo Previo, de los cuales ya se encuentran concluidos: el Curso Básico (17 módulos), documentos para Taller Cámara de Flashover (5 módulos), Curso Operador de Materiales Peligrosos (12 módulos con 37 documentos), Investigación de Incendios, Nivel II (15 módu-

## ■ ESCUELA DE BOMBEROS DE SANTIAGO

los con 46 documentos) y, Manual del Instructor y presentación power point para la instrucción del Procedimiento Operativo Estándar de Rescate Vehicular.

El área de Extensión, dictó 13 Cursos para otras instituciones, entre los que destacan: Taller Extinción de fuga de gas – Búsqueda y Rescate, Comando de Salud para el Ejército de Chile (37 alumnos); Manejo de Mangueras – Inmovilización y Transporte de lesionados, División Logística de Chile (30 alumnos); Taller de Primeros Auxilios, Consultorio Padre Orellana, I. Municipalidad de Santiago (30 alumnos); Líneas de Agua y extinción de Incendios Incipientes, Escuela Técnica de Aeronáutica (20 alumnos); Uso de ERA y Equipos de Extricación, Cuerpo de Bomberos de Papudo (14 alumnos); Técnicas de Extricación y Rescate Vehicular, Cuerpos de Bomberos de la Séptima Región (30 Alumnos); Curso RIT en Congreso Nacional de Bomberos de Villa María, Argentina, etc. El total de los capacitados en este tipo de Cursos alcanzó a 224 personas.

Se inició el proceso de modernización de nuestra página web creando un mini sitio destinado a la Escuela, que contará con contenidos tales como: noticias, calendario y descripción de Cursos, Información de la Banda Instrumental, biblioteca con documentos técnicos, descripción de simuladores y dependencias del Campo de Entrenamiento, galería fotográfica – videos y link hacia nuestros manuales y Cursos E-Learning.

Queda pendiente de iniciar la construcción de las salas de clases, dormitorios, comedores, enfermería, bodegas, zonas limpias y zonas sucias, patio de formación y otros de nuestra Escuela en el Campo de Entrenamiento, proyecto que ya se encuentra en etapa de licitación.

Así mismo, se espera concluir el viejo anhelo de contar en el Campo de Entrenamiento con Material Mayor destinado a la Escuela, (Bomba, Carro y Ambulancia), con lo que mejorarían las prestaciones a los Voluntarios alumnos y que aliviaría los requerimientos semanales de material a ese Departamento.

En materia organizacional, los crecientes requerimientos de Cursos, mejoras en los estándares, control de presupuestos, desarrollo de manuales, administración del Campo de Entrenamiento Bomberil, preparación de Instructores, utilización de redes sociales y sistemas virtuales para una fluida comunicación, impelen a crear nuevas áreas y Departamentos, como el de Operaciones y el de Desarrollo Académico y la sección Bodega y Pañol en nuestro Campo de Entrenamiento para mejor control, mantención y utilización de nuestro material.

Pero todo lo anterior, no sería posible sin el apoyo del Directorio y del Consejo de Oficiales Generales, los cuales han sabido comprender que el profesionalismo de nuestro servicio a la comunidad, la administración de nuestros

recursos y la gestión organizacional estarán permanentemente en el escrutinio de las autoridades y de la opinión pública, y dependerá de las competencias logradas por todos y cada uno de los Voluntarios en un proceso formativo de excelencia y en nuestro compromiso con la constancia y la disciplina el mantener nuestro sitio de prestigio y confianza.

# PALABRAS FINALES





## PALABRAS FINALES

El cierre de esta Memoria nos transporta a la introducción.

Destacaba al inicio el significado valórico de los festejos por el Sesquicentenario, reservándome el concepto del sentido de identidad colectiva por el de la individualidad personal de cada integrante y de cada Compañía.

El Secretario General que redactó estas líneas no proviene de una cuna centenaria; es más, su Compañía ni siquiera existía al momento de festejar el Cuerpo su primer siglo de existencia.

No obstante, lo que más ha tocado su conciencia es, precisamente, el concepto unitario, el valor del ser colectivo Institucional, la continuidad de una idea que obligó a los hombres de su época a abandonar el confort o el individualismo para sembrar en la ciudadanía la semilla del servicio voluntario, en pos del bien común.

Ese concepto que hoy parece tan evidente y para nosotros cotidiano, tiene muchas manifestaciones a lo largo de la historia y ha sido reproducido por el arte en distintas expresiones, pero no hay ninguno como el dramaturgo William Shakespeare para poner en perspectiva lo que significa el compromiso de unos pocos, afianzada en la voluntad del ser humano,

para luchar juntos por el bien común.

El gran bardo plasmó en su obra Enrique V aquello que quizás sintieron nuestros próceres al momento de sumarse mancomunadamente a esta tarea, que hoy nosotros encarnamos.

En el día de San Crispín, las fuerzas francesas amenazaban al reino en el preámbulo de la batalla de Azincourt.

Con pocos hombres, el monarca inglés hizo un dramático llamado a quienes le acompañaban:

*“Porque aquel que hoy vierta su sangre conmigo Será mi hermano, por muy vil que sea. Este día ennoblece su condición: Y los caballeros ahora en sus lechos de Inglaterra Se considerarán malditos por no haber estado aquí”.*

En su genialidad, sólo en tres líneas, Shakespeare definió a aquellos que acompañaron al monarca en una de las victorias más resonantes de la historia británica:

*“Nosotros, unos pocos.  
Nosotros, unos pocos felices.  
Nosotros, una banda de hermanos.”*

Los Bomberos de Santiago hemos alcanzado con holgura los 150 años de vida.

También, hemos triunfado en una y mil batallas.

No somos pocos, pero somos felices de servir juntos como lo hacemos, tal como una verdadera “banda de hermanos”.

## ■ PALABRAS FINALES

### LOS VOLUNTARIOS QUE NOS DEJARON FUERON:

2ª. Cía.:	Armando Oyarzún Figueroa Alfonso Marchant Lavanchy	(Miembro Honorario) (Miembro Honorario)
3ª. Cía.:	José Flores Montt	
5ª. Cía.:	Fernando de la Cerda Sánchez Arturo Urzúa Otaegui	(Miembro Honorario)
6ª. Cía.:	Alamiro Mondaca Yáñez Juan Soltof Gárate Carlos Corvalán Pérez	(Miembro Honorario)
7ª. Cía.:	Enrique Nielsen Muñoz	
8ª. Cía.:	Lino Echenique Donoso Pedro Cabrera Urrutia	(Miembro Honorario)
11ª. Cía.:	Carlos Valpreda López	(Miembro Honorario)
12ª. Cía.:	René Olave Espinoza	
13ª. Cía.:	Carlos Bolz Berck	
16ª. Cía.:	Francisco Massone Giancaspero Sebastián Díaz Astorga	
17ª. Cía.:	Carlos Gallegos Caneo	
22ª. Cía.:	Julio Quezada Mella	(Miembro Honorario)

■ PALABRAS FINALES

Muchas gracias.  
Cuartel General "José Luis Claro Cruz", 30 de junio de 2014.

**CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO**